中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

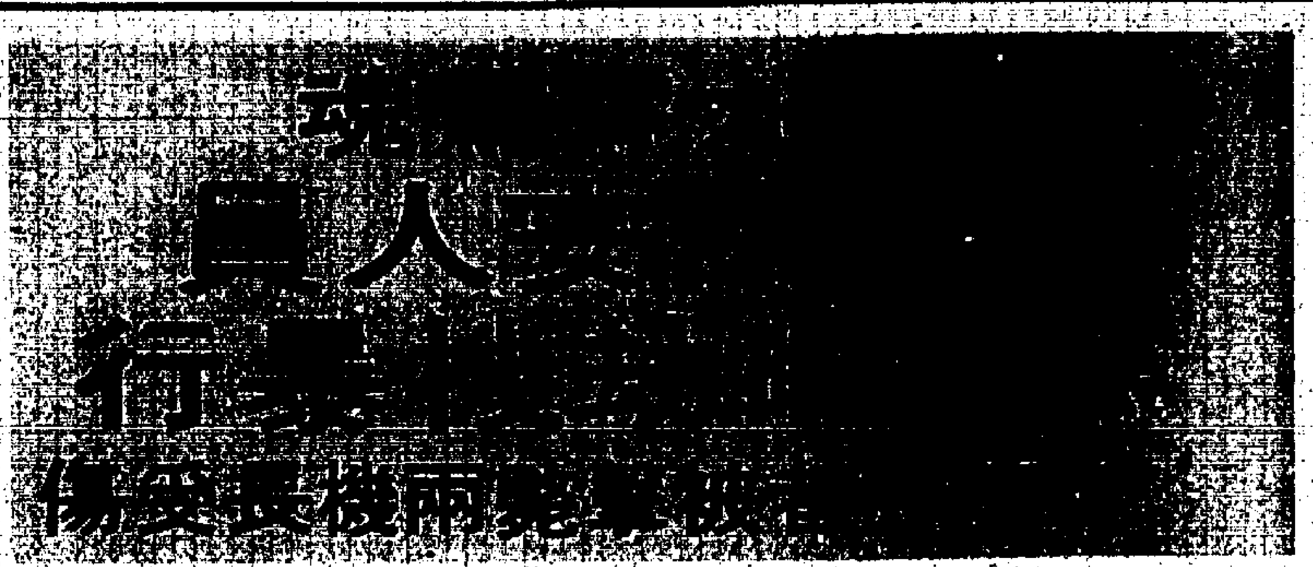
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部 廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八一零九號



【本報訊】啓德機場上空昨午發生罕見緊張刺激劫機事件，幸由於機師及保安人員機警鎮定應付，兩分鐘內，將事件平息，携斧頭與利刀騎劫的機務員當場被保安人員連開兩槍擊斃，正副機長也因爲奮勇應戰，與劫機者糾纏而受傷，九十二名乘客全部安全。

被騎劫的爲中華航空公司班機，疑一名機械人員企圖將「華航」騎劫，脅持飛往大陸。

這是本港航空史以來第三次空中劫機事件，中華航空公司則首次被劫，但劫機者沒有成功而喪生。

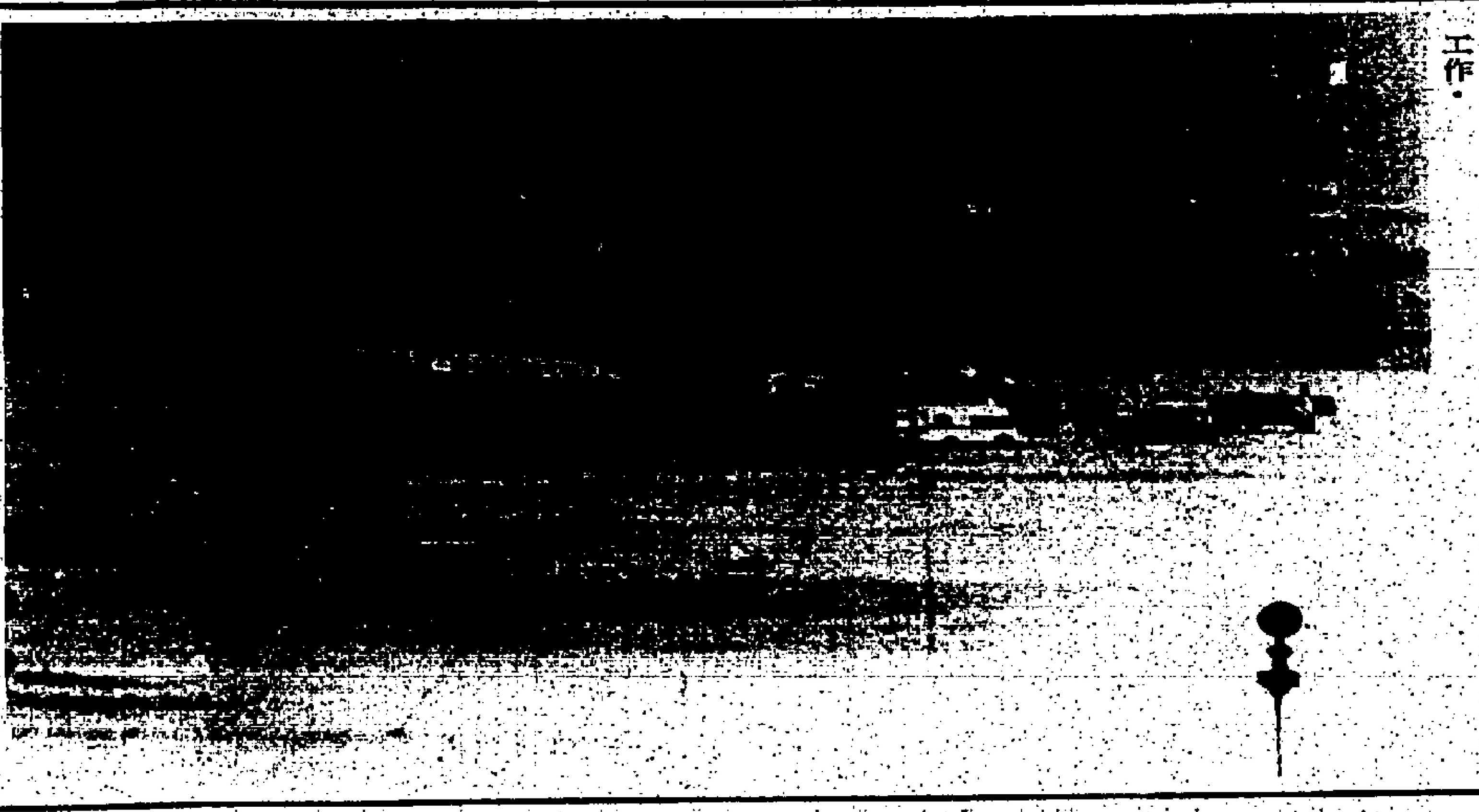
消息來源指出：劫機發生時，港府也作出緊急戒備，警方人員也接到指示，準備隨時奉召出發，有關方面曾作出最壞打算，當局要求伊利沙伯醫院緊急動員一個龐大的九十名醫護人員搶救隊，以備可能對衆多受傷者進行急救工作。近二百名警方人員包括突擊隊之神槍手，也奉命到現場戒備應變，直至劫機事件已成過去後，救搶救隊伍才告解散，各軍警單位緊急戒備，也隨即解除。整個劫機事件，直到九十二名乘客獲准自由離去，全部過程約五小時始告一段落。

被擊斃的華航機務員施明淑，兩名傷者正機長高知對祇有頭部受傷，副機長身上傷處包括背部、手部和手指，而背部需要縫數針，但二人傷勢並不嚴重，經治療後情況良好。

當兩人由機上抬下時，顯得很清醒，二人並受到警方囑咐，無論何時何地暫時不能對任何人談及此一事件經過。

二人抵達醫院後，精神顯得很疲倦，救護人員立即拌他們送來兩瓶鮮奶飲用，但兩人婉拒不飲。

稍後，警方人員因恐二傷者受到騷擾，乃決定將二人轉往病房，並拒絕外人與之接觸，甚至華航職員，也遭警方人員擋駕。



華航班機甫停定機坪，警車、救護車即由四週趕到，處理劫機善後工作。

雷達顯示 圖飛大陸

航機安全降落 機場一度緊張

華航被騎劫事件發生在昨日下午五時零五分，被劫持客機逐漸飛近本港上空，同時與機場控制塔保持很好聯繫，可是雷達站迅即發現不尋常現象，工作人員心中感到納罕，因爲正常情形下該機應接近本港上空，訊號及飛機應在雷達網上更顯著，但是該機在雷達偵察下，形象反而越來越小，而且與控制塔的聯絡的訊息迅速地減弱，飛機也向偏北大陸方面駛去，雷達網上的飛機形象非常模糊。

此種情形，共持續了兩分鐘，突然間該機作九十度轉彎，不再向北飛行而轉返本港方向飛來，另一方面，機場接到該機無綫電報表示機上曾發生打架事件，但相信一定有嚴重事件發生，立即派出救傷車及消防車趕赴機場待命。

下午五時三十分，被劫航機飛抵本港降落機場。而啓德機場立刻出現非常緊張場面，有關人員作出緊急應變措施，先派出十四部消防車，四輛救傷車到達停機坪，同時大批藍帽子，警方突擊部隊，以及一輛裝甲車在場展開戒備。神槍手在四週埋伏，

當時機場緊張氣氛，令人喘不過氣，當被劫飛機緩慢降落第廿三號停機坪剎那，突擊隊與藍帽子採取大包圍行動，紛紛持長短火將該機團團圍著，機門打開，手持機關槍的藍帽子立即衝入該機後門，突擊隊人員也跟着衝進去，在機內，發現一具屍體及兩名傷者，警方先將兩傷者送伊利沙伯醫院急救。

乘客落機 才知出事

當突擊部隊進入飛機後門救出傷者時，九十二名乘客分別魚貫由前門下機，他們尚不知機內曾發生一幕刺激緊張「空戰」事件，但他們下機時，立刻被機場的緊張情形嚇得一驚。

有些乘客以爲發生事故，付經細問機內，後來所有全部在有關人員嚴密保護及監視下下機，接受警方人員詢問此事件的始末。

事發時，啓德暫時封閉所有通道，不久，所有前來啓德機場各班機，也恢復正常，並未受到此次事件的影響。

法醫官王賜坤於下午七時二十九分，由西閘進入出事飛機，對劫機者施以屍體進行檢驗，結果証實他已不治。

乘客92人 大部是華籍

被騎劫的華航八二三班機，是七三七型，編號B一八七○，當時機上有乘客九十二人，華籍佔八十五人，大部分爲本港居民，外籍人士有七人。

乘搭這班機的本港市民，多數是赴台灣旅遊返港，部份華籍人士，是台灣居民，他們抵港旅遊或公幹，外籍人士包括一名美國人，兩名日本人，機上男女乘客並無小童在內。

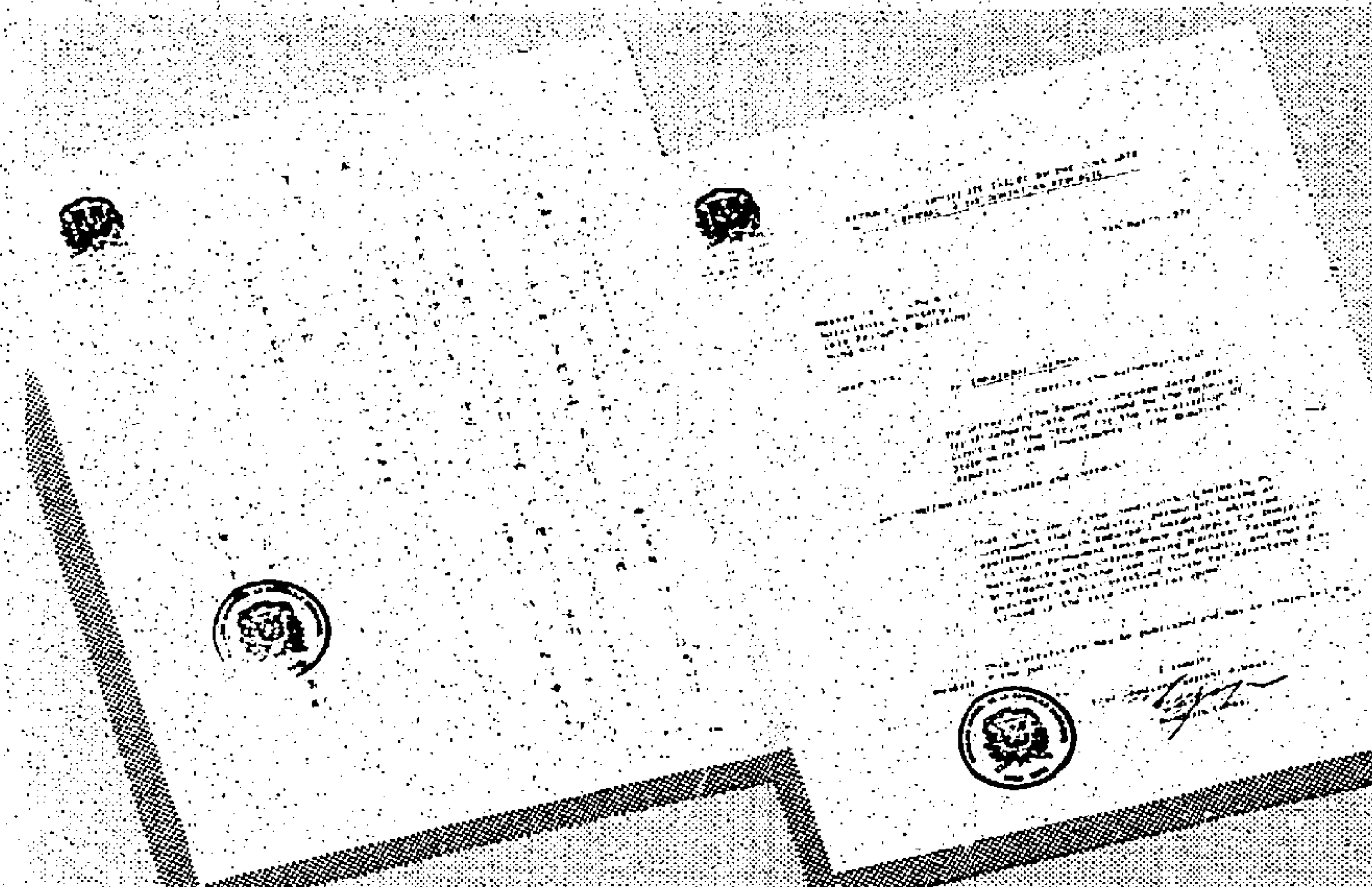
尚有劫機新聞及圖片刊第八頁 請讀者注意！

紅磡必嘉街68-74號
必發樓
單邊機利士路
只餘數伙
地點適中，設備完善
兩梯四伙，三面單邊
梗房間格，柚木地板，顏色潔具
暗掣電燈，公共天線，防盜電話
兆安地產 電話：5-259045-8(四線)
皇后大道中．連卡佛大廈11樓1101-3室
地盤電話：3-635884

海外置業移民佳音

EMBAJADOR GARDENS
Santo Domingo, Dominican Republic

國賓花園



國賓花園建於中美洲加勒比海之多明尼加共和國首都聖多明哥(Santo Domingo)即1977年環球小姐選美之所在地。多明尼加與美國爲鄰，政治安定，治安良好，氣候溫和，民情淳樸。

國賓花園選用高級材料興建，外表美觀，內部設備完善，戶外設有泳池，網球場，籃球場，排球場及花園等。住宅及花園洋房面積由1,300—2,600方呎

訂購國賓花園可享受下列優待：—

(一)戶主及其家人可獲得長期居留權。

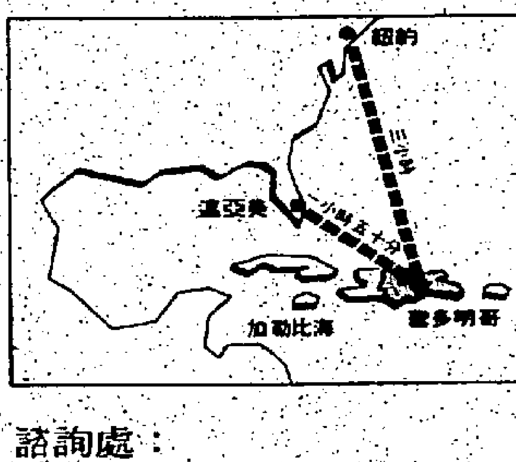
(二)獲得居留權六個月後可歸化入籍並依法領取該國護照不須放棄原有國籍。

(三)不須繳付差餉，物業稅及契約之厘印稅。

以上之優待已獲得多明尼加共和國政府核准，並經該國駐港總領事館証明屬實。

索取申請書及簡章處：

海外信託銀行及各分行　**廖創興銀行及各分行**



諮詢處：

泰農金融投資有限公司
香港皇后大道中16-18號友邦行1402室
(受LA CLARE, S.A. 委託)
☎ 5-266811

現已售出[illegible]
欲購從速，[illegible]

☆ 有關在該國投資工商業，請逕向多明尼加共和國駐港總領事館查詢 ☆

徵聘校對

本報現擬徵聘夜班校對（男性）若干名以具有中學畢業或大專程度不超過四十歲身體康健能刻苦耐勞者爲合有意應徵者請備具履歷書（封面請寫明應徵校對）逕寄本報社長室收如初步甄選及格再函約見

招請排字夜班技工

香港某大機構招請排字（夜班）熟手技工及練習生有宿舍十九歲以上四十歲以下(可兼職)有意者請列履歷地址電話寄本報信箱字一號合則約。

生意轉讓聲明

爲遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓欺詐條例第三款之規定通告如下：

啓者香港謝斐道三八七號地下之藍雀塑膠公司向由商人龐平山（以下簡稱出讓人）(現住香港跑馬地景光街四十號C座七樓)獨資經營茲願將該藍雀塑膠公司之生意全部生財用具傢俬裝修及什物等項一概讓與現住九龍高超道二一七號二樓之陳艷芬女士承受(以下簡稱承讓人)已於一九七八年三月一日在羅文錦律師樓立契交易承讓人擬在原址仍沿用藍雀塑膠公司字號繼續經營生意各界人士如與出讓人有任何華洋轇轕未清手續請與出讓人理妥一切交易前之事項概與承讓人無涉特此聲明

出讓人 承讓人 代表律師羅文錦律師樓啓
香港中區遮打道太古大廈十二樓一一二二室

一九七八年三月十日

海洋皇宮大酒樓夜總會

尖沙咀東部[illegible]
電話：三一一六七七一壹一

喜筵壽酌 菜靚價平
場面偉大 氣派豪華
招呼週到 人人讚好
備有勞斯萊斯新型房車
免費作迎親花車之用
巴黎金花美女歌舞團
演出精彩惹火節目
特級佛跳牆包括上級熊掌
及美國龍蝦
由音樂家顧嘉煇領導十五
人大樂隊輪流演奏
室內免費停車場專供顧客
停車之用可泊車二百部

菲律濱碧瑤

復活節六天超級豪華遊覽團

本團乘搭菲航豪華客機，住宿岷尼拉市區最高貴之洲際大酒店（INTER-CONTINENTAL HOTEL）多晚夜總會，行程一流，享受一流

永安旅運公司
香港中環永吉街永富大廈904室
電話：H441496，H441097。

樓宇租售

售

金堅大廈	堅道119—125號	住宅1010呎
金業大廈	洛克道275—277號	住宅475呎
金光大廈	景光街36—44號	商業2205呎 住宅425—556呎

所餘有限，即買即住，歡迎參觀

租

利興大廈	德輔道中54—58號	商業400—1250呎
中環大廈	擺花街24—41號	商業460—530呎
金業大廈	洛克道275—277號	商業1350—1418呎
美寶大廈	彌敦道591—591A	舖位1200呎 二、三樓4000呎

接洽處：利興置業有限公司 電話：5—263271
地址：德輔道中54—58號利興大廈八樓

英皇室又傳韻史

滿面淚痕·公主底事傷心?
吹縐池水·紛作茶餘飯後!

瑪嘉烈公主探男友後黯然離去

【倫敦九日法新社電】與夫婿史諾頓勳爵分居幾達兩年的瑪嘉烈公主再次成爲英國人議論的對象。

新聞圖片顯示出四十七歲的瑪嘉烈公主在驅車前往巴佩道斯一間醫院探望比她年輕十七歲的男友羅狄利偉倫時，面帶淚痕，似乎感到極度苦惱。這張圖片排除了她們「僅是好友」的疑問。

瑪嘉烈公主與該名前嬉皮士於二月二十五日離開倫敦第五次到加勒比的密士狄島，羅狄利偉倫在老牌歌星佩西拉嘉及其法國丈夫奇勒和夫的支持下，正打算從事歌唱生涯。

外界人士對他們和其他富有的朋友，例如拜安卡傑加和芥蘇蘭公主等，在島上之活動均未有注意。

但羅狄突然因胃潰瘍被立即用私人飛機送往一百一十哩(一百七十五公里)外的橋市醫院，而瑪嘉烈公主亦立即緊隨抵達。

醫生立即爲羅狄輸血，現時羅狄在瑪嘉烈公主之陪伴下，正在復元中。

當女皇之妹妹公開地在她結婚新居接待她的男朋友時，輿論對她丈夫的緘默表示詫異。

史諾頓勳爵，亦即攝影師鍾士，表面上對他妻子的私人生活不表關注，他一如平常地從事他的攝影工作及保持探訪其他的皇室人員。

如果瑪嘉烈公主和史諾頓勳爵雙方同意的話，他們將會於三月十九日分居兩年後正式離婚。如果任何一方不同意的話，瑪嘉烈公主將要再等待多三年。

一些接近瑪嘉烈公主的朋友說，如果她想下嫁羅狄的話，她必須得到女皇的同意，因爲她是第五名皇位繼承人。

如果瑪嘉烈眞正成爲利偉倫太太，她便要放棄每年五萬鎊(十萬美元)的國家津貼，同時她亦不再代表皇室。

就算有任何事情在一九七八年發生，皇室家族都不可能像一九五五年那樣反對瑪嘉烈公主的意願，而報章亦表示，英國聖公會現時亦不能反對國民的再婚。

日一市長發明 依據雲層形狀 預測地震發生

【東京九日美聯社電】日本一個城市的市長說：他能夠看雲的形狀，而預測地震的發生。

奈良市長星期一日在記者招待會中說：在地平綫上看見鉛筆形的雲，是於最近將來襲擊日本的強烈地震的跡兆。

星期二日上午十一點四十九分，那是在他預言的翌日，日本中部便發生日本七級制的四級地震。

奈良市長星期四日在接受美聯社記者的電話訪問時說：他星期一日在奈良市大廈的窗口看見個筒形的雲，乃是星期三日會發生地震的確切徵兆。

他說：「雲是地殼內能氣壓狀的顯示。」

他是一位地震學家。他與九州大學工程系的問部教授交換過預報。問部教授是另一位相信雲是地震預兆的理論的人。

在另一次的訪問中，問部說他也曾於星期一日在東京西南六百哩的福岡，看見形狀像鉛筆的雲。

美將優先考慮售予我國 六十架幽靈式戰機

五角大廈消息人士透露：兩國國防部長討論以色列需要六十五架F—十五型和六十架F—十六S型戰機要求，此事曾導致耶路撒冷和華盛頓產生歧見。

奈氏重新表明貝京政府意願，希望中東國家向美國訂購飛機能獨立無阻地運抵。

但布朗祗一再重覆卡特總統決定，謂以色列軍備訂購定要與埃及和沙特阿剌伯軍備訂購一同處理。

倘若國會批准，卡特總統將會售予沙特阿剌伯六十架F—十五S戰機，而埃及則可獲購五十架較舊型的F—五E二戰機。

【台北九日路透社電】「中國時報」今日載稱：中華民國能自美國購買幽靈式噴射戰鬥機的機會很高。

該報駐華盛頓特派員引述美國首都人士的消息說：中華民國已要求購買六十架幽靈式機，如果前此提出的購買更先進的F十六式戰機的要求被拒絕的話。

該特派員的報告說：卡特政府似乎不會批准把F十六式機賣給中華民國，但對購買幽靈式機的要求會優先考慮。

中華民國目前擁有的噴射機隊，大部分是由美國那裏得來的舊式噴射機。目前使用的最先進的是F五E戰鬥機，該種飛機是與美國羅夫孫普飛機廠的許可合約，在台灣裝嵌的。

剖驗專家以伯杭終亦同意 暗殺甘迺迪總統 背後一槍是致命

【蘭卡斯特九日美聯社電】經過十五年沉默，爲已故甘迺迪作X光剖驗的放射學家以伯杭醫生，終於表示同意華倫委員會的報告：甘氏致命一槍是從背後發射。

一些華倫委員會評論曾認爲致命傷是從前面發射。

以氏現任蘭卡斯特全科醫院放射治療科主任，甘氏遺體剖驗時，他亦有在場，當時爲馬利蘭州海軍醫院放射部副主任。

他並表示：此次發表談話是因爲週六他將被召在國家暗殺檔案室會見國會官員。

法大選前夕金融動盪 法郎拋售激烈 美元開始回升

西德及科威特仍支持美元

【倫敦九日路透社電】法國大選前夕的動盪使金融商拋售法郎，而美元今日在歐洲外匯市場回升。

西德總理舒密特看好美元。他在波昂向國會議員說：美元的價值被低估，他預測美國政府將能成功地恢復國際對美元的信心。

另一份支持則來自科威特石油部長。

今日的報導轉述他的話：美元是世上唯一的貨幣——能負起支付最大的賬目，例如油價。

紐約聯邦儲備銀行及日本國家銀行今日透露們在最近數月曾大力支持，把美元拉起。但在東京市場，日元仍奮升高。

美元的回升今日奪去黃金的鋒芒。金價達到三年來最高價的每安士一百九十美元之後，今日在倫敦布里安交易所的價目跌至每安士一百八十八點一五美元。

紐約聯邦儲備銀行爲了回覆外界對它的批評，今日透露曾於十一至一月拋出值十五億美元的歐洲貨幣，大多數爲西德馬克，以挽救美元的下跌。

里斯本公務員爭取較高薪酬 爆發一天罷工

【里斯本九日法新社電】今日此間宣稱，教師及三十萬名公務員將於明日(星期五)爲爭取較多薪酬而舉行爲期一日的罷工。

一般相信這次行動是自一九七四年四月廿五日革命以來最大規模的一次罷工行動，此件事件的發生，又適逢政府爲迎合國際貨幣基金會的援助條件而制訂的緊縮政策。

政府在今日稱：員工們如進行罷工的話，則他們將不會獲得薪金，政府又宣佈禁止有罷工糾察隊，并說破壞此項禁令者將要對該些後果負責。

該個社會主義——復和主義政府是在約一個月前由社會主義領袖——蘇亞斯所創立的，它宣稱請明日的罷工是屬於「政治性的」。

朴東順堅決否認收買美國會議員 初步聆訊暫告結束

【華盛頓九日美聯社電】據報朴東順在美國眾議院調查員的初步審訊中，自始至終都堅持他和前南韓官員都沒有嘗試收買國會議員。

眾議院「道德委員會」的調查人員說：預料星期四審訊可以結束——最少暫時可以這樣說。

仍未訂下公開作證的日期，他將會被招出席更多閉門審問。

「道德委員會」委員的眾議員加普團星期三時說：聆聽朴東順的證供後，他確信前南韓官員自七〇至七四年間曾以「有問題的方法游說」國會議員。

其他不願透露名字的委員稱：審問進行期間，朴東順自始至終都否認他或前南韓官員嘗試以不法手段爲漢城收買美國議員。

加普團同意這個是他的個人推論，表示他的觀點是：「道德委員會」將不獲知南韓收買影響力一案的全面情況，除非得到前官員的賬供。

他說：委員會特別需要前南韓大使金東祚的賬供，他曾否認一項指控，謂他企圖將內裏盛滿百元鈔票的信封交給國會議員。

靚女數銀紙又愛又怕

美國康乃狄格州奧特黎恩鎮的杜蘭莎小姐可能對紙幣敏感。她透露自從加入康特西布祿銀行擔任出納員後，雙手生了疹子。圖乃她在家中拿着一些紙幣，右手帶上手套，藉以減輕刺激。

中共挽救軍事落後 三間軍校招生復課

【香港九日合眾國際社訊】據「北平電台」報導：中共軍方設立了三間新的軍事學院，以便恢復軍隊的專業化和使它現代化。

據三間軍事學院已招取了新生，並於三月一日開課，這包括一間軍事學院，一間政治學院和一間後勤學院。開辦上述學院，與五屆「人大」的決定增加海、陸、和空「三軍」部隊的服役期有關。

設立新軍事學院和增加服役期基本目的是恢復「文革」前的軍事水平。

上述行動是共軍中專業化人士的另一次勝利，長久以來他們都和政治爲主的人士競爭控制力量。

兩阿剌伯人謀殺埃報人 出庭受審訊

【尼科西亞八日法新社電】二名被指謀殺埃及報人沙比的阿剌伯人今日開始在尼科西亞阿西斯法庭接受審訊。

沙比是埃及總統沙達的密友，他的被殺導致二月十九日在此間附近拉納卡機場爆發的血戰，沙比是於血戰前一天在尼科西亞的希爾頓酒店被殺。

該二名被告是：加遜，廿八歲，持約但護照，阿里，廿六歲，持科威特護照。他們被控謀殺和「非法行爲」。

在開審前的聆訊期間，沒有証人表示曾目睹他們任何一人向沙比開出致命的一槍，沙比是埃及「金字塔」報的總編輯。

但署理主控官今日強調：基於較早時聆訊所得的証供，被告人是眞正的謀殺犯。

他指出：被告人的屠殺和命令飛機的舉動，再加上他們表現出的行爲和所發表的聲明，毫無疑問應該負上刼持人質的責任。

聖地牙哥 白晝停電

【加州聖地牙哥九日合眾國際社電】星期三日，有一百七十萬人居住的大部分地區發生停電，幸好發生在白天，因此引起交通阻塞，有些人被困於電梯內，但結果沒有嚴重的受傷事件發生或任何損壞。

停電了達四個半鐘頭，原因是總發電廠短電路而引起爆炸，該廠的電力，是供應聖地牙哥市的大部分地區和該市與墨西哥接壤的地區的。聖地牙哥是加州的第二大城市。

在若干罪案發生地區的警員，獲派巡邏，但未接到發生搶掠事件的消息，這些搶掠仍被放在看不見的地方。

電力逐區獲得恢復供應，最後一次的恢復，是在下午七時四十分，離入黑僅差一小時左右。

聖地牙哥市已關閉了它的緊急通訊中心，說並沒有受傷，也沒有發生意外或重大的損失。

定居英國移民 去年減五分一

【倫敦九日合眾國際社電】據由政府星期三日發表的數字所示：獲准移民進入英國定居的人數，去年大爲減少。

據該等數字所示：去年非白種移民獲准在英國定居的減少了百分之二十，由五〇〇一三名減爲四〇一五五名。其中有二七七四二名，是於抵英後獲准居留的，一六四一三名則早已是英國的居民，但最近才獲得永久合法居留權。

然而，獲准居留的巴基斯坦人卻增加了百分十五，因爲有許多是早已在英國居留的妻兒，她們是有優先居留權的。

四名義赤旅軍 衝入羅馬電台 强行廣播聲明

【羅馬九日法新社電】非法的赤旅軍派市區游擊組織，今日破曉時分衝進羅馬一間電台，綁起現場的唯一播音員和讀出一篇聲明，警方在報導上述消息時未有透露聲明內容。

該電台爲「實的蒸電台」，事發後幾小時原訂在都靈有一項審訊，十四個被指稱是恐怖分子的人物牽涉入內，他們所屬的組織聲稱過去八年來在義大利超過三百宗政治暴亂是他們的傑作。

該電台是激進黨的傳聲筒，一名駐電台記者說：四名不知名男子衝入錄音室，搶去麥克風，廣播一篇關於該組織領袖哥斯奧的聲明。

聲明內文已被警方沒收，警方是在電台老闆哥斯奧解脫綑索和按響警鐘後馳至現場。

去年，赤軍派威脅向陪審員報復，當局便被迫宣佈高斯奧一案有錯誤情形出現。

赤旅軍創始人再度出庭受審

謀殺裁判官·審訊迫中斷

【都靈九日美聯社電】義大利恐怖城市游擊隊赤旅軍創始人高斯奧，週四在數百名警察持槍手嚴密監視下，出庭接受聆訊。

高斯奧原攻讀哲學，他的游擊隊手下曾四出襲擊律師、裁判官、陪審員、目擊證人和警察，有時聯黨殺出，有時則在獄中策劃主使。

首次審判在七六年六月中斷，一名杜林區裁判官被謀殺，高氏在獄中承認幕後主使。

游擊隊殺死都靈律師公會主席哥羅斯後，再沒有第二次審判，因爲所有陪審員拒絕組成陪審團。

赤旅軍拒絕委任檢察律師，並自稱爲一場內戰後的「戰囚」。

不容他國侵犯 南沙羣島主權 我外交部發出嚴正聲明

【台北九日中央社電】外交部今天發表聲明，南沙群島是中華民國固有的領土，中華民國對該等島嶼的主權，決不因任何方面所採取的措施受到影響。

外交部發言人金樹基就菲律賓軍隊佔領南沙群島巴納塔島一事答覆記者詢問時說，南沙群島是中國固有領土，其主權屬於中華民國，不容置疑，外交部爲此曾屢次發表嚴正聲明。

他說：這次鄭重聲明旨在重申中華民國對該等島嶼主權，將不因任何方面所採措施而受到影響。

鄧小平稱號升級 似含有安撫意味 親愛的黨國領袖

【東京九日美聯社電】北平電台首次以前「總理」周恩來的稱號來稱呼新任「第五屆人民政治協商會議」主席鄧小平。

此間引述北平電台之報導說：鄧氏在三月九日之「人民日報」，「紅旗雜誌」和「解放軍日報」的聯合社論中，被稱爲「我們親愛的黨和國家領袖」。

該篇聯合社論又讚揚「協商會」第一次會議的「成功」結束。

周恩來曾被中共人稱爲「我們親愛的周恩來總理」，而前主席毛澤東則被稱爲「我們的偉大領袖和導師毛澤東主席。」

韋斯曼晤美國防部長 遞交以國軍備計劃書

未來九年花用軍費達百卅億元 美軍備供應每年將增百分五十

【華盛頓八日法新社電】以色列國防部長韋斯曼今日會晤美國國防部長布朗，官方消息透露他同時遞交了一份以色列未來軍備需求計劃書。

韋氏在以色列總理比金驅動美前一週發表一個國防計劃，預算在未來九年內花用一百三十億設置軍備。

換句話說，美國備供應每年會增加百分之五十，主要是裝甲車，電子器材和戰機。

社論

中共加速備戰的步伐

中共的五屆「人大」開過後，西方與日本一部分人士評估北平今後的對內對外政策，認爲漸漸朝向「開明」和「溫和」兩個方向推進。他們作出如此的評估，完全是受中共糖衣詭計的影響。他們以爲此次向「人大」提出的「工作報告」、「修憲報告」等等，措詞平和，甚少火藥味道，因此作出上述的結論。其實，所有這一切都是中共的政治僞裝姿態，如果祇從表面觀察，就無法看穿中共新陰謀的內涵。以我們的看法而言，則認爲中共在今後的一段日子裏，不但加速備戰步伐，而且可能燃起戰爭火頭，發動軍事侵略。分析如下：

(一)華國鋒在二月廿六日向「人大」提出的「工作報告」中，一再強調備戰。他要求共軍「要準備打仗」。同誰打仗？他說：「蘇美兩霸不甘心他們的失敗，仍在加緊爭奪世界霸權，瘋狂推行侵略政策和戰爭政策……祇要社會帝國主義和帝國主義存在，戰爭就不可避免。」華某而且色厲內荏的狂言表示：中共對戰爭的態度是「不怕」。所有這些措詞，證明中共仍然要採取以戰爭作爲主要手段，進行其擴張侵略的野心之外，同時爲之克服內部潛伏的重大危機。華某雖在其報告中揚言中共反對戰爭，但那祇是掩飾表面的惡毒僞善姿態，其目的在於誘騙西方國家朝野的入彀！西方和日本一部分人士近來出現的對中共今後動向評估，就是他們受華某愚弄而產生心理上的意亂情迷反應。

(二)「人大」常委會在三月七日所謂「憲法」公佈的同一天，召開了第一次會議，批准了「國務院」提出的「關於兵役制問題的決定」。在該項決定中，再度悍然聲稱：爲了要準備打仗，決採取「義務兵與志願兵相結合制度」，並把現行的義務兵服役年限延長爲陸軍三年，空軍、海軍、特種技術部隊四年，海軍艦艇、陸軍船舶五年。至於志願兵的服役年限，由十五年至二十年，但不得逾過四十歲。

所謂「義務兵」，亦即是通稱「國民兵役」的徵兵制。「志願兵」亦即是募兵制，屬於職業軍人的一種。中共的「全國皆兵」制度，實行已久，「民兵」就是「志願兵」的代稱。中共把兵役制分爲「義務」和「志願」兩種而加以結合，其實又是欺騙世人的障眼法，其目的在於混淆世人的視聽，誤以爲中共並非推行全面徵兵制，不是一個窮武的軍事政權，或者平時亦長期的處於戰時動員狀態之下。但是，狐狸藏不住尾巴的地方，就是它把「役限」延長，「志願兵」甚至可服役二十年之久。延長「役限」的作用是甚麼？無非是爲了打仗！爲了擴張侵略！如果不想發動戰爭，養兵千日又有甚麼用？

除了上述兩點之外，中共在「人大」會期中恬不知恥的又喊出「一定要解放台灣」。華國鋒的報告中如此狂妄叫囂，「憲法」的「序言」裡也列入這麼一句話。這句口號喊了二十多年，早已證明得個喊字而已，中共始終不敢冒險一試，怕得要死。但是，自由中國仍應繼續提高警戒，特別是中共今後的政策是「準備打仗」，華國鋒政權在窮途末路的時候，孤注一擲的可能性，不能完全加以排除。明知送死，並冒危險，華某在瘋狂發作之際，他有尋求「解脫」的可能。延長「役限」的決定，與此似有一部分關係。自由中國，士飽馬騰，持敵愾心千百倍於往昔，但永恆的警戒則爲致勝的左券，似宜牢記在心頭。

從總的方面觀察北平「人大」會後的動向，一切的跡象俱顯示中共正向戰爭之途加速步伐。中共政權具有先天性的迷戀戰爭瘋狂症，它一貫的信條是透過戰爭，解決問題。「人大」不但沒有使中共全局穩定下來，反而造成內部的混亂進入新的階段——內鬨未息，新亂又起。統治權力的新分配，並未能使黨內派系皆大歡喜，傾軋暗潮因此方興未艾。特別是華國鋒與鄧小平之間的猜忌心理，較過去更大。在混亂永難靜止的情形下，發動戰爭來壓弛內部的緊張，華國鋒或者認爲是無妨一試的突破方法。因此，自由世界此時此際不應發生錯覺，以爲中共今後要較過去「馴服」，不會用武。如果存有這樣的錯誤見解，大難臨頭之時，就會噬臍莫及了。

工商日報 工商晚報 優待讀者
超值貨品

電話組合座
使您的家，整整有條

特點介紹：
- 適合寫字樓及家庭用
- 美觀耐用，節省地方
- 能存放大型電話簿
- 附筆插及便條簿，方便實用
- 精美彩色盒裝，送禮自用兩相宜
- 多種顏色，任君選擇

發售地點：
灣仔分域街18號工商日晚報(上午九時至下午五時)
中區利源東街8號地下，工商日晚報中區辦事處(上午九時至下午五時)
銅鑼灣怡和街9—15號莊士發展大厦407室工商晚報新風趣週刊廣告部(上午九時半至六時，星期六十時至五時)
尖沙咀彌敦道100號東英大厦詢問處(上午十時至下午五時)
旺角荔枝角道22號東興大厦詢問處(上午十時至六時)

南愉大戰球票搶手
今起港九兩地公賣
五元票所餘無幾三元票將接踵推出

【本報訊】週日的一場總督盃準決賽「南、愉大戰」，可說是本港球迷矚目的賽事，連日來已掀起一片搶飛熱潮，經過兩日來有關人士預票後，所有高價票十元、七元均售一空，目前祇剩下二千餘張五元票及七千張三元票而已。

足總定於今日分別在港九兩地於辦公時間公開預售，首先推出二千張五元票公賣，如售清，隨即推出七千張三元廉價票預售。

售票地點是香港跑馬地體育路足總辦事處及九龍界限街花墟球場，售票時間均於上午十時至十二時，下午二時至六時。（北極星）

星期三在西德法蘭克福舉行的一場世界盃熱身賽，西德以一比〇勝蘇俄，圖爲西德前鋒邦賀夫（左）近射中網側不入。（合衆社圖片）

甲組足球聯賽今演一仗
東方屢兵花墟 全力迎鬥市政

【本報訊】花墟警察球場，今日將有一場甲組足球聯賽上演，市政對東方，下午四時正開波，今日並沒有頭場序幕戰進行，門劵一律五元。

今仗爲兩隊本屆的第三次碰頭，過去兩仗都是市政取得勝利，計聯賽首循環贏三比〇，總督盃準決賽勝一比〇，由此而觀，今仗市政不難再勝一仗。

目前兩隊在聯賽的戰績不多，市政十五戰十二分，而東方十四戰亦得十二分，列第七、八位，仍未完全擺脫降班的威脅，故此，兩隊都極欲在今仗贏波，希望能及早脫離護級漩渦中。

照雙方實力看，市政有數外援助陣，雖然較東方爲優，最近由於夏忠士表現出色，且史葛亦進步神速，前鋒的攻擊力增強不少，一條後衛綫亦穩固，特別是剛剛選爲上月份最佳球星獎的門將黃金福，近況出色，使市政後顧之憂減少。

兩隊市政的狀態亦不錯，除了日前以三比〇勝訪港的日本三菱隊外，上仗總督盃準決賽雖然以一比二見負於精工，但該隊踢來不較精工遜色，且一度在下半場操住精工打，祇是後防百密一疏才被精工突擊取勝，故今仗該隊如仍保持上仗水準，東方非其敵手。

東方爲一支守強於攻的隊伍，後防諸將的碇陽法，使不少前鋒頗感束手無策，祇是前鋒攻力太弱，沒有破關把握，但有一點東方由於熟習花墟的場地之故，強如南華、愉園亦曾在花墟失分于他們腳下，故此東方今仗是較佔地利，而爲了早日完全脫離護級的行列，及一雪兩敗之辱，將會全力拼搏，所以今仗的勝負要看兩隊的臨場表現及門志而定，兩隊可能陣容如下：（神風）

（市政）黃金福 鄒偉倫 安德遜 岑志強 關智然 李國榮 夏凱臣 陳實榮 黃鎮鐘 史葛 夏忠士 陳棠華

（東方）余國森 文錦棠 陳長強 趙小文 黃銘雄 葉華偉 鄧應根 盧洪海 溫耀球 胡錦良

南愉昨分別練兵 兩隊均外弛內張

【本報訊】南華、愉園於週日作總督盃準決賽，兩隊爲了爭奪決賽權，連日來已展開操練，由於昨日下雨關係，跑馬地球場「征旗」高掛，宣佈封場，故愉園祇有改往維多利亞公園球場作午練，而南華由於本身有場地，故仍然在該會球場作午練。

南華昨日的午練，大致上與星期二的一樣相同：主要是訓練前鋒組織攻勢的練習，教練吳偉文及副主任周啓奎則領導各新操練，周啓奎更穿起戎裝與仇志強及三名門將一起練習，至於吳偉文則指導各將作分隊賽，首先分六人一組作半場攻防戰，主要是訓練全場緊迫盯人服法，隨後則改爲前、中場對後衛及一班副選球員，前、中場球員負責進攻，而後衛則負責防守，進攻方式爲兩翼側擊及如果中場球員在圍位策動攻勢，則馮志明及施建熙兩人則切入中路接應攻門。

收操前則訓練前鋒及中場球員的射術，每人在十八碼附近接應隊友傳球射門。

仇志強則在場另一邊苦練把關，高低撲接之下，弄致一身泥漿。

陳德偉仍然沒有參加操練，個人自行作體能訓練，至於黃文偉亦祇是獨自繞球場作跑圈練氣，最後才參予射門練習。

周啓奎昨日謂：週日之戰，南華不敢說贏梗，因爲愉園日前以〇比四敗於加山，使到該隊爲了知恥近乎勇之下，會力拚南華，因此南華便會踢得較辛苦，尤幸南華球員的狀態不錯，保持作戰水準，因此，週日之戰仍有信心。

南華今日則作最後操，明天則休息一天，並稍若宿於週日與愉園一決雌雄。

愉園昨日午練亦是以槍力及分隊賽爲主，分隊賽由前中場球員打後衛，亦爲操練前鋒的埋門及後衛的攔截。

愉園今日開始舉行集宿，所有球員均須返回宿舍集宿，不得離開，至週日才開上大球場。（北極星）

雙方條件有距離 精工邀黑豹告吹

【本報訊】精工邀請前葡萄牙國腳尤西比奧的計劃業已告吹。

精工秘書詹培忠昨午稱：他於昨晨八時曾致電去葡京里斯本，但因爲「黑豹」與友人去參觀球賽及吃宵夜，以致無法聯絡上，及至昨午四時（香港時間）再與尤西比奧通電時，尤西比奧堅持索價月薪四千傳（伸約港幣三萬餘元），唯精工則表示最多出價月薪港幣一萬元，在雙方均不肯讓步的情況下，此計劃遂告胎死腹中。

據詹培忠於事後稱：「精工已決定不再向外尋兵買馬，以現有人腳打至季尾」。

琵琶集

歷史重演

精工連日來以電話聯絡「黑豹」，願以萬金邀尤西比奧來港客串。

繼當年王恭華與蘇進安來港助陣爭決賽之後，這次又再歷史重演，這個年頭，祇要球隊打贏波，就沒有甚麼人說話了。

焉知非禍

願願以萬金爲酬，但對方還價三萬過外。在總督盃打贏，冠軍獎金亦將近二萬，「黑豹」不願僅收萬金，亦大條道理。

祇不過若果精工肯給三萬，與旗下球員身價過於懸殊，焉知非禍？

大家眼寬

另一方面，精工是次邀「黑豹」來港，本身未知究竟，祇靠在英國一家公司代爲搭路，但願精工所託者，並非「賣牛黨」，否則買來了隻瘸腿的死牛，到時就大家眼寬。

西德一球僅挫蘇聯 法國新陣勝葡萄牙
歐洲兩足球勁旅分作熱身賽

【綜合電訊報導】兩支世界盃決賽週隊伍昨日分別在熱身賽中擊敗其對手，使其進軍阿根庭的班底更形穩固。

西德和法國分別在主場下擊敗了蘇聯和葡萄牙。

對西德來說，昨日以一比零擊敗蘇聯是他們自去年九月七日以來的第五場勝仗，除了以一比一和威爾斯之外，西德其餘五場熱身賽都能擊敗芬蘭、義大利、瑞士、英國和蘇聯。

爲西德建功的是廿七歲守將查斯要，他是在下半場兩分鐘用頭鎚建功的。在這場比賽中可看到西德的後防演出甚爲鞏固。陣中的漢堡球星卡爾茲表現出色，而代替傷中的組爾被上陣之賀辛賓，他在中場踢得很活躍，相信他可以入選西德國家隊出席本年六月的世界盃比賽。

另一場熱身賽，法國在沒有六名主將押陣之下仍以二比零擊敗葡萄牙。兩隻入球均在上半場射入。右翼巴朗老尼於開賽後十分鐘先拔頭籌，而中鋒貝度路於卅九分鐘再建一功。

在這場比賽中因傷缺陣的法國正選球員是：隊長查利梳，中場古度、巴亞尼、派天尼、杜格及射手羅捷度。

華蜢仔

黎祥知恥近乎勇　南華大偉替細偉　海蜂練波講馬經　港隊冇球星孭飛

由于天雨影響，跑馬地場昨日變成澤國而告掛起紅旗，愉園變了冇兵無地，尋日迫得要移師到維多利作小球練習，幾個頭頭都親自前往督師，可見對球員狀態重視。

在聯賽愉園敗南華，雖然佔了九成冬的攻勢，亦曾以兩球敗偉南華，但今次在總督盃重逢，愉園爲咗希望能夠報卸一箭之仇，及贏得勝利而晉級，尋日朝長賽之後下晝亦加班操練，黎新經過一場嚴練之後，就知恥近乎勇，練來特別認真，「華仔」李潤華傷勢已沒有大礙，屆時亦決定披甲復出。

南華爲要應付愉園，尋日但地亦攪本身個場地由四時開始練至六點幾兩個鐘頭，主要就係操練攻防戰，用四個前攻六名守衛，目的就是主要操練破密集，由于大戰當前教頭「亞飛」保持緘默埋頭苦練。

「海豚」陳德偉因爲傷勢仍未十足痊癒，尋日依然仍是免練，週日決難披甲上陣，但係「神童仔」保持良好的狀態，週日南華變陣大偉代細偉，實力未受到任何影響。

足總個駛錢發展小組，將會在下個星期一，五點半就邀請「豬叔」逐個寫字樓召開會議，討論咋高新教練包勤呢報告，乙丙組D補助費問題，呢個會議來講去都係錢嘅問題。英國愛爾蘭有個「花花公子」嘅佐治貝斯，香港足總有個「敗家仔」發展委員會，可以講係互相輝映。

雖然跑馬地尋日掛紅旗，但係海蜂依然攪沙圈跑步練氣，幾個老將同「教頭泰」講馬經，但係「長洲仔」黃德祥，梁侯民就跑沙圈，我讚「泰仔」扶植新秀有一套，但就話今年護級形勢微妙，海蜂今後仍須十足力爭始可脫險。

包勤今年六月約滿後是否續約仍屬未知之數，但在未離職之前，佢仍然預備在下週一個發展委員會建議重整香港隊，尋日同佢老人家講起重建香港隊，就話必須棄老用嫩，放棄胡國雄、郭家明同埋鍾楚維幾個老將，扶持多名新秀，係好係壞就見人見智，如果香港隊冇球星孭飛，將來迎戰外隊擔人睇就難啦。

銀牌籃球淘汰賽 東海警察兩雄 分挫僑聯均安

【本報訊】銀牌籃球男子組比賽昨晚在九龍伊館舉行，警察、東海已成爲爭奪勝方決賽權的雙雄，東海以七十八比六十三勝僑聯，上半場爲三十五比三十三，警察勝均安八十比七十六，上半場四十三比四十三，女子組佳方悠悠淘汰公民，戰果爲四十三比三十七（上半場廿二比十六）。

僑聯上半場曾予東海以極大威脅，但下半場五分鐘，呂劍樑由中路切入上籃時扭傷足部，影響頗出，東海遂佔上風，以昨役而觀，東海球員仍未在狀態。

警察、均安之戰，精采緊張，什九時打成平手，雙方均有領先，積分忽起忽落，至最後階段，均安陳澤文上籃，因走步而失去入球機會，復因一次技術犯規而使警察獲得兩次罰球，均安遂以四分之差敗走負方。（羚）

小學校際體操賽 陳維周夫人午校 蟬聯男女組冠軍

由香港教育司署、香港學界體育協會及新界體育協會聯合主辦之一九七八年第十四屆全港小學體操比賽，經於三月一日及二日假九龍新蒲崗東莞德室內運動場舉行，與賽隊伍有五十四隊，分甲乙組進行賽事，比賽項目共有男女子組各四項。本屆甲組所有各項之動作，均爲新編者，難度提高，比賽過程緊張而刺激，結果上屆獲男、女子甲組雙料冠軍之陳維周夫人紀念上午校再度衛冕成功，男子甲組蟬聯三屆總冠軍，女子甲組亦蟬聯兩屆總冠軍。該校本年成績異常優異，男女子共八項比賽中奪得七項冠軍，打破歷屆之紀錄，實屬難能可貴。

於週日爭奪總督盃決賽權的南華（上）及愉園（下）分別於南華場及維園作午練，圖爲兩隊教練向球員訓話時情形。

阿根庭國家隊近況
盧寶傑譯

由阿根庭國家代表隊教練文諾迪所選出的廿二名代表球員，已在二月十五日前往馬普拉塔這個大西洋沿岸的城市進行集訓。對於出席是次世界盃的人選中，感到有點驚奇的，是去年在布宜諾斯艾利斯爲阿根庭出賽迎戰英國、蘇格蘭、及歐洲隊等仗賽事，有出色表現的阿根庭隊長卡拉高沙，竟未在名單當中。

卡拉高沙之所以未在入選名單中，是因其太座將在世界盃期間分娩，故他要求不要選他。還有去年陣中中堅球員賓堅尼，及文諾迪希望由歐洲召回來爲國家效力的後衛球員胡夫，中堅皮雅沙及前鋒甘巴斯等，都未在入選名單當中。

據文諾迪表示：目前還未有收到確實有關他們何時可以回來的消息。因此，文諾迪便不把他們列在入選名單中，除非胡夫及皮雅沙能在世界盃比賽前六十天前，而甘巴斯能在三十天前，返回阿根庭，那才再挑選他們。

此外守門員格迪及前鋒球員貝東尼，均因體力有問題，在集訓開始前再檢驗，然後才決定取捨。這意味着現時的廿二名球員（這廿二名球員不能爲他們的球會效力直至世界盃完結爲止）仍不能算是阿根庭國家隊出席世界盃的人選。

現時的名單爲：守門員格迪（保格青年隊）、費路（河床隊）及巴利（旋風隊）；後衛球員：逵蘭天尼（保格青年隊）、柏格迪尼（獨立隊）、基拿（賽馬隊）、加波路（紐威隊）、奧堅（聖羅蘭棠隊）、巴沙尼拿（河床隊）及寶丹尼士（聯合隊）；中場球員：雅迪士（旋風隊）、拿路沙（獨立隊）、加利高（紐威隊）、加賀（獨立隊）及維拉（賽馬隊）；前鋒球員：維蘭斯亞、奧威庭、巴亞奧（杜拉斯隊）、侯士文（旋風隊）、盧格（河床隊）、貝東尼（獨立隊）及奧迪士（河床隊）。

名單當中，胡夫、侯士文、甘巴斯及費路等，皆爲七四年世界盃國腳，而格迪則是前兩屆的成員。

最近由歐洲視察回來的文諾迪稱：他祇觀察到兩隊歐洲球隊，就是西德及荷蘭。他又稱：他好希望能在世界盃前帶領其球隊往歐洲進行一些熱身友誼賽，但在目前的環境，他們是要準備在三月和巴西舉行兩場（主客制）賽事以爭奪南美杯。同時，亦已安排在主場迎戰保加利亞、蘇格蘭、及羅馬尼亞等勁旅。

球迷讀者大喜訊

香港電台著名足球評述員何鑑江現應本報之邀請，特在每場「大戰」之前後，爲各位執筆論戰。何君的第一篇「紙上波經」將於本週日——南華對愉園——刊出。敬希各位讀者垂注。

流加對壘一再改期

【本報訊】原定昨午在花墟球場舉行的一場甲組足球聯賽流浪對加山，因球場積水，經當值球證李錦雄與場地委員胡祖熙巡視之後，認爲不適宜作賽而宣佈改期。昨日的「流加」第二循環聯賽原定於二月廿二日舉行，當天，因天雨而展期於昨天補賽，豈料昨日再因天雨而告再度改期。（寶山）

世界盃賽期間 已有天氣預測

【布宜諾斯艾利斯八日美聯社電】六月一日在此間舉行的世界盃揭幕戰西德對波蘭，預測將會在風和日麗的天氣下進行，但相信較後的賽事則會在低溫下競賽。

世界盃籌委會指出：去年六月一日，布宜諾斯艾利斯上空祇呈現些微的雲層，且氣溫在攝氏十八度而已。六月是南半球冬季開始，在馬普拉塔的氣溫將會降至攝氏零度以下，而且常有風由大西洋吹襲，因此，那些踢南美波的巴西人，將要抵受嚴寒的天氣出賽。

而且當地每隔三日便會下雨，較世界盃其他四個舉行賽事的地方爲多。

阿根庭、西德、波蘭、法國、西班牙、奧大利及瑞典等國家代表隊，將會在布宜諾斯艾利斯至少出賽一場，當地去年六月平均氣溫爲攝氏三至廿二度。而巴西、法國、義大利、西班牙及奧大利、瑞典、匈牙利等，則要在馬普拉塔進行比賽，那裏的季節性氣溫，平均爲攝氏三至廿二度。

至於墨西哥、西德、突尼西亞、秘魯、蘇格蘭、及伊朗等國家代表隊在哥多巴市舉行比賽，當地每星期祇下雨一次，而氣溫爲零下三度至廿七度。

伊朗、荷蘭、秘魯及蘇格蘭等，則在門多薩作賽，那是世界盃賽事唯一去年六月有錄過的地方，而平均氣溫爲零下三度至廿四度。

突尼西亞、墨西哥及波蘭等，亦會在羅沙里奧作賽，當地去年六月最低氣溫爲零下一度，而最高氣溫則爲廿七度。

埠際小組昨開會 邀請何隊未確定

【本報訊】由於目前共有十二支外隊均欲於五、六月期間來港比賽，故足總埠際小組於昨日開會研討上述事宜。

埠際小組主委黃懷在席中表示：足總主辦外隊原則是以該隊的號召力及價錢是否便宜，英國卡比查爾頓球星隊去年六月五日訪港時，表現不錯，予本港球迷留下深刻印象，且陣中亦有不少國際知名球星，至於西德科隆隊，目前在西德聯賽中居於領先地位，足總亦已將決賽權，陣中亦有數名西德國腳，而英國西邦維治，因爲於五月初往大陸作賽，順道五月廿八、廿九來港比賽，因此上述三隊可考慮邀請來港，其他則不用研究了。

經過一番研究後，授權秘書及埠際小組主委與上述三隊聯絡及進一步洽談條件及來港球員資料，並要他們最遲須於本月十八日之前回覆。

刊本報廣告請電話二八零七零八

第30屆學校音樂節特輯

林悅勤練鋼琴自得其樂
雙冠軍得來不易

【本報特稿】在日前奪得五級鋼琴獨奏現代作品冠軍後，林悅又再在昨日的巴哈作品項目中奪得冠軍‧雙喜臨門是怎樣的滋味？這個要問林悅自己了。

林悅的冠軍，得來並不容易，打從六、七歲開始從師學琴後，林悅一直是辛苦練習，沒有一刻鬆懈，很少人學琴學得這麼用功，唯有林悅是這樣的樂在其中，她自言喜歡彈琴，特別是每當學會彈一首新曲後，柔美的琴聲從自己的指縫中瀉出，那份喜悅無以言喻，怪不得她樂得這麼開心！

在多項鋼琴獨奏項目裏，林悅是比較喜歡樂一些中國作曲家的作品，去年她奏奪得中國作曲家作品項目冠軍，獲得「屑背歸盃」。今年在十四號的兩項中國作曲家作鋼琴獨奏高級賽，她奏奪有信心的，那首比賽樂曲「青年曲舞」，她已練得滾瓜爛熟，看來是志在必得了。

至於在巴哈作品中，林悅演來亦十分出色，評判亦稱讚她的表現優美，指法靈活，左、右手配合適當，全首樂曲富有色彩。

林悅今年十三歲，就讀於聖保祿中學一年班，日常除應付學功外，閒來就是彈琴，她選喜歡運動，特別是游泳，但她表示自己游得並不太好，對她來說彈琴還是一件容易的事，而游泳卻須要再下功夫不可。

五級巴哈作品鋼琴獨奏冠軍林悅‧（本報記者攝）

音色美妙‧旋律鏗鏘
小提琴獨奏深造組賽
梁志輝九十三分奪魁

【本報訊】音色美妙，旋律鏗鏘的演奏者梁志輝，昨日在小提琴獨奏深造組賽事掄元，並奪得「劉鴻盃」。

由於樂章處理適當，音色圓厚，在演奏技巧純熟，配合飛躍的神采，讓來使人印像深刻，並且在運功方面很有技巧，評判最後給予九十三分讓人成績而奪魁。

梁志輝就讀男拔萃中學四年級，學志習小提琴已有六年時間，參加音樂節賽事已有數年經驗，去屆在小提琴獨奏組獲奏曲中兩奪冠軍，今曾再度掄元，心情顯得無限興奮。

英拔萃的梁志輝在接受訪問時表示，一首樂章，倘若能夠處理適當，能代入音樂感，就能把樂章的情緒并演奏方面會產生良好的效果。

亞軍爲日本籍的野田和子，以八十八分成績奪得，就讀日本人學校，季軍分別由利瑪竇中學的符毅，及英皇佐治五世學校的孫仁敬（韓國籍）奪得。

奪得小提琴獨奏深造組冠軍的梁志輝在比賽時攝。（本報記者王競選攝）

場面冷落成二人世界
本地作曲家作品賽
洪家耀翁慧敏平分獎金

【本報訊】本地作曲家作品演奏賽事，參加者僅得兩位，結果以相等成績，平分「亞洲太平洋區文藝及音樂家服務中心」贈出之獎金。

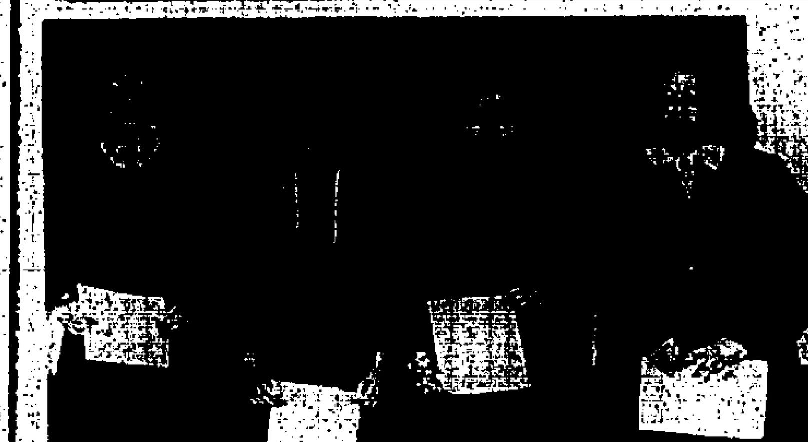
昨日下午二時許，歌德學院舉行的本地作曲家作品演奏，場面異常冷淡，報名參加比賽者原有三位，但結果有一名棄權，因此，在座的除了評判，助理評判及兩位比賽同學，餘下便是數名記者。

評判納爾遜表示，假若他是本地的作曲家，作品如此不受愛戴，一定感到很失望。

雖然比賽者少，但水準卻很平均，令評判們片刻間難定勝負，於是請洪家耀同學再以口琴吹奏一次，由他親自伴奏，吹奏者爲夏里奧的搖籃曲，雖然是一首憂怨曲，但是伴奏與吹奏者均表現得維肖維妙，一段結果惹來不少掌聲。

結果兩位比賽者平分春色，以八十三分同成績贏得該項賽事。其中一位爲洪家耀，蘇浙公學中六年級學生，爲其伴奏是鄭君權同學。另一位是英華女書院中二年級的翁慧敏，今年才十三歲，但已是第四級鋼琴好手，這次比賽樂曲爲黃友棣作品——「玫瑰花兒爲誰開」，她用長笛吹奏，音色悅耳動聽，爲其伴奏是李思賢同學。

兩位優勝者將平分「亞洲太平洋區文藝及音樂家服務中心」送出的二百元獎金。



五級鋼琴獨奏巴哈作品優勝者自左起：冠軍林悅、亞軍陳嘉年、季軍潘秀明、孫蕙信‧（本報記者陳嘉攝）

評判納爾遜親自爲洪家耀伴奏，合作一首「澳門插曲」‧（本報記者林潤明攝）

昨日成績

聖約翰副堂

五級鋼琴獨奏巴哈作品
冠軍 林悅 八十九分 聖保祿中學
亞軍 陳嘉年 八十八分 聖保羅男女校
季軍 潘秀明 八十七分 聖保羅男女校
　　 孫蕙信 八十七分 聖士提反女校

六級鋼琴獨奏現代作品
冠軍 朱羅拔 八十七分 港島學校
亞軍 基斯杜化 八十五分 德瑞國際學校
季軍 李嘉銘 八十三分 聖約瑟中學

本地作曲家作品演奏
冠軍 洪家耀 蘇浙公學 八十三分
　　 翁慧敏 英華女校

歌德學院

十二歲以下初級組牧笛二重奏
冠軍 李國鼎 蘇慧娟 基理小學 八十八分
亞軍 賴偉英 蔡麗雯 基理小學 八十七分
季軍 傅麗琴 曹潔芬 呂明才小學 八十六分

鋼琴六級獨奏巴哈作品
冠軍 陳穎宜 八十七分 香港瑪利諾書院
亞軍 黃子堯 八十六分 聖保羅男女學校
季軍 吳嘉貞 八十五分 牧愛英文小學上午校
　　 李垂音 八十五分 培僑學校

小提琴獨奏深造組
冠軍 梁志輝 九十三分 拔萃男校
亞軍 野田和子 八十八分 日本人學校
季軍 符毅 八十五分 利瑪竇中學
　　 孫仁敬 八十五分 英皇佐治五世學校

聖保祿書院

民歌獨唱
冠軍 黃守發 八十七分 九龍華仁書院

九龍聖瑪利書院

亞軍 杜德偉 八十六分 聖保羅書院
季軍 彭祖運 八十五分 旅港開平商會中學

鋼琴協奏曲初賽
優勝者 李忠運 英皇佐治五世學校
　　　 王師樂 玫瑰崗學校
　　　 黃慧詢 國際學校

九龍華仁書院

板胡公開組
冠軍 梁懷暉 聖類斯中學 八十四分

三弦公開組
冠軍 許偉雄 培聖中學 八十五分

二胡公開組
冠軍 陳錦標 香島中學 九十分
亞軍 陸志成 勞工子弟學校 八十六分
季軍 麥成達 八十六分
　　 陳啓光 培聖中學 八十四分
　　 鄭天成 英華書院 八十四分
　　 刁潤才 拔萃男校 八十四分

牧童笛音韻洋溢
評判手癢親指揮
基理小學囊括冠亞軍

【本報訊】牧童笛之音韻，昨日洋溢歌德學院，評判禁不住手癢，親自指揮八十多位參加者一起吹奏，結果由基理小學包辦冠、亞軍，呂明才小學得第三。

昨午在歌德學院舉行的十二歲以下初級組牧笛二重奏，參加者有四十一隊，吹奏一首「波爾卡舞曲」，爲快旋律的樂曲。

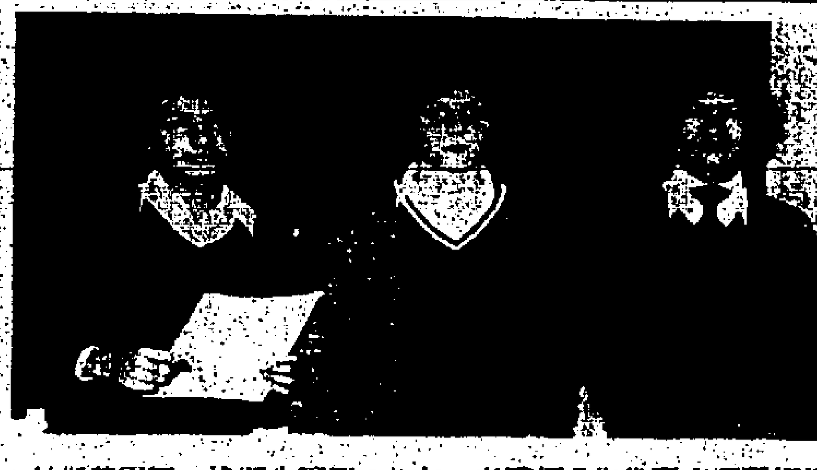
比賽的同學都是年紀小小的兒童，在未開始時，也們已急不及待，彼此拿起手上牧笛吹奏一番，即令歌德學院變成牧童笛音樂院，比賽鐘聲一響，立即鴉雀無聲，於是肅關氣氛頓成緊張狀況，評判納爾遜表示，牧笛吹奏的音色固然重要，但伴奏的鋼琴亦要配合，在第二音部要配合，不能掩蓋主音，樂曲前部是要連音，後半部則變成跳音。

基理小學的李國鼎與蘇慧娟吹奏默契，有音樂感，十足像小型樂隊，以八十八分掄元。第二名亦爲該校學生賴偉英、蔡麗雯，她們吹奏速度準確，音色圓滑，得八十七分。

傅麗琴、曹潔芬這組成績亦佳，以八十六分居第三位。她們是聖公會呂明才小學六年級學生，雖是會考生，但時刻不忘吹笛，可見對音樂的愛好。該組吹奏音色圓滑，合作整齊，連音與跳音表現良好，比賽時相當鎮定，指法亦十分熟練，二人學習牧笛有兩年，爲該校牧笛隊隊員，前日畢業之小學牧笛隊賽事中，亦以優異成績奪得第二名。

聚屏息以待準備出賽，於究，經過個半小時的賽事，評判納爾遜將同學錯誤地方指出，更解釋「波爾卡舞曲」的細節，跳音與連音各部份，並親自彈琴指揮全體吹奏，可謂用心良苦！

在評判伴奏下，全體比賽者一起吹奏「波爾卡舞曲」。（本報記者林潤明攝）



六級鋼琴獨奏現代作品優勝者。左起：冠軍朱羅拔、亞軍基斯杜化、季軍李嘉銘。（本報記者陳嘉攝）

聖約翰副堂六級鋼琴獨奏項目中，由於鋼琴踏拍在比賽時發出吱吱聲，評判親自修理。（本報記者陳嘉攝）

賽員精神確可嘉
滂沱大雨也不怕
昔曾同場來角逐
且看今番落誰家

本地作曲家作品比賽，報名參加者僅得三位，所以評判打趣的說：「如果我是本地作曲家，必定感到失望」。這個當然啦，無人捧場！

× × × ×

評判認爲「波爾卡舞曲」尤如跳舞節奏，請大家起立用腳踏拍子，豈料同學反應不熱烈，評判亦無符！

× × × ×

雖然清晨時曾經下過滂沱大雨，但仍沒有阻擋參加者的比賽熱情，四十五位同學報名三級鋼琴獨奏巴哈作品項目，結果臨場時祇有四、五位缺席，精神可嘉。

× × × ×

一位評判說本港校際音樂節所用比賽的鋼琴是「超級三樂鋼琴」，不知是褒還是貶。

× × × ×

香港學生音樂大多是趕時髦，特別是一些有錢人家的子弟，評判說倘若音樂節比賽加進一項鋼琴比賽，那就好了。「古鋼琴」，誰曉得這種樂器是什麼？

× × × ×

高級組鋼琴獨奏現代作品項目，二十四位參加者中有一小在日前曾經同場角逐過古典作品項目，今次又再碰面，倍覺親切。

由於鋼琴獨奏曲目選的比賽樂章長達十多二十分鐘不等，評判比亞索亦顯得有點不耐煩，點然香烟解「悶」。

× × × ×

記者們更是耐不住冗長的樂曲，睡覺、寫稿、吃東西、看書等，各施其謀打發時間。

× × × ×

參加音樂節的健兒，大多都已非初生之犢，陪同子女前往比賽的父母，彼此每年相聚一次，談得亦頗爲投契。

今日節目

歌德學院
上午九時三十分——獨奏奏鳴曲。
下午二時正——小提琴演奏。

聖約翰副堂
上午九時正——商台獎學金項目。
下午二時正——管樂器演奏。

華仁書院
上午九正——小學三、四年級中文歌唱。
上午十時——小學四至六中文聖詩合唱。

蘇浙公學
下午二時十五分——小學四至六中文聖詩合唱。
下午三時四十分——十五歲以下女聲英文合唱。
晚上六時三十分——十七歲以下男、女混聲合唱。

壯年男子半數對配偶不忠
但調查顯示，五十五歲以上的男人祇有百分之三十
曾經不忠於妻子，他們自稱不易被引誘。

西洋百態

雖然在過去三十年來有婚前自由的革命性的改變，半數被查問的美國男人仍然忠於對妻子或穩定的女朋友的承擔。

調整了百分之三點九的不作答覆或從未有過一個穩定的女朋友或妻子的，百分之五十一的男子，包括未婚的，在一個關係中從未欺騙。

已婚的男人是同等貞忠的。祇有百分之四十三有過婚姻以外的性活動，而百分之四在他們的父母同意或知道下們婚。

欺騙過許多不同的婦人的（百分之十三）祇是那些祇有一兩個婚姻外配偶的（百分之廿六）的半數。

離婚男人（這組並包括鰥夫，他們與離婚者的比數是一對六）有百分之六十一曾經欺騙，雖然其中百分之九獲得他們的配偶同意。

與未舉行婚禮的配偶同居的男人似乎不大遵守一夫一妻制的理想，因爲約百分之六十六或三分之二承認欺騙，百分之十獲得配偶批准。

與穩定的女朋友有過經驗的獨身男子佔百分之九十，其中約百分之四十三從未欺騙過，而百分之八曾經欺騙，但獲配偶同意。

這項調查所得的數字揭示百分之四十五的已婚的、離婚的及與偶的男人有過婚姻以外的性經驗，而祇已婚的是百分之四十三。

以年齡抽樣研究，較年青的人欺騙肯定的增加了。

以年齡抽樣調查的男人來作比較，五十五歲以上及以下的差別很大。

不計那些自稱從未有過妻子或穩定的朋友的男人，百分之五十的三十至五十四歲的男人，以及百分之五十二的三十歲以下的男人，曾經欺騙人。但五十五歲或以上的男人，祇有百分之三十曾經是不貞忠的，雖然他們有較長時間的機會。

沒有人能夠預測最後將有幾多人行騙，但可以估計幾多人將欺騙，如果知道他們的態度。

雖然祇有三分一被調查的男人感覺他們永遠不會與任何人發生關係，但每八個人中少過一個人，預期祇因他相信一個男人應該有多個選擇而欺騙。

如果把那百分之十七說祇於一夫一妻制的關係上是壞時才欺騙的人也計算在內，可能欺騙的百分率將跌至金賽於一九四八年所報告的百分之五十。

短暫的和偶然的事件的展望，似乎是對貞忠的最大威脅，因爲被偵察的危險很少。

祇有百分之七說他們祇於陷於戀愛中才會欺騙，那指示男人，不論結婚與否，不會幻想某些特殊的羅曼史勝於他們目前所享有的。

男人似乎爲了嘗試新滋味、冒險精神、以及填補一個不在家的或愛他的妻子所創造的空虛而想有事件，但不代替他們現有的配偶以作一個主要的愛的對象。

雖然百分之四十七的五十五歲以上的男人說他們永遠不會欺騙，祇有百分之三十的四十歲以下的男人這樣說。

在那些從未結婚的男人中，百分之廿七——約四分一——將帶着此志不移的美夢進入婚姻，而百分之十五預期有外間的配偶。

至於那些認爲他們自己能夠被迷惑的男人，約半數的那些誘惑來自家裏，作爲性生活不滿或打架的結果。

五十五歲以上的男人認爲他們不容易被誘惑：百分之廿九說他們不會被誘惑，約兩倍於易誘惑的五十五歲以下的男人平均百分率。

已婚男人說在家裏性生活不和諧是欺騙的主要的導火綫（百分之三十二），而各種年齡別的未婚男人感覺一個特別美麗的婦人將是最大的威脅。

鈔票貶值‧三百五十家公司營業逾十億

一家公司僅年做十億美元的生意，以前是一件斷斷的事，但現在已算不得什麼，通貨膨脹，加上大公司的激增，已擴掌了那成就的以前的光榮。

兩年前，總行設在三藩市的利維‧史特賤斯（LEVI STRAUSS）公司的生意達到十億美元水平，它便僱員們成爲「十億元俱樂部」的會員，並賞給他們現金和股份，以資慶祝。

這家牛仔褲公司需要一百年以上的時間才達到第一個十億元標誌。現在，祇在兩年後，它的生意已達到一十五億美元，迄一九八零年，它應該超過二十億美元。

在第二次世界大戰後，祇有十家美國公司能夠誇說生意超過十億美元，在當時已是相當顯耀的，二十年後，它仍然是一個强有力的指標，在一九六六年，美國有五十家公司做那麼大的生意。

今天，名册擴大了，現在已有三百五十多家公司可以說每年收入逾十億美元。在那些數目中，它很難是一個高貴俱樂部。甚至二十億美元也不再是唯我獨尊了。逾一百六十家公司現在屬於這個階級。

目前所需要的是一個新標準：十億美元利潤。在這個聯會中，一家公司必須每年賺得十億美元，扣除所有支銷和稅款後計算。

三家公司於一九七七年初次清除那障礙：

通用電力，美國最大的電子公司，獲利一十億八千萬美元。

加州標準石油公司的利潤是一十億二千萬美元。

印第安納州標準石油公司的利潤達到了一十億一千萬美元。

第四家公司，無比公司，無比石油及雜貨類利華德的母公司，於一九七七年獲利十億美元——但它曾經於一九七四年獲得估大的利潤。

兩家其他的石油公司，以前利潤逾十億美元的，現在已不夠資格了。高富於一九七四年獲利十億美元，但現在祇賺得八億美元以下。德士古曾於一九七三年獲利一十二億美元，而於一九七四年獲利一十五億美元，去年利潤祇是九億三千萬美元。

與通用電力、加州標準、印第安納標準及無比同列於這十億美元利潤級的祇有五家其他的美國公司：美國電話及電報、通用汽車、埃森石油、萬國商業機器及福特汽車。

遙遙領先的是美國電話，這公司每年扣稅後的利潤超過四十億美元。

通用汽車的利潤稍超三十億美元，萬國商業機器的約三十億美元弱；埃森石油賺二十四億美元；而福特汽車的利潤接近二十億美元。

這九家公司是美國工業中賺錢最多的。

給人以清新自然與健康感覺
美國天皇星模特兒泰格斯
她是加里福尼亞人被兩份刊物譽爲罕有的珍品

美國的天皇星模特兒不是選舉或委任的，但美國的交通工業每兩年會推舉一個天皇星模特兒。她榮獲這個榮銜後，即成爲美國的新月、過去的天皇星模特兒是麗莎‧方涉格利蕙林、蘇西‧柏嘉‧珍‧施康頓、羅蘭‧赫頓。現在，哈爾柏的「巴沙」及「體育畫刊」以許多頁的篇幅刊登她的照片，一個天皇星模特兒於是誕生。她是芝莉爾‧泰格斯。

一個駐在曼克頓的時裝攝影記者史加伏洛說：「這個新的美女是圓的，不是瘦小的。她是性感的、入俗的。她的眼睛有火和熱餅，她的身體看來是健康的，你可以與她拌角或擁抱着作寶地翻滾。他所說的是對的：那六十年代初期的坦胸已由顯現的及時常看得見的酥胸取代了，而驕矜已讓位給有時甚至更不協調的強悍和率直的樣貌了。人造的已被淘汰而自然來了：吹風機把頭髮吹成自然的款式，已成爲重要的。」

史加伏洛關於新自然主義的描述適合幾個高的、十分出色的模特兒——倫婉‧羅絲，麗莎‧泰萊及白蒂‧韓森。一個來自斯達發的廿一歲的女孩子，四月份的「時裝」雜誌的第廿四頁的文章曾刊登史加伏洛所拍攝的她的裸體照片。它一定的適用於泰格斯，她的裂隙的牙齒，T恤及沒有其他東西的美，在六十年代末期，會使較早些時的異邦主義似乎是毫不刺激的。但赫頓現將大部分時間用於電影事業——她已拍攝了八部電影——無疑的，身體較高的，頭髮較金黃以及較雍容華貴的芝莉爾‧泰格斯是赫頓所創始的自然款式最驚人的組合。

在加州沒有嬌小玲瓏的黑髮女郎，因此泰格斯的那種美被稱爲加州面貌。那不是高度和金髮和藍眼睛那麼簡單。她的頰骨是寬濶的，在無瑕的寬濶的前額底下，結果，由於某些幾何學的統計，是一個表情非常溫暖和開朗的面龐。她的脂和頸的長度給人以健康和肌肉力量的印像，以及身體健康給她碎福感。有些其他的美女認爲可能悲觀，泰格斯的清楚的和不複雜的健康顯示沒有那樣的事。

在最近一期的「體育畫報」刊登的兩幅照片，揭露她爲什麼是一件罕有的珍品。一幅照片是這個模特兒面對着鏡頭，穿着一件濕淋淋的白色魚網衣服，那當然是透明的。她的酥胸是清楚玲瓏的。多數的婦人穿着那樣的衣服，看來會像一袋馬鈴薯，而多數的模特兒則似一袋半滿的馬鈴薯。泰格斯的身軀是豐滿的，而她的面貌是那麼嫵好的和強烈的和沒有尷尬的，以至沒有風化的問題。

另一幅照片是更有趣的。它揭示泰格斯坐在一隻小木艇裏，穿着一件樸素的白色的一件頭的泳衣。她全神注意攝影機，表現出完全的自我陶醉。她的身軀和面貌是女性化的，而她的表現像一個在沙灘上遊戲的三歲女孩子的。她似乎非常寧靜。一個看了這照片的讀者說：她在那裏看着攝影師，但從她的心坎裏看，她在那裏找到什麼？什麼是那樣迷人的？

＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

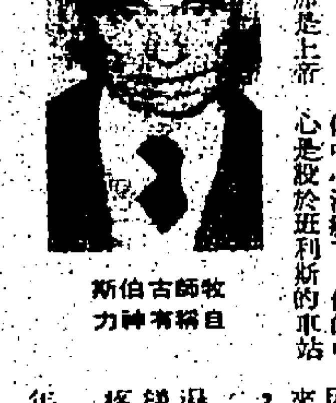
穿起魚網泳衣而不淫褻

穿起三點泳衣時予人以健康感

＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

澳洲衛生當局調查
神醫揚言能治癌疾

澳洲新南威斯省衛生委員會，正調查一名「信仰治療家」所宣稱的，可以神奇地治癒癌症，癱瘓及甚至腦瘤。牧師狄順‧吉伯斯說：「當他把手放在患者的身上，疾病便可霍然而癒。」他說：「那是上帝的傑作」。每星期有數百名患慢性疾病的人，湧往參加聚會，希望他的「神手」出現奇蹟。



牧師古伯斯自稱有神力

這位五十五歲的「信仰治療家」說，已有數以百計癌症與癱瘓病人，在他的查甲士密狄信仰中心治癒了，他的中心是設於班利斯的車站街的波力大廈。他說：有一個患腦瘤的十四歲少女來這裡，十四天後，腦瘤消失了。許多依徒在他把手放在他們的身體後，不再想自殺了。

他說，有一個女人因脊骨受傷而癱瘓，後來可以從輪椅站起來了，她高聲叫感謝神。

一個修女患慢性風濕症，自從經過他用同樣的治療後，已不感覺疼痛了。

他說，我們是在三年前開始的，其時祇有十三名信徒，現在是有數百，他們都是在上帝的信仰下重生的。

吉伯斯是基督復活十字軍教會的牧師，這組織是在南澳洲成立，現時在當地發展得很強大。他說他是以志願爲基礎來辦理這個中心，不支薪金，祇有三名受薪的職員。他又說：「我們通常祇是靠人捐助經費。」

吉伯斯說，他已任其作復活十字軍教會的牧師廿四年，從未要求過薪金，祇靠一些生意的收益爲活，但他拒絕說明做什麼生意。他對於衛生委員會要對他進行調查，亦拒絕作評論。

兩個婦女聲稱已「重生」及「恢復活力」的人是瑞達波魏克夫人及柏浦具絲夫人。

波魏克夫人說，她患了一種神奇的疾病，醫生無法診斷，她說：「我已痛苦了廿多年，爲了止痛，每天服用大量藥物，我曾企圖自殺，但這個牧師把手放在我的身上後，返家時已不需服任何藥物了。」她又說，吉伯斯牧師又治好她丈夫的心臟病。這位牧師說：「他曾對此表示懷疑的。」（大文）

國際剪影

雙雙出現於馬斯狄基的
瑪嘉烈公主與男歌手

現年四十七歲的瑪嘉烈公主已於最近和羅迪‧李偉林定居於馬斯狄基，她在倫敦的友人們不禁會提出這樣的問題：

這是否就是她與這個雄心勃勃的三十歲的男士在一起的最後一次的飛行呢？

有一位朋友對筆者說：「自從他擔任了歌唱和夜總會表演的工作之後，她和他見面的時間愈來愈少了。她已變成一個很孤獨的女人了。」

這位公主常常都打電話給她在倫敦的朋友們，一談就是好幾個鐘頭之久。她不時地抱怨說她沒有社交生活，和沒有去處。

她跟李偉林之間的接觸，愈來愈密切，但祇是透過她與他之間的私人電話來保持這種接觸而已。

李偉林現在已是一個熱門人物，據他說，這是由於他與公主的友誼所賜。

他簽訂了新的歌唱合約，他有了一個美麗的花園，而他又參加了夜總會的表演，他現在已經是一個忙得不可開交的人物了。他的一切計劃之能得實現，全都是因爲他與瑪嘉烈公主相好之故。

但公主怎麼能使她自己適應這種生活呢？她肯定是難以適應的。

他們的友誼是不尋常的。她是個聰明公子十分得女性的歡心。他和她在一起的時候，他是非常殷勤細心的。她寵愛他，就把他當作一個大孩子那樣。

公主與歌手

人們揣測說，他今次前往馬斯狄基之行，將是最後的一次，像其他許多與公主有瓜葛的人那樣，他將會在那裡定居下來，和盡其地利用這種與公主的關係，來達到商業上的目的。

史諾頓公爵的叔父對筆者說：「羅迪還是小孩子的時候我便認識他了，我和公主之間的情誼，並不會因爲她與史諾頓公爵離婚的事實而有所改變。」（德芳）

勒索禁錮强姦女售貨員 馬永堅李錦源判囚五年八年
凌志剛獲釋會漢彪候查判處

【本報訊】一名十七歲女售貨員，因誤交飛仔，被誘至柴灣山邊木屋迷姦，事後更向其恐嚇勒索五千元，否則要做務女四個月抵償，少女報警，偽稱要返回百貨公司向其僱主及同事借款，而暗中報警，將四名青年拘獲，控以恐嚇勒索、強姦及非法禁錮等罪，此案解由高院按察司李安瀾聆訊，至昨午時，七名男性陪審員經過退庭商議兩小時後，宣判裁定所控第一、二、三被告罪名成立，第四被告則罪名不成立，法官高廉判第四被告無罪釋放外，並宣判第三被告強姦罪入獄八年，恐嚇勒索及非法禁錮罪名各入獄五年，但同期執行，即共入獄八年，首被告恐嚇勒索及非法禁錮罪名各入獄五年，亦同期執行，次被告因年紀輕，法官論押候兩週，以待感化官調查其身世之報告，然後才判處。

被告男子：㈠馬永堅，廿三歲，油漆匠，㈡曾漢彪，十九歲，失業，㈢李錦源，廿六歲，失業，㈣凌志剛，廿三歲，無業。(一)同被控於去年六月廿七日在柴灣山邊第一段無門牌木屋內，非法禁錮一姓陳少女，及恐嚇勒索五千元，(二)祇控第三被告同時同地強姦陳女，(三)控各被告同時同地非法禁錮陳女。被告由古偉德大律師代辯，否認控罪，案由高院按察司李安瀾聆訊，陪審員七名，俱屬男性。

案情透露：事主少女為一百貨公司售貨員，與首次被告相識，案發日首次被告約女茶敘，並提議返首被告柴灣木屋寓所傾談，當抵達時第三被告亦在，傾談至夜深，女擬返家，被告給予藥片服食謂可提神，不料食後，即告昏迷，及後第三被告藉口與之發生性關係，今後即屬於他，女要離去，為被告所阻，並恐嚇索取五千元，否則要去做務女四個月，女佯稱要返公司向同事借款，結果卻暗中報警將被告拘捕。

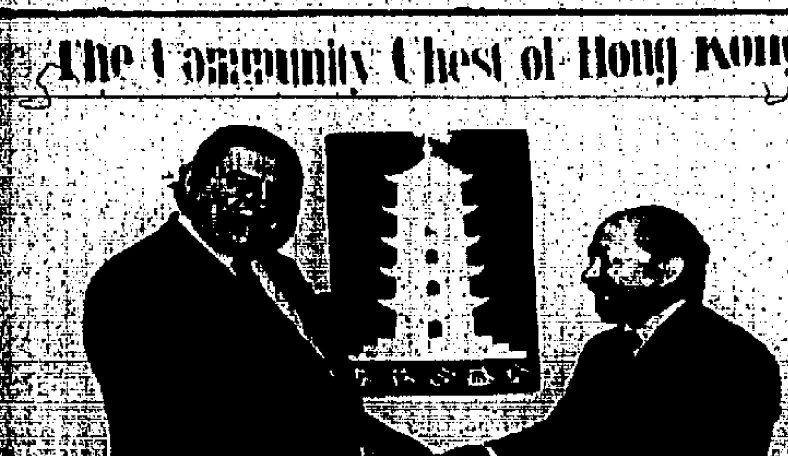
一一六綫月中行走 慈雲山與鯽魚涌

【本報訊】為方便居住慈雲山(北)與鯽魚涌兩地乘客，九巴宣佈由本月(三月)十六日(星期四)起，另增設隧道新巴士綫一一六號，行走慈雲山(北)與鯽魚涌之間，該綫行走時間是早上六時卅分至晚上十二時卅分，大部份時間(早上六時卅分至晚上十一時)每隔十分鐘一班車，其餘時間每隔十五分一班，收費方面，單程收費一元，過了隧道後則收五毫，不設小童半價收費，學生半價制及政府代用券，概不通用。

一一六號巴士綫所經路綫詳列如下：慈雲山(北)往鯽魚涌——經慈雲山道，蒲崗村道，斧山道，彩虹道，太子道，馬頭涌道，馬頭圍道，漆咸道，康莊道，海底隧道，堅拿道天橋，堅拿道東，禮頓道，摩理臣山道，天樂里，軒尼詩道，怡和街，電氣道，英皇道。

鯽魚涌往慈雲山(北)——英皇道，鯽魚涌道，伊榮街，邊寧頓街，怡和街，軒尼詩道，天樂里，摩理臣山道，禮頓道，堅拿道西，堅拿道天橋，海底隧道，康莊道，漆咸道，馬頭圍道，馬頭涌道，太子道，彩虹道，斧山道，蒲崗村道，慈雲山道。(待南豐新邨巴士總站建成後，一一六號香港總站將延至南豐新邨。)

港燈捐公益金十萬



香港電燈有限公司昨日將港幣十萬元捐予香港公益金，該公司為香港公益金熱烈支持者，每年均鼎力贊助公益金籌捐運動。

圖為港燈董事會主席韋彼得爵員(左)將港幣十萬元支票交與公益金副贊助人羅理基爵士(右)時攝。

瑞興百貨公司 舉辦美國雙週

瑞興百貨公司由三月六日至十九日舉辦美國貨週，介紹美國近月運到男女、兒童服裝、泳裝、毛毯、床單、枕袋、浴巾毛巾、浴室用品及其他貨品等，琳瑯滿目，同時店內門面佈置得非常壯觀，充滿一片美國盛會氣氛。

美國貨週已於三月六日上午在瑞興公司舉行揭幕，由該公司董事長古勝祥偕同一九七八年美國小姐(錦珀麗·路易斯·杜姆斯)及美國駐港總領事舒史明先生和美國駐港商務主席艾文斯先生等主持美國貨週揭幕剪綵禮，並設酒會款待，到賀嘉賓甚衆，有官紳名流，文化界及香港小姐朱玲玲等，場面相當熱鬧。

首場時裝表演已於昨(九)日在希爾頓酒店大舞廳舉行，由十四位青春模特兒分別示範各款新裝，包括睡衣、便裝、運動裝、泳裝、宴會裝及晚裝六款(由蕾華濃化粧品贊助)到場參觀人士甚衆，場面非常熱鬧。

據悉，該公司尚有一場同樣性質的美國雙週時裝表演，定三月十四日(星期二)中午十二時十五分，在香港太子行地面商場大堂舉行演出，免費招待各界人士參觀，有興趣時裝者，屆時幸勿錯過好機會。

美國小姐，錦·杜姆斯主持瑞興公司舉辦美國雙週開幕剪綵後與古勝祥合照。

胡景業逝世 明下午出殯

華僑晚報代總編輯胡景業先生，本月八日下午四時在瑪利醫院逝世，享壽六十有二，遺體奉移香港殯儀館治喪，定明日(十一日)下午三時大殮，三時半辭靈，隨即出殯，卜葬柴灣華人永遠墳場。

胡先生為順德容奇人，早年即國學根底深厚，即任職華僑日報，垂四十年，以迄於今，平日待人接物，和藹可親，且對社會關係亦至廣，為順德聯誼會創辦人之一，歷任該會理事兼宣傳部長，並為順德商會會董，今一旦撒手塵寰，聞者無不痛惜。

駕車人士注意

【本報訊】中環獨利兵房停車場的部份車位，由下星期一(十三日)上午八時至(四)月十七日下午八時暫行封閉，以便進行渠務工程。受影響之車位為第十三號至三十號及第一一一號至一二三號。

被控財富與官職不稱 警司李長安無罪省釋
工務局一級工目有罪今判處

【本報訊】被控擁有財富與官職收入不相稱的警司李長安，昨日在維多利亞地方法院被裁定罪名不成立，當庭釋放。

主審此案法官嘉西亞在列詞指示，本席相信辯方的証供，被告控罪下的款項十一萬二千餘元是屬其妻所有，因其妻在當時，曾有工作，亦有多少儲蓄，被告與其妻於六四年結婚時，其父曾送給她五萬多元現金及金飾，作為嫁粧，控方在此點沒有提出反証，証明該等款項，並非其妻所有，故此，本席以本案証供不足，裁定被告人罪名不成立。

被告李長安，警司，卅八歲，被控於一九七一年十月卅一日，擁有十一萬二千餘元，及一輛價值二萬二千餘元的房車，與官職收入不相稱。

又訊：工務司署一名一級工目李沛芬，昨日在維多利亞地方法院受審，被裁定一項擁有財富與官職收入不相稱罪名成立，法官將案押候至今晨，待有關方面提出証供，對涉及被告控制下之兩層樓宇，現時價值估價後，以便作出宣判。

案中被告李沛芬，四十歲，被控於一九七五年九月廿六日，擁有財富與官職收入不相稱，包括兩層樓宇，分別在吳松街及廣東道，一輛福士汽車及一批股票，全部共值十一萬二千多元。

被告自辯時曾表示於年前，中馬賽錢，其中一次與友人合資中連贏位，他本人得款兩萬多元，另一次又與友人合資中四重彩，彼本人得款三萬多元。

法官裁定被告罪名成立時表示，被告及其妻子之口供矛盾百出，是不可以相信，法官並表示不相信被告人兩次中馬賽錢之說法，故裁定被告罪名成立，當庭取消担保，還押監房看管候判。

摩理臣山工業學院 歡迎捐贈獎學金人士

【本報訊】摩理臣山工業學院，日前舉行一個簡單而隆重儀式，邀請對該校獎學金之捐款人與接受獎學金之學生會面。

到會嘉賓有：港九無線電聯會會長趙哲陶，美國婦女會，中華漆廠、中華廠商聯合會、香港總商會、香港工程師學會、新昌集團、李寶椿信託基金、生力啤酒、星系報業及姚進之獎學金等機構之代表。

儀式於下午四時半舉行，由佐理教育司(工業)華德斯，署理院長鍾詩山主持，由簡文樂院長致詞，讚揚摩理臣山工業學院，長久以來均獲社會熱心公益人士支持，捐出獎學金，對該校學生以至教職員，都有鼓舞作用。他強調社會人士，今後應與該校保持密切關係，俾該校能開設工業界所需要之課程。

最後由該校學生會主席黃啟華，向來賓致謝。並舉行茶會，賓主盡歡而散。

摩理臣山工業學院署理院長鍾詩山(左一)，及港九無線電聯會會長趙哲陶(左二)與學生談話

聲寶牌電器音響 邀經銷商遊台灣

「聲寶牌」電器用品及音響器材等港星馬總代理樂聲電器有限公司，為酬謝推銷最力之香港「聲寶牌」經銷商，特於三月九日晚假香港京華酒樓歡宴「聲寶牌」台灣觀光團各嘉賓。

該觀光團一行數十人於昨(九日)乘機出發，到機場歡送者有樂聲機構董事長李達三，董事陶錦麟，經理姚永輝、高俊達，日本聲寶廠駐港經理野口利弘及港九大電器商先進友好等數十人情況異常熱鬧。

該團成員由樂聲電器有限公司第一業務部主任陳錫甫、營業代表鄭榮富陪同出發。在台灣七天遊程內各項節目均委托永安旅行社安排，招待第一流酒店及夜總會等。該團將於本月十三日盡興回港。

海洋夜總會表演精彩 巴黎歌舞團藝術超羣

尖沙咀海洋夜總會，向以氣派豪華，場面偉大，菜好價平，服務週到，馳譽港九，夜總會之表演節目，更是推陳出新，異常精彩，海洋夜總會，近以重金禮聘巴黎金花美女歌舞團表演，定三月十一晚開始演出，該團由七位美女組成，妙舞艷歌，精彩惹火，馳譽世界，明晚演出，勢必爆棚，欲免向隅，請早訂座，海洋夜總會其他之表演節目，亦非常精彩，海洋大酒樓之喜筵壽酌，更受歡迎，真是人人讚好。

圖為巴黎金花美女歌舞團之精彩表演

提供買賣租賃服務 物業交易所開幕

【本報訊】為物業買賣及租賃提供服務之香港物業交易所，昨午正式舉行開幕典禮，並由後世年、鄔俊雄、黃品卓及岑才生等議員聯同主持剪綵儀式，蒞臨到賀之賓客包括物業界、工商界、社團領袖、新聞界及官紳名流逾二千餘名，情況熱烈。

香港物業交易所有限公司董事局主席勞秉涵先生稱：物業交易所現有四十名持牌經紀，為各界人士提供物業買賣及租賃專業服務。

該所簡稱物業交易所之宗旨為：㈠希望為各階層人士提供服務，集合港九及新界買盤及賣盤於一處，方便市民更容易、更妥善出售或購買適合自己需要的樓宇。㈡配合現時大量樓宇需轉讓的情況，讓日益龐大的二手樓宇轉讓行業，在更有規則、更有系統的地方進行，使買賣雙方節省時間及金錢原則下，找到適合買主或賣主。㈢希望提高物業經紀的聲望，並經常灌輸法律、財務、估價等專業知識，加強服務。

昨日出席招待嘉賓之物業交易所董事主席勞秉涵，副主席彭國熙、董事兼經理黃松深，董事兼總經理勞啟明，董事兼經理梁文光及華英(香港)有限公司張紹榮等。

屈臣洋酒行廣告部經理譚兆鏗(中)與康樂翠園酒樓經理劉國權(右)及美心食品有限公司營業部經理鄭正卿(左)研究「豪門宴」式時款。

香港物業交易所開幕典禮儀式，經各議員聯同剪綵後，手持花球向主人道賀。(本報記者余慶雲攝)

人頭馬豪門宴酬謝飲家

法國人頭馬拔蘭地一九七七至七八年度在本港銷出逾一百二十萬支，再創歷年銷量最高紀錄。為酬謝本港飲家，特定五月十一日(星期四)假中區康樂大廈翠園酒樓大擺「豪門宴」，飲人頭馬即有機會免費大宴親朋戚友。

據人頭馬總代理屈臣洋酒行透露：人頭馬馬年豪門宴參加辦法極為簡單，填妥幸運抽獎券(附刊於報章廣告或向各大士多超級市場索取)連同大號人頭馬銘蓋一個，或二號銘蓋兩個，在四月廿二日前寄回九龍中央郵箱四〇六一號，多參加多得獎，四月廿七及廿八兩晚「歡樂今宵」節目內公開抽獎，獎額三十名，各得價值三千元新滿漢席。

唐君毅遺體明日運台

【本報訊】本港新亞研究所所長唐君毅教授，於二月二日逝世，其遺體遵照唐故教授遺意，將葬台北觀音山。靈柩定本月十一日啓運赴台北，靈車於啓運前並赴農圃道六號新亞校舍巡迴一周。唐故教授生前友好吳俊升、徐復觀、牟宗三、全漢升、嚴耕望、羅夢冊，新亞研究所全體員生，及新亞中學校長許濤暨師生，屆時將恭迎於校門前，旋舉行簡單靈柩之告別儀式，靈車與唐故教授家屬即驶赴機場，護靈至台北安葬者有唐故教授門人孫國棟、唐端正、李杜、蘇慶彬、逯耀東、霍韜晦、趙潛等。聞唐故教授在台友好正籌備於本月十二日舉行追悼會。

淘大員工聯歡 米雪主持抽獎

淘化大同員工千人，昨日放假一天，集體暢遊海洋公園，晚八時並假美麗宮夜總會舉行戊午年春節聯歡大會。大會由淘大董事經理麥馬倫總經理鄭正訓共同主持，淘大永遠名譽總裁鄭彪坤，董事長黃耀修均同時寄語祝賀全體員工，及各界友好新年進步。剛由尼泊爾拍片歸來的佳視江星米雪小姐，在百忙中應邀主持抽獎，使這一節目平添了無限歡樂氣氛。

該公司對各界贈送大獎品，表示衷心謝忱，昨晚參加聯歡的，除該公司全體員工外，還一同特邀嘉賓共約一千四百人，筵開百餘席，盛況空前。

淘大春節聯歡，佳視江星米雪主持抽獎照。右為淘大人事經理陳家謀。

速效增肥藥上市

人清瘦，百病生，人肥壯，百病除。

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因擅行減肥，反令軀體創伐，然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知個中苦況！

由廣拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補德增肥丸」，藥性温和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜寢酣睡，藥效驚人，絕不誇張。

「廣拾義補德增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。廣拾義藥廠發行，文成東街信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔梁國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新麗池，春秧街宜安，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，荔湖街廣平安，上海街平安，新填地街道華僑，新蒲崗大昌，荃灣榮泰，官塘聯寧，紅磡興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

全完堂馬閃排墳場啓事

茲經全完堂二月份堂務會議通過，訂於三月十九日(主日)下午二時卅分假座柴灣大屋街二至四號全完堂舉行特別會議，商討有關全完堂墳場搬遷事宜，凡已交回該墳場之墓穴重新登記表格者，務請屆時出席。

中華基督教會全完堂謹啓

主曆一九七八年三月一日

生意轉讓聲明

為遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓詐騙法例第三節之規定茲通告如左：

啓者北角華都馬來食品有限公司其註冊地址設於香港英皇道三七〇號地下及閣樓(以下簡稱出頂人)經將其於上述地址以北角華都馬來食品有限公司名義經營生意之舖底傢俬裝修設備及生財用具出讓與歐新傳寓香港英皇道二九〇至三〇四號五洲大廈廿四樓B座及史元高寓九龍新填地街三四四號二樓(以下簡稱承頂人)承受並已於一九七八年三月二日在黃振强律師事務所正式立契交易承頂人已在上開地址即香港英皇道三七〇號地下及閣樓用華都餐廳名義經營生意如有任何人仕與該出頂人有任何華洋轇轕及債務未清者請與出頂人理妥及概與承頂人無涉特此聲明

出頂人承頂人代表律師黃振强律師事務所啓

香港畢打街中建大廈一五三五室

一九七八年三月十日

新界民政署公告

凡持有由新界民政署所發出之換地權益書(甲種及乙種公函)之註冊業權人可申請交換一幅位於新界西貢清水灣道飛鵝山之官地以代替現金補償。

(二)擬申請人士必須填具申請表格並須在信封外寫明申請換地字樣及致新界政務司署，並須於一九七八年四月七日星期五正午十二時之前投入設於九龍公主道一〇一號房屋委員會總辦事處六樓之新界民政署入口接待處之申請箱內，逾期恕不接納。

(三)有關該項換地之申請表格，告示及規約則可向位於九龍公主道一〇一號房屋委員會總辦事處之新界民政署或元朗理民府、屯門理民府、沙田理民府、荃灣理民府、大埔理民府或位於香港中環德輔道中一四一號國際大廈五樓之離島理民府索取，而有關之換地圖則亦可在上述各辦事處索閱。

(四)政府並無義務一定接納任何人士之申請。

細則

地段號數	位置	面積	建築規約	每年地稅	批期	用途
測量約份第二二九七約一四號地段	西貢清水灣道飛鵝山	約三二六九方米	三十六個月內完成五十一萬元之上蓋	三百元	九十九年由一八九八年七月一日起計減去最後三天	只限私人住宅用途

新界政務司 鍾逸傑

哥林比亞 無綫電學校

原子粒機及電視工程實物函授科 學費20元包括書籍器材發送回家實習 每週末選時回校上課

無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度

無綫電及電視全科日夜深造班 中學程度

船舶電台電訊科四月四日開課 畢業保送考取無綫電生執照

校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章 請電話K862483 K789115即免費寄上

華僑晚報 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報 合共收費三十五元連刊七天

如登兩段位，每天日晚報 合共收費七十元連刊十四天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限 啟事及書籍除外

78會考必讀 贈閱

• 78年會考試題提示及應試秘訣
• 會考各科重心及試題趨勢
• 綜合經驗評卷講師心得及指示
• 短期速成備試準備及溫習指導
• 每科精讀要訣及答題技巧

附設：試前速成應試講座 親臨索取，送完即止

英國語言文化中心 主辦

利物浦出版社 贊助

歐立忻碩士主理

香港：中環萬宜大厦1033-4室

九龍：旺角亞皆老街16號旺角商業大厦1004室(近新鴻基銀行側)

巨型 光管廣告位 招租

灣仔莊士敦道22號東生大廈 天台除附設光管廣告位乙個。

面對附近數條路口且對 港海遠至九龍亦可看到

租價廉 效力大

請至九龍尖沙咀東英大廈 生記租務處

洽商電話③673291

春季大減價

全部貨品 四至九折

男女服裝 特價發售

台灣民生公司

四店：尖沙咀．旺角．北角．灣仔

東安大廈

寫字樓 醫務所 招租

通菜街 西洋菜街 太子道 交界

• 面對地下鐵站
• 380呎起，室內水喉
• 管理系統與東英大廈同
• 尚餘無多，欲租從速

電話：③802038 ③673293 生記租務處

香港最高法院
一九七七年破產案第二十七宗

關於寓新界洪水橋丹桂村洪僑道一〇二號之林麗欽以富榮證券公司前在香港德輔道中二五九至二六五號嘉華銀行大廈九〇一室經商事

代替送達破產接管令及裁定破產令通告

致上述富榮證券公司之股東林麗欽

啓者一九七七年十一月九日法院經向汝頒發破產接管令即破產管理官已被任命為汝財產之接管人

又一九七八年一月十一日法院經向汝頒發裁定破產令

茲者法院論令飭將上項通告以中文刊登華僑日報及工商日報一天即作為該破產接管令及裁定破產令已送達與汝

注意：汝林麗欽須親向香港遮打道三號德隆大廈十樓破產管理處報到辦公時間由上午八時四十分至下午五時十分(假期除外)星期六則下午十二時四十分止

香港最高法院
一九七八年破產案件第十四宗

關於羅香以永信布廠名義前在九龍官塘創業街二號美亞工業大廈十一至十二樓B座經商事

為頒發本破產案件之接管令與召集債權人第一次會議通告

接管令日期——一九七八年三月六日

第一次會議日期及地點——一九七八年三月二十三日(星期四)下午二時三十分在香港遮打道三號德隆大廈十樓破產管理處舉行

所有欠到該破產案件之任何款項即須如數繳交與破產管理官

破產管理官 翟克誠

香港最高法院
一九七八年公司結束事件第八宗

為頒發結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——WONDERFUL WEAVING & DYEING FACTORY LIMITED.

註册地址——九龍官塘成業街二十號六樓

頒發結束令日期——一九七八年三月二日

遞呈日期——一九七八年一月二十六日

茲定於一九七八年三月二十日(星期一)在香港遮打道三號德隆大廈十樓破產管理處舉行首次債權人及出資人會議時間如下：債權人——下午二時三十分 出資人——下午三時三十分

破產管理官暨臨時清算人 翟克誠

告示
街道(改建)條例(香港法例第一三〇章)

香港總督根據街道(改建)條例(香港法例第一三〇章)第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工程：—

(甲) 將介乎蘇湖街與燕館里之一段機利士路予以擴闊，其範圍業已在圖則CM97內表明(以下簡稱「上述圖則」)；及

(乙) 將燕館里位於其西南便與機利士路交界處之部份路綫及路面闊度予以修改，其範圍業已在上述圖則內表明。

上述圖則，現存於香港政府合署西座入口處中西區民政處諮詢分處，九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量處，及馬頭角道一號，供各界人士查閱。

任何人士如反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七八年四月三日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七八年五月三日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知

一九七八年三月三日 工務司 麥德霖

告示
街道(改建)條例(香港法例第一三〇章)

香港總督根據街道(改建)條例(香港法例第一三〇章)第六條之規定，現擬頒發命令進行下開工程：—

(甲) 將位於粉嶺迴旋處兩旁之馬會道及大埔道之部份路綫及路面闊度予以修改，其範圍業已在圖則 61376/201 B，61376/202 B及 61376/203 B(以下簡稱「上述各圖則」)內表明；及

(乙) 興建六條行人隧道及一條行人天橋，以供駕駛車輛人士及行人使用，其範圍亦已在上述各圖則內分別用紫色及黃色表明。

上述各圖則現存於香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處、九龍公主道一〇一號香港房屋委員會總辦事處大廈六樓新界民政署及新界大埔墟大埔理民府署，供各界人士查閱。

任何人士如反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七八年四月三日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七八年五月三日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知

一九七八年三月三日 工務司 麥德霖

你就是救星 垂危的病人急須輸血 請即到紅十字會捐血

青年幹探袁金滿 自殺原因仍是謎

警隊結拜四兄弟先後死三人
死者身有遺書內容未見透露

【本報訊】前晚在九龍城南角道廿九號高寶餐廳內吞鎗自殺的青年幹探袁金滿，其自殺原因至今仍是個謎。據記者採訪所得，他與女朋友的感情甚好，既未發生意見，亦無疏遠的跡象，經濟及上司方面均沒有問題，但他卻非常重視友情，自他的結拜兄弟劉澤武在深水埗大樓被槍殺後，即表現得情緒低落，鬱鬱不樂。他的自殺是否與此有關，有待警方調查。據悉警方曾在死者身上搜獲一封遺書，而內容則未見透露。

死者排行第三，就讀於東華三院及樂道小學，畢業後即當印刷學徒，不久升為師傅，在四年前始加入警隊服務，駐守九龍城警署，編號一四九八一，由於表現良好，於二月間被升為便衣探員，今年廿三歲。在他任職期間曾與三名同袍結拜為兄弟，四人情同親兄弟，其中被匪徒槍殺的劉澤武及另一名年前跳樓自殺的警員均是其義兄，當時他及另一位義兄弟什在兩人的喪禮中披麻戴孝，剛見他們的感情與親兄弟無異，現時，四結拜弟兄中祇餘下一人，該名義兄聞死者噩耗後，亦傷心至暈倒。

死者生前與家人住在慈雲山新邨第六十六座十四樓一三〇一六室，母名袁田，六十餘歲，大姊袁麗縈，廿八歲已婚，二哥袁滿，廿六歲，機械技師，幼妹袁麗英，十七歲，是工廠女工，父親早年逝世。

當死者母親聞知兒子死訊後，非常傷心，連日來均以淚洗面，有數次更哭至昏厥。據其兄長表示，死者為人極其隨和，與鄰居甚為和睦，事母至孝，對兄長及幼妹甚好，並少吵架。在他死前，一點徵象也沒有。

但自他的兩位義兄劉澤武及另一名警員相繼死去後，真的情緒顯得異常低落，精神甚差，當時他已升為便衣探員。他上司也發現其精神欠佳，特別批准放假一週，由週一開始。

在事發當晚，他在家中接獲一個電話後，連忙更衣外出，臨行前着母親替其洗滌衣服，怎料，一去即成永別。

昨日，當其兄長、男友與友人前往殮房時，均表現得神態悽惻，至於將以何種儀式舉行喪禮，他們表示仍未決定。

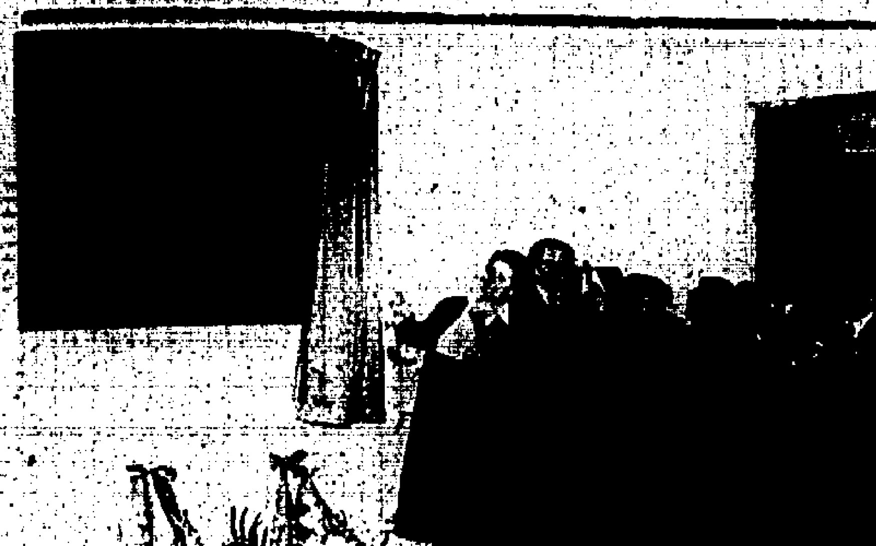
李保羅假滿返監獄 表示刑滿仍操舊業

破產案開庭要求延期被拒

【本報訊】前保利工程公司董事局主席李保羅日前放假出獄後，今日將返回監獄，他表示有信心在刑期滿後在港重操故業，實行重振旗風，他表示有很多朋友及當同事渴望他重回建築行業。

有關方面現正向李保羅追討九百多萬元欠款，對此，李氏曾向法律援助處申請援助，但法律援助處人員說他現有資產仍超出可享受援助的標準，故予以拒絕。

李保羅被指欠下已清盤的保利公司十五萬一千五百元，現正面臨破產邊緣。李氏已正式用書面反駁，指保利公司欠其三百五十二萬四千八百四十八元五角四仙。但據破產管理處調查賬簿所得，指出李氏欠公司六百九十萬元至九百四十萬元，因此要求他宣佈破產。這宗破產案已於上月廿一日在最高法院開庭，李氏要求延期至他出獄後聆訊，但遭法官拒絕，李氏已準備在本月十四日前提出上訴。李保羅表示因為他有一些賬簿及証據在警方手中，故必須在出獄後始能獲得，所以希望將聆訊押後。



保良局第五小學揭幕禮【本報訊】屯門大興邨的保良局第五小學，昨日由房屋司施恪之夫人主持揭幕典禮，在舉行揭幕典禮前，施氏曾致詞時說，房屋委員會將盡可能協助城市設計人員，以滿足住客的子女對學校的需求。他說，供給教育設施，往往是城市設計人員最優先處理的事項。圖左起：施恪夫人為保良局第五小學舉行揭幕儀式。

少女今提堂 被控報假案

會向廉署報稱被輪姦

【本報訊】日前向廉署報案，聲稱被三名「腰部有硬物」男子輪姦的一名少女，昨日已被警方落案控以「報假案」罪名，將於今早在西區裁判署提堂。

被告女子姓朱，二十五歲，原定於昨日上午十時卅分到香港仔警署報到，但直至中午時始見蹤跡，但立即被警方落案檢控。

該名女子定於本周日上午前往廉署執行處總部報案，聲稱於上周五晚在深水埗被三名大漢輪姦，其中一名腰間隱然有物，而當警方人員到場調查時，她見到警員，即驚恐地縮到樓下，她此舉一度使廉署及警務人員處於尷尬狀態。

其後警方將之送往醫院檢驗，但該名女子一度神智不清，並且拒絕接受檢查，使到負責錄取口供之女警一度無計可施，其後經警方進一步調查時，發覺不少疑點，該院方面替其檢驗後，並証實未有被姦跡象。

女子離院後，以三百元現金具保出外候查。

樂聲牌視聽器材 捐贈日本人學校

日本松下電器貿易株式會社，為協助推動現代化教育，特別捐出最新NV－8300(VIDEO HOMB SYSTEM)電視錄影機連放映電視機，予東南亞各國之日本人學校使用，此舉不獨為向各國人士介紹樂聲牌之最新視聽技術成就，而在教育事業方面，意義尤為深遠。

位於香港體育道的香港日本人學校，也在樂聲牌捐贈之列，捐贈儀式於三月八日上午在該校舉行，由樂聲牌香港總代理信興電器貿易有限公司董事長蒙民偉，代表日本松下電器產業株式會社，捐贈VHS電視錄影機連放映電視機予校方，在場觀禮者並有日本駐港總領事野田英二郎、香港日本人學校事務局長藤田一郎、香港日本人學校PTA會長御厨久雄、香港日本人學校校長佐藤豐、及日本松下電器貿易株式會社駐港代表中島和雄等。

圖為樂聲牌捐贈儀式時攝中立者為蒙民偉。

珠繡公司火警 焚燬手袋值十萬

【本報訊】尖沙咀一間珠繡公司，昨晨發生二級火警，二十分鐘後被救熄，但公司一批價值十萬元繡珠手袋付之一炬，幸而祇有一名消防員在救火時被灼輕傷。

事發於昨晨十時十九分，尖沙咀海防道海防大廈十一樓三座偉中珠繡公司，突然着火，當時公司內正有十多名男女工人正在開工，發生火警，立刻飛逃，但鄰居卻有人以滅火筒救火，並且報電報案。

警方及消防員迅即到場，消防員開動兩條喉灌救，兩隊煙帽隊亦進入火場救人，經二十分鐘後，卒將火撲熄。但公司內的大部份的製成品，已受火及水漬影響，損失頗重。

據悉：偉中珠繡公司的老闆姓陳，不時僱有十多名工人在上址開工，昨晨十時許，廚房的電爐突然着火，迅即蔓延，當堂消防員迅速趕到，將火撲熄，但樓上及樓下若干單位，都分別受到濃烟或水漬波及，因此工人走火時一度秩序頗為混亂，尚幸無人受傷。

疑用偽文件 領取新酒牌 男子被帶署

【本報訊】一名會所酒牌持有人於昨晨出席市政局酒牌局事務委員會的公開聆訊時，被委員發覺其申請書有問題，於散會後，被海傍警署探員帶返警署。據悉，他是涉嫌與偽造文件有關，現正協助警方調查。

該名涉嫌以假文件申請酒牌的男子姓陳，是港島洛克道一七×－一九×號三樓×座「新×會」的負責人。該會所於去年十一月開業，最近，因有多種牌照，酒牌快將期滿，便向酒牌局事務委員申請續牌，但遭委員會拒絕，祇提議該會所轉領普通酒牌。

至德總會婦女部 慶祝三八婦女節

【本報訊】社會福利署首席福利主任陳鏡靜嫻女士昨與香港至德總會婦女部主任吳朱運、周世聰、吳洗錦芬，假銅鑼灣百德酒樓舉行慶祝三八婦女節，大會中講述現代婦女與家庭問題指出，雖然現代婦女，大半具有才識，多出而在社會工作，但撫兒育女，主持家務，亦為一個賢妻良母之責任，故在不得不已時唯有僱請傭工協助料理。跟着由該會會長曹紹松，吳漢深，理事長吳多泰，監事長周有，分別致詞，對婦女部主任吳朱運芬，是次熱烈慶祝三八婦女節，加強婦運工作，非常難得，可謂深慶得人。

昨到會參加除首席福利主任陳鏡靜嫻外，有新九龍婦女會會長麥舜瓊，主席彭黃明儀，港九女子體育會會長傅端儀，主席洪慧清，何文田街坊會婦女部主任周劉淑齡，周兆材，謝陳玉屏，李郭月顏，主人有會長曹紹松，吳漢深，蔡念因，理事長吳多泰，副理事長周自宏、翁猷祥，曹滄，監事長周有，理監事吳世英伉儷，蔡琮棠伉儷，曹嘯虹，曹淡然，袁蘇，吳剛夫婦，吳定邦夫婦，吳世邦夫婦，吳正君，吳淳社，及吳多泰之八十高齡慈母吳彭氏魁等。

孔安道紀念金 贈中大五十萬

【本報訊】孔安道紀念金會捐贈中文大學五十萬元，作為發展機器(電腦)翻譯之用，實為對該項研究計劃莫大之鼓勵，並指定其中四十萬元添購一小型電腦，十萬元則協助研究發展。

孔安道先生家人於昨日訪問中文大學，並以五十萬元支票送交李卓敏校長。圖左至右為孔憲康先生，孔憲明先生，李卓敏校長，孔憲紹先生及黃維弼律師。

人事登記處 大埔設辦事處

【本報訊】人事登記處大埔辦事處，不但方便大埔區內居民，還方便沙田、粉嶺、上水、沙頭角和西貢北約等區居民辦理人事登記事宜。該辦事處設於大埔墟運頭街八十九號祖鑾閣地下。

人事登記處處長促請上述各區居民盡量利用該辦事處提供的服務，如有疑問，亦可撥電話一二－六六六五四五查詢。

上述各區年齡滿十一歲的兒童和年齡滿十八歲而持有兒童身份証的成年人，均可在該辦事處辦理登記。如有遷移地址、更改職業、離港或返港等事項須知會人事登記處處長的，亦可通知該辦事處。

人事登記處處長又指出，上述各區居民，如果因為身份証破損、遺失、需要重新拍攝照片或更改証內國籍(例如由中國籍改為英籍)而需要補領身份証，亦可在該辦事處辦理手續。

此外，該辦事處的服務還包括持有護照的新來港人士辦理登記。

酒牌局主席 貝納祺接任

陳子鈞任副主席

【本報訊】市政局酒牌局昨日起公開聆訊各種酒牌申請，昨日共聆訊九宗申請，獲批准者計有五宗，拒絕者兩宗，自動撤消申請者兩宗。

在開始聆訊前，酒牌局主席鄭傑雄議員致簡短聲明，歡迎傳播界及市民參加此項首次公開聆訊。渠又歡迎接受任何反對申請之投訴，俾酒牌局能作出公正之決定。鄭議員繼透露，由本年四月一日起，酒牌局將脫離渠之「食物衛生委員會」而成為一獨立之委員會。鄭氏又透露因他本人已被選聯「食物衛生委員會」主席，根據市政局傳統慣例，一位議員不應同時兼任兩個獨立委員會之主席職位，是以新酒牌局主席已選貝納祺議員接任。但鄭氏仍被提名為新酒牌局之副主席，由於鄭氏認為渠之同僚陳子鈞議員仍未有其他委員會之主席或副主席職位，鄭氏乃慨然婉拒接受為副主席之提名，以讓陳子鈞獲選為副主席，但鄭氏表示仍將留任酒牌局為委員，以盡對社會服務之責。

屯門市兩幅非工業用地 供有換地權益書者標投

【本報訊】港府現正招標承投兩幅位於屯門新市鎮供非工業發展之官地，但僅限於持有由新界民政署發給的換地權益書之人士投標。該兩幅土地之總面積超過二千三百平方米。

屯門理民府高級地產測計師朱啟源表示：「該等土地為接近屯門市中心的其中兩幅最佳地段。該處將有一所文娛中心及多種現代化社區設備。」

首幅土地之面積為一千五百平方米，其批約規定需在三年內興建價值三百二十三萬元之上蓋，而其餘一幅八百四十七平方米之土地則指定需在同期內建設價值一百八十萬元之上蓋。

有關上述兩幅土地之投標申請書必須分別於三月二十八日及三月三十一日前送交新界民政署。

在該兩幅土地上興建的建築物之地下及二樓，除作住宅或非工業用外，不得作任何其他用途。

所有投標申請書必須連同一張面額一萬元的支票作訂金，投入九龍何文田香港房屋委員會總辦事處大廈六樓新界民政署入口接待處之申請箱內。

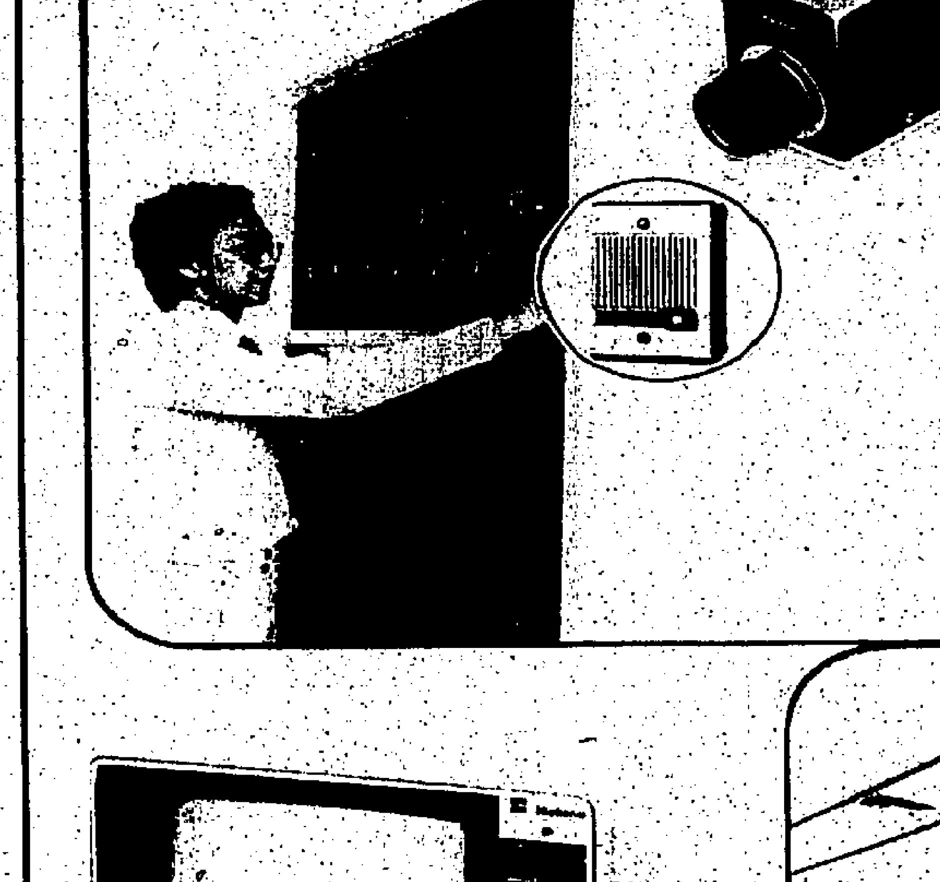
華樂庭署長 昨參觀東華

【本報訊】民政署長華樂庭昨(九日)在東華三院主席張威臣，副主席馬清偉、邱木城、鄒爾邦、馬介璋、東華東院小組總理王國良、張子方、劉惠棠、陳少雄及灣仔民政主任梁寶榮陪同下參觀東華東院。華樂庭署長對該院的設備及病人生活情況，甚為關注，並詢問甚詳。

東華東院位於香港掃捍埔東院道，建於一九二九年，其後於一九七三年擴建為半急性醫院，共有病床三百廿二張。

眼光獨到的廣告戶
必然刊登工商日報

「有聲」迷你閉路電視
代價少　用途大



樂聲牌最新「有聲」迷你閉路電視系統
機件包括：
(一)電視攝影機及活動牆架
自動光暗調整，設計精巧，
安裝容易。
體積細小：3.0(H)×2.2(W)
×7.5(D)吋
(二)有聲傳真電視
9吋畫面，影像清晰，內藏通話
對講機，操作簡單。
用途廣泛：
適用於住宅、診所、育嬰院、
醫院、辦公室、銀行及商店等。
對於防盜、加強管理及看顧
嬰孩或病人等極有幫助。
可另選配：
原裝樂聲牌門口對講機分機
及戶外用攝影機保護殼。

TW-960AE

NA985

National 樂聲牌

九龍彌敦道625號雅蘭大廈二/三樓 電話：3-315111
香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8
信興電器貿易有限公司
九龍官塘鴻圖道36號蒙氏工業大廈 電話：3-410321/8
修理部電話：3-430161

請踴躍 參加東南亞 推銷團

一九七八年六月十三日至七月四日

香港貿易發展局及中華廠商會將聯合主辦
一個貿易團，往東南亞國家推銷本港產品，
行程如下：－

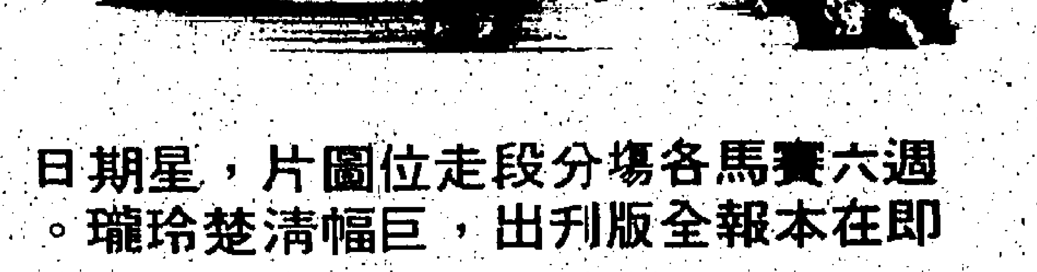
曼谷	六月十三至十七日
星加坡	六月十七至廿四日
吉隆坡	六月廿四至廿八日
馬尼拉	六月廿八至七月四日

上述市場均顯示對所有產品具有極佳增長潛力，尤其是半製成品，工業產品，生財設備及消費品。
凡屬這些產品的製造商或出口商如有意參加此一推銷團，請撥電5-456166與中華廠商會盧潔儀小姐聯絡或5-257151內線259與香港貿易發展局接洽。
一九七八年三月卅一日截止申請。

香港貿易發展局貿易團
拓展香港對世界各地的貿易
香港貿易發展局・香港干諾道中康樂大廈

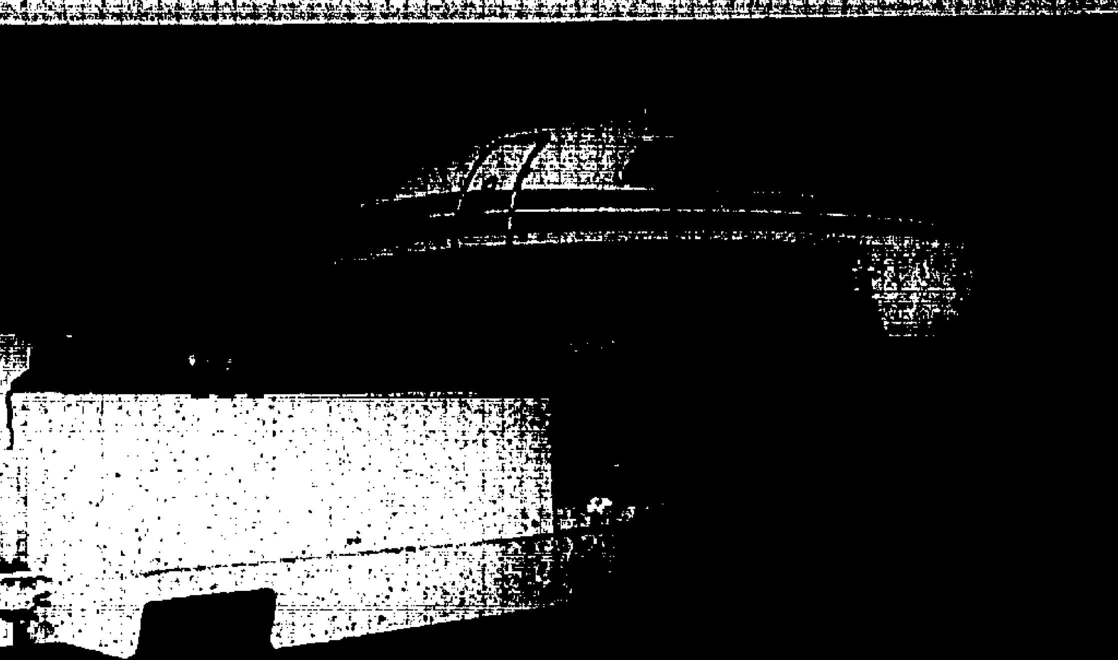
工商日報・工商晚報

賽馬分段走位圖片
第一時間全版刊出



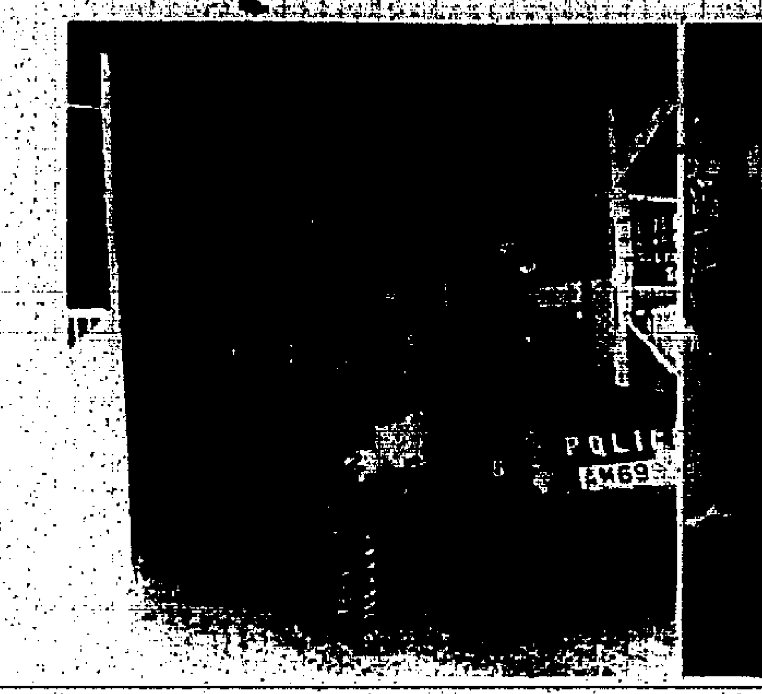
週六賽馬各場分段走位圖片，星期日
即在本報全版刊出，巨幅清楚玲瓏。

大戰晚成
「死亡遊戲」經已排定
於復活節推出！這部在
國際影壇上，備受期待
最久，知名度最高的李
小龍遺作，將以粵語拷
貝與港九影迷見面。
名震天下的李小龍，於
一九七二年初開始籌拍
「死亡遊戲」，並於同
年六月開鏡，及至次年
七月二十日，影片接近
完成階段，小龍突然謝
世，完成該片，無疑是
對電影界的最大挑戰！
嘉禾公司深信大器晚成
，成立了「死亡遊戲」
特別小組，四年以來，
港元，終於完成了使小
龍含笑九泉的「死亡遊
戲」，該片在美國羅省
沖印期間，前往觀
賞的歐美有關人士，無
不大嘆觀止，拷貝剛空
十八日晚上十一時半
三日正式公映，使萬千
雄風再現！
武術指導：李小龍 洪金寶
導演：高洛斯
策劃：何冠昌
監製：鄒文懷
最佳影片
THE GAME OF DEATH



圖爲被劫的「華航」機，停泊於卅三號停機坪。

突擊隊「神槍手」匆匆趕往機場。



一部裝甲車奉命在機場戒備。

華航在台招待記者 報告制服刦機經過

【中央社台北九日電】中華航空公司在昨晚十一時四十分一次記者會，報告華航八三一班機，于昨午由高雄飛往香港途中發生劫機事件。

華航董事長司徒福、總經理張麟德出席了這個臨時舉行的記者會，並宣布一份書面聲明，據華航副總經理汪啟，接香港分公司電報後表示：華航八三一班機于下午四時零八分，由高雄飛往香港途中，在空中發生劫機事件，劫機者施明振，在飛機上企圖劫持飛機，用飛機上修護工具，强迫駕駛員不准將飛機往香港時，機師高志賢不從，即被施明振以頭和剪刀將頭部擊傷，副機師龔仲康、空安官鄒良，奮勇將劫機者制服，機師高志賢忍痛於五時二十分，將飛機安全降落機場，機上旅客全部安全離開，副機師龔仲康與劫機者格鬥時亦受傷，劫機者施明振於送醫院途中死亡，高志賢、龔仲康，現留香港醫治中。

司徒福說：劫機者施明振的劫機意圖，由于他已死亡，機師高志賢受重傷還在昏迷中，副機師龔仲康也因受傷，在醫院接受隔離治療，目前尚無法查出。

他表示，華航是根據八三一次班機與香港國際機場塔台的電話連絡中，獲悉施明振確有劫機意圖。他表示，正駕駛及安全人員，以及機上服務人員，都在接受香港政府政治局官員的隔離調查。

他表示，這架七三七噴射客機在格鬥中，駕駛艙內儀器經損毀，必須等機械人員檢查，決定飛回台北修復或在香港修復。

乘客多數未知刦機 安全着陸揑一把汗 空姐會通知穿上救生衣

【本報訊】「華航」被劫剎那，機上乘客依然歡笑，但少數乘客曾聽到類似爆竹聲響，大家都不以爲意，事後下了飛機才知曾被劫。

九十二人被警方盤問後，於八時卅分獲准離去，他們接受記者訪問時，多露出一片恐懼神色。

機上一名外籍乘客美國人域地‧祖，他向記者表示：他是美國加州艾嘉朗公司的職員，正往台灣度假完畢，準備經港返回美國。

他稱：當飛機差不多飛抵香港上空時，突然發生劇烈震盪，機身向左右搖擺，然後聽到駕駛室內通訊機發出呼聲，但不知是說什麼，隨即見前排有兩名男子，拿起一個滅火筒，將駕駛艙的門撬開，兩人衝入艙內，將門反鎖，大約兩分鐘後，飛機再次平穩地飛行。

他表示：隨後，空中小姐着各乘客穿起救生衣，同時吩咐不可起立走動及保持冷靜。他當時不知道是發生什麼事，空中小姐只向他們稱是由於氣流的問題，引致飛機劇烈震盪。

域地‧祖滿額是汗珠，似驚魂未定，他說：直至降落機場，他們仍不准落機，等候十五分鐘，在本港警方人員領導下往機場大廈，這時才獲悉剛才發生劫機事件，這時始感到恐懼。其後，經警方十多分鐘的詢問後，便獲准離開。

另一名姓陳的台籍乘客，剛踏入機場大堂，即被百多名記者包圍詢問。

他表示：這是他第一次由台灣來港渡假。他坐在機艙的中部，但一直都不知道發生了劫機事件。

他說：當飛機起飛大約一小時後，已經遠遠地看到了香港。這時他見到一名年約卅歲的男子進入駕駛室，關上門後，不及三分鐘，飛機即發生劇烈震盪，向上下左右擺動，以爲受到氣流所影響，但隨即聽到機長自傳呼叫，召喚一名機上服務生的名字，隨即見坐在前排有兩名男子起身，迅速拿起掛牆的小型滅火筒，撬開機艙的門，衝入機艙然後將門反鎖。

當門被撬開時，他看到正駕駛員的頭部似受傷，但不知發生何事，當他向空中小姐詢問時，只答是受氣流影響，發生輕微意外。隨即所有乘客都着穿上救生衣及安坐在椅上。這時，他已感到有些不尋常，但無法猜到是遭遇劫機事件。

他描述飛機在震盪時，機上大部份乘客都顯得十分驚慌，但並沒有騷亂。當時他聽不到有槍聲，也沒有看見打鬥事件發生，大約過了數分鐘後，一切便回復正常，直至抵達本港，才知道發生劫機，實是做夢也想不到。

在機艙的前排，有一名姓周的乘客，正準備起身前往洗手間，但飛機突然左右搖擺，迫使他返回坐位。

他說，隨即聽到自駕駛艙發出呼叫聲，然後兩名男子迅速拿起一個滅火筒，打破一塊玻璃，衝入艙內，隨即聽到數聲類似爆竹的聲音，初時不以爲意，但由於他坐的位置對着門口，所以他自破玻璃窒入內，見到在正副駕駛機師之間，有一人伏在地上，背部滿身鮮血，這時他知道是發生劫機事件了，但仍然保持鎮靜，並沒有告知其他乘客，他相信事件已受控制。在抵達機場後，證實了他的想法。

在後排中，一名乘客名柯文中正參加東南旅行團由高雄來港，該團共有十四人。他說：在看見香港後，他感到非常開心，這是他首次來港，但忽然間當飛機準備降落，低飛後忽然再向上飛起，而且左右搖擺，然後便看不到香港。當飛機轉了方向後，突然產生劇烈震盪，再過二分鐘左右，空姐告知他們是受氣流影響，不用驚慌，然後再次感到飛機轉回剛才的航綫，而且香港在望了。

很多乘客表示，他們當時知道是有事發生，猜測大概是發生故障，但怎樣也猜不到是劫機事件，直到警方告知他們時，才知悉死裏逃生，大叫一聲：「今次眞命大！」

其中一位姓馬男搭客在機場表示，事發時他在睡夢中，根本不知正發生劫機事件。

他說有一位空中小姐用手搖醒他，告訴飛機遇上亂流，以致搖擺不定，並着他穿上救生衣以防萬一。

當時該姓馬男搭客透過機窗，看到機身外大霧彌漫，飛機忽上忽落，并可以看到海面與一些島嶼。

他表示直到飛機停定機場，大批警員衝上機艙時，才知道劫機事件已成過去。

兩名乘客在新聞處安排下，向記者講述經過，上爲港客馬顯榮，下爲美國人域地‧祖。

配備長槍的突擊隊，在機場各處巡邏。

鬼門關前三分鐘 九十二條生命僥倖逃過大難

【本報訊】約三分鐘的驚心動魄劫機事件，反映出華航機員機智、勇敢、果斷的一貫精神。

劫機發生之前，華航八三一班機距離本港約六哩在五千尺的正常降落航綫上。

當時機上搭客大部份坐在座椅上，腰部繫安全帶，耳邊傳來陣陣刺耳的引擎怒吼聲，飛行速度正常。

空中小姐亦臉帶笑容，給予乘客一份安全感。就在那時，機械士施明振乘隙闖進駕駛艙隨即扣上，(按：駕駛艙正常情形下是上鎖的，可能是空姐遞物時忘記扣上)，用利斧和剪刀向正副機長提出威嚇要劫機。

可能施明振手持的並非致命武器，如手槍、爆炸品之類，因此正、副機師決心要制服這位劫機者，一方面支吾以對，一方面暗中按動警號，通知隨機「護航」的兩位保安人員，就在兩位保安人員强力用滅火筒撬門進入駕駛艙之際，二位機師亦立即「裏外合應」，空手奪白刃，挺身與劫機者發生猛烈糾纏。

於是飛機頓時失卻控制，忽上忽落，成爲連續不斷的拋物航綫飛行。

在撬門聲，斧光刀影中，三分鐘驚心動魄的搏鬥，在狹窄空間的駕駛艙內爆發。

當艙門撬開之際，其中一名保安人員即持槍在手，兩人迅速衝向劫機者，并將艙門再度關上，隨即二響(另一消息共有六響)槍聲，其中一彈擊穿機艙擋風玻璃，另一子彈則射穿兇徒的身體，倒臥兩機師座椅之間，背部染滿鮮血。

三分鐘的劫機事件就這樣子平息。

空姐善意撒謊 乘客未知出事

機身頻震動說是遇氣流

【本報訊】「請各位乘客不用慌亂，飛機遇上亂氣流所以發生震動，這是平常事，不用擔心！」

劫機發生之際，正、副駕駛長在駕駛艙內向劫機者反抗，混亂中飛機失卻控制，忽上忽落，有如坐空中升降機，機警、冷靜的華航空中小姐臨危不亂，透過擴音器向九十二名乘客撒了一個善意的「謊言」。

據航空界人士指出：飛機發生事故時，機上乘客若產生心理恐慌秩序大亂，定會增加危險性。華航機上九十二位乘客當時在高空均以爲眞的遇上氣流，引致機身震動不已，當時，乘客從艙窗外望，果然看到一片大霧彌漫，他們對空中小姐的話不但並無懷疑，而且大家都顯得非常合作，聽空中小姐的話，將救生衣穿上扣好。誰知道他們當時正生死一綫之隔呢！

直至他們腳踏實地後看到大批荷槍實彈的機場特警隊員衝上飛機時，如夢中初覺，才知道已發生一場驚心動魄的空中劫機事件，每位乘客都不禁吁出一口大氣。

港府發言人 証實是刦機

【本報訊】港府發言人昨晚在機場對記者發表初步報告時稱：中華航空公司編下的八三一班機原定于本港時間下午五時零六分降落，但在距離本港上空六哩處，該機向北飛往中國大陸方面，但兩分鐘後飛機轉向本港飛來，十分鐘後抵達本港。目前懷疑可能是劫機，不過初

在梭巡時，政府新聞處發表該事件內容如下：

「一架中華航空公司客機，昨日(星期四)從台灣高雄飛來本港時向北飛向中國大陸的方向，是相當明顯的。」

他又稱：機場控制塔曾數次收到駕駛員的無線電報表示，一名機務員正在襲擊正副駕駛員。

，在機上受傷的兩名機員，給送往伊利沙伯醫院後，兩人現時情況頗稱良好。兩人均是頭部被擊破受傷。

「該兩名機員中，一人爲機師，一人爲副機師，兩人均在事件中頭部受傷，他們顯然係在該機飛港途中被另一名機員襲擊，行兇的機員相信是機上工程師。」

「飛機於下午約五時二十分降落，機師與副機師即被送往伊利沙伯醫院救治。」

「在這宗事件中，相信該名機上工程師伴用刀與利剪襲擊機師及副機師，機上兩名護衛員則得機師呼救，立即採取行動將襲擊者制服，該名襲擊者遂應槍倒地，後來發覺已告死亡。」

「機上共有乘客九十九人。」

「此外機上尚有機員二人，其中並無任何人士受傷。」

對付猖獗刦機活動 機艙前後都有保鏢

避免觸犯管制軍火條例 抵港期間武器留在機上

【本報訊】消息靈通人士透露，自從不法分子肆虐對準轉移到飛機去後，很多航空公司爲了保護數以百計的乘客的生命安全，都秘密派遣武裝護衛人員上機護航的，此舉是否違反本港法例而被檢非法藏有槍械罪名？航空公司是否需要向政府申請槍械牌照？

據航空權威人士對本報記者稱：本港政府鑒於劫機事件頻頻，因此對於各航空公司飛機上持有槍械的保安人員不會加以檢控，但如保安人員離開飛機而進入市區時必須把槍械留在飛機上。同時，保安人員所持槍械亦無需向港府申請槍械牌照，這是各國政府的一種默契。

另一方面，目前本港一些航空公司都聘有被視爲神槍手的保安人員。而該等保安人員都是智勇雙全的，從外面看來，他們和乘客無異，但通常他們都比乘客先登機，同時他們分別坐在最前和最後的地方。

據權威人士解稱：保安人員坐在最前排的是對付突然闖入駕駛室的劫機者，而最後排的是對付在機艙中部的劫機者。

華航副經理 抵港調查

【本報訊】今凌晨消息：華航總公司一位姓蘇之副經理親自率領三名人員，携同死者個人資料及有關資料，漏夜搭機到港，在啓德機場大廈與政治部、警方及港府有關人士就劫機事件進行聯合調查工作。

據來自台北消息稱：被騎劫的中華航空公司八三一班機的保安措施相當嚴密，機上有兩名百發百中神槍手，一名坐於最前面，另一人坐於最後面，前面的一位保安人員發現劫機事件後，一個箭步衝入駕駛室，連開六槍將劫機者轟斃。

記者群集機場採訪，一片緊張。上爲在機場外西閘守候，下爲在大堂等乘客出來進行採訪。

果欄貪污案惡化 可能爆發新危機

員佐級會與上級交涉無結果 聲言會方決支持受調查警員

【本報訊】油麻地果欄貪污案突趨惡化，一羣約五十名涉嫌與案有關警員，在十六名員佐級協會執委陪同下，聲勢洶湧，口呼寃枉，昨午操往港島警察總部，要求謁見警務處長，追問與案有關警員的一百零五份自白書下落。雙方經半小時會談，結果不歡而散，隱伏着另一場由低級警務人員爆發的新行動。

該批自白書，是由涉嫌與果欄貪污案有關的一百零五名現被停職警員，個別解釋對此案關係的供詞以表清白，早於去年十二月初集體呈交警務處長施禮榮，據處長答允轉交律政司參攷，但最近該批警員從直屬上司口中獲悉，處長仍未將該批供詞全部轉交律政司，遂引起停職警員不滿，認爲警務處長有意拖延時間隱瞞眞相，不替他們洗脫究情，令他們遭受長達年餘的精神困擾，飽受打擊。

昨日下午四時許，該批爲數約五十餘名停職人員及其他員佐級協會人員，包括十六名協會執委在內，聚集在督理大廈與總部之間空地上，由協會主席鍾南强領導該會執委爲代表，要求謁見警務處長，逕清自白書的下落。

由於警務處長施禮榮及副處長韓義理，昨午不在總部，由署理助理警務處長李擇佶，及人事科總主任白立本接見員佐級協會十六名執委進行會談，但無圓滿結果。會後員佐級協會執委接見記者時，指李擇佶一派官僚作風，擺出上司架子與他們會談，該會執委準備即晚召開會議，打算日內召開記者招待會，公開批評李擇佶的態度，並强調今後員佐級警務人員若爆發任何不愉快事件，該會將不再承擔任何責任，

爆發昨午的新行動，直接原因是由一名涉嫌與案有關而被停職的警員而引起。據員佐級協會主席鍾南强說，該名警員因抵受不了此案展開調查和貽訊的精神壓力，昨晨突然在九龍警察總部皇家香港警隊員佐級協會會址，企圖跳樓輕生，幸獲同僚攔阻救回，但已引起其他數十名與案有關亦被停職同僚齊起共鳴，遂於下午結隊前往要求謁見警務處長。

員佐級協會十六名執委昨午在總部要求會晤警務處長時，先由九龍區總指揮武敦在門外接見，徵詢員佐級協會執委意見後，遂向署理助理警務處長李擇佶轉達，員佐級十六名執委隨於五時左右獲得李擇佶接見，被十名停職警員及員佐級人員則在空地上靜候。該批員佐級協會執委會談約半小時，其後員佐級各執委面帶憤怒從總部內步出，宣稱是次會談不歡而散。

據員佐級協會公關主任沈霖生透露會談內容時說，執委在會談中曾要求解釋警務處長將該批自白書轉交律政司或其他有關政府部門確實日期，但李擇佶堅決不允透露，僅表示已將全部自白書按各自白者的意思發出，執委對此甚表不滿。

沈霖生說，李擇佶同時强調員佐級協會無權干涉紀律性隊伍的事宜，即使日後發生不愉快事件，該會亦無需爲此担心。

沈霖生最後對記者强調，協會今後仍將以合法途徑，協助任何與果欄案有關而受寃枉的同僚。

雖然昨日會談不歡而散，令協會執委及在場數十名人員不滿，幸衆人尚能保持冷靜，於六時許安靜離去，並無不愉快事件發生。

至於警方昨晚發出新聞公佈則指出：署理助理警務處長李擇佶，今(星期四)午在港島警察總部會晤員佐級協會十六名執委，討論有關較早時由於油麻地果欄市場而被停職的警務人員之事宜。

李擇佶向代表再保証：「有關方面現已爲上述警務人員盡一切努力及採取適當行動，同時答應如有新發展的話，將盡早知會他們。」

天氣‧潮水

吹和緩東風，大致密雲，間中天色晴朗。最高氣溫廿三度。

昨晚十一時室外氣溫爲十九度，濕度爲百分之八十七。

高潮：上午十時卅九分。下午十時卅七分。

低潮：上午四時零七分。下午四時零七分。

本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜淡水湖之存水量二千六百一十七萬立方米，本港各水塘存水總共一億四千三百九十三萬立方米，即佔總容量百分之四十七點一。

去年同日之存水量爲一億九千一百九十三萬立方米，即佔總容量百分之六十二點八。

一九七一年以來 本港刦機事件 先後發生三次

【本報訊】由一九七一年至昨日，本港發生三次劫機事件，台灣則先後共有兩次民航機被騎劫，但劫機者均告失敗。

本港首次被捲入劫機事件，是在一九七一年三月卅日一架菲國內綫噴射客機，由馬尼剌飛往南部納卯途中，被六名持有卡賓槍大學生騎劫，將機降落在本港啓德機場。劫機者將十九名乘客釋放，添油後於十一時十分，劫持餘下的五名機員及二十名乘客飛往廣州，經一宵後，除劫機者外乘客均原機遣返本港。

第二次劫機事件，發生於七三年十月十一日，該機亦爲菲航班機，當日原定由馬尼剌飛往碧瑤，機上有十一名乘客及機員。

飛機於途中被三名劫機者騎劫，轉飛抵本港。

自從一九四九年中華民國政府遷台以來，迄至昨日止，先後發生兩次企圖騎劫民航客機飛入大陸的事件，但結果是同歸失敗，無法得逞。

台灣首次發生劫機事件是一九七四年十月初，遠東航空公司一架「子爵」機，由台南飛往台北途中，一名男子突然手持一個自製汽油彈，要脅機師，將飛機飛往大陸，但迅速被兩名機員制服。

死者施明振 台灣彰化人 一年前入華航

【本報訊】企圖劫機而在格鬥中傷重致死的施明振，現年三十四歲，台灣彰化縣人。

施某已婚，有一子一女，與家人同住台北，其妻名楊際彤。據施某親友及同事表示，他平日沉默寡言，並無特殊表現，亦從未有過激烈言行。

施明振在台北工專畢業後，即進入陸軍服預備軍官役，是少尉通訊官，台長。其後，於一九七六年進入華航擔任機務員迄今。

至於施某劫機的動機，暫時仍是個謎，據本港當局發表，發生事故的華航機在空中方向一度偏北飛向中國大陸海岸，至於是否被迫飛往大陸則尚有待調查。

目前死者在台北的住宅已被保安人員看管。

滙業集團董事長區宗傑表示 美元惡劣時期已過 短期內會趨於穩定

【本報訊】美元在外匯市場最近顯得疲弱，美股亦因美元疲弱不斷下挫，反之黃金價格暴漲，形成强烈對照，但本港金融界權威人士認爲美元在短期內將會趨于穩定。

滙業集團董事長區宗傑，昨接受訪問時稱，美元惡劣時期，目前經已過去，預料短期內，將趨穩定，投資者亦會恢復信心。

美股方面，因美元下跌，市場會受到一定影響和壓力，因爲外資多會暫時離開市場，免致受外滙率影響而得不償失，同時白宮方面爲支持美元，適得提高利率，投資自然相對減少，這是很自然的事。

區氏又稱：不過美元穩定後，美股亦將上揚，美股下滑已有一段日子，相信短期內，市價走勢有好轉無問題。

至於金價暴升，區氏認爲主要是因恐懼心理而形成，因爲美國煤礦工人罷工行動可能轉爲暴力行動，而法國舉行大選，共產黨亦有獲勝的趨勢，目前美、法兩國，均出現黃金購買熱，此種形勢相信要待大選和罷工解決後，金價才會轉趨穩定。

最後經濟行情

金價

(香港時間三月十日凌晨二時電)

(倫敦金價)

頭盤一八七‧九五

二盤一八八‧三〇

收市：

(入)一八八‧二五

(出)一八八‧七五

(紐約金價)

(四月份一百安士期貨)一八九‧五〇

(加拿大金價)

(四月份四百安士期貨)一八九‧六〇

股市

(紐約股市)美國政府發表三年來最高批發價格的報告後，美股昨開市時即告上揚，交投活躍。

開市後一小時，杜鍾斯指數報漲〇‧六一，成交額爲六百萬美股，週三同一時間爲五百二十九萬股，略多少。

杜鍾斯指數開市三小時半後下跌一‧一三。

(倫敦股市)週四日收市時金融時報指數上升三‧八報四五〇‧五

世界刦機事件頻生 我國加派人員護航 嚴防破壞份子生事

【本報訊】自有劫機事件發生以來，中華民國航空單位早就加派安全人員隨機護航，嚴防中共或破壞份子生事，確保空中航道安全自由暢通。

消息透露：中共最近舉行之所謂「五屆人大」會議時，就不斷透過宣傳企圖邀取自由世界，加强一貫之「統戰」計劃，並企圖用金錢來分化我們堅强之反共鬥志。

現時仍未能確定劫機者的眞正動機爲何，不過亦有可能受到中共之節誘，或是誤聽中共之宣傳技倆踏上歧途。

不過，從這事件可以確實反映出，我國華航空中人員的機智、勇敢、果斷，以及精湛的飛行技術，確實的教人佩服。

警方人員事後將兩名受傷機長的血制服，裝袋拔走。

民聞公 隨筆

酒店電話不便民

我總覺得奇怪，許多大酒店，每天接待無數從世界各地的來客和本港的居民，而且又有專門的公共關係部門，但往往連一件微小得無可再微小的「便民」措施，也不願意做，而每天，自細絡從本港和外地遊客又賺取了豐厚的利潤，依然連五角之微也不願放過，這不是一件令人大惑不解的事嗎？

香港的電話，並不按次收費，多用少用，絕無影響收費，設一具電話在餐廳，方便客人，應是功德無量。但許多酒店，本來設了電話，也要改裝公用電話，有時客人要使用公用電話，沒有碎銀，又得走老遠一段路（像半島酒店）央求櫃檯換五角碎銀，還看着別人工作忙，還得呆呆地站在旁邊等候。

又像喜來登酒店，以夜在水吧有電話，現在改爲內線電話，在可以找換碎銀的遠處另設一具公用電話。我是客人，每次我心中就覺得不快，我心想，假如我不是使他們有利可圖的顧客，祇是上門勸捐做善事，而又沒有宣傳報效的，這些酒店會支持嗎？

但仍有許多酒店，爲顧客服務的宗旨，始終不移，像希爾頓、文華、凱悅、假日酒店都在咖啡室裡裝有電話，任由使用，客人稱便，對這幾間酒店，我一直都懷着好感。

從電話這件事，我們不妨注意一些快餐店、士多、藥房，如果他們的電話歡迎借用，他們的生意一定好的，原因是日積月累，常用的客人自會跟他們買東西，有時不好意思，也順便買一包香烟，一包面紙，或者吸杯果汁。

更重要的意義還不在於做多點生意，而在於各自貢獻，共同培養我們社會的服務精神。

麥華戲院與利舞台對面那兩家快餐店，特別裝了兩具電話在當眼處，任由使用，但這兩家快餐店的生意十分旺盛，有心人不妨思索研究一下，電話與公關，公關與營業是否也是相連的一條線？

繁忙的海上巡邏

本港的治安雖未見良好，不過卻亦不能忽視警務人員的努力。除了市區之外，在本港水域範圍內

目前，在本港海域內擔任水面治安及堵截偷渡的水警輪，船身最大，容納工作人員最多的，乃是隸屬於水警總部，被列爲第一號的「水師輪」。該船重量二百二十八噸，航行時速最高達十二海浬，船中配備有長程無線電及雷達，並備有五千加侖的燃油及一個容納三千加侖淡水的水箱，至少可以在海面上逗留七十天。

「水師輪」船重二百二十八噸，於一九六五年建成下水投入服務。該水警輪外表呈流線型，由於它的配備新式，給人的印象是一艘海軍小型驅逐艦而不似一艘水警輪，所以又被稱爲「母艦」。

「母艦」船身長一百一十呎，如果有機會上去參觀，給人的印象宛如置身家中。不錯，水警人員們出海當值時，這艘船就是他們的家。在船上，水警雖然穿着制服，並要遵守水警紀律；不過，他們給人的印象卻像普通海員，他們臉上常常露着笑容，工作穩定，宛如生活在大家庭之中。

本港警務人員亦經常派出水警輪出海，工作範圍均非常廣泛，「水母艦」亦不例外。他們除了保護海域船隻，輪船的安寧，還執行搜查巡邏非法入境的偷渡客，攔截偷運入口的毒品，搜尋失踪船隻，拯救遇溺的人等等。此外，許多遙遠的離島聯絡，也要依靠水警輪傳遞消息。當水警輪每開抵一個遙遠的離島時，必派員上岸到處巡邏一番，並樂意將當地村民的意見向政府轉達，間接成爲了當局與離島居民溝通的橋樑。

此外，還值得一提的，乃是水警輪並負責將離島的傷病者送到市區醫院診救。「母艦」在把離島受傷或患染急病的居民迅速送到市區醫院診救，歷年也均取得極顯著的成績。所以，許多離島的居民，都把水警輪——尤其是「母艦」，稱之爲「及時雨」。

不論「母艦」或其他水警輪，實際上，一般巡弋在海面的水警輪，便已是一個水上的警察局，而陸上警員與水上警員工作的分別，祇在於水陸領域的不同，並在於船上從一個水警的行動的組合性更大，而陸上警員的工作則較具獨立性罷了。

海上雖然是寧靜的，但水警卻亦一如陸上警員那樣繁忙，因爲他們是肩負着水上治安的重任。（自求）

真真裡面 陳德華

醫學新知

舊藥新發現

一種老藥——安都朗——由於它對治療一再受心臟病打擊的病人有很大潛力，已漸漸成爲救星。

一項國際性的研究已初步發現，這種藥能使已發過一次心臟病的患者因心臟病死亡的比率減少一半，通常，這類病人在第一次發病後的一年內死亡的可能性很大。

自一九五九年以來，安都朗一直被用來治療痛症，這項把安都朗用來治療心臟病的研究，曾在八個多月期間，在美國及加拿大廿六所醫藥中心試驗過一千四百七十五名病人。

據「新英格蘭醫學雜誌」報導，試驗的結果使醫生得到他們第一件眞正對付心臟病復發的武器，如果安都朗的效益能保持下去，估計每年將可拯救一萬五千名美國人的生命。

美國每年有一百餘萬人發作心臟病。大約四十萬名患者在初次發病後的一年內死亡。

在這項實驗中，一組病人每天服用安都朗，另一組病人則服用沒有作用的安慰劑，在平均八點四個月之後，有六十八人死亡，其中四十四人是屬於服用安慰劑的一種，廿四人是服用安都朗的那組病人。

安都朗如何能治療心臟病，目前還不知道，但是醫生相信，這種藥的抗血凝作用或許對於異常心律——有時這是心臟病的前兆——的形成有防禦作用。

在一項相關的發展中發現，讓若干心臟病患者及早出院能產生有益的結果。

「新英格蘭醫學雜誌」也報導了杜克大學醫藥中心的一項研究。該項研究斷定，在發病後最初幾天沒有嚴重併發症的心臟病人，可以在一週後出院而無虞。

醫生對六十七名病人的試驗中發現，病人出院六個月之後，那些住院一週即出院者身體狀況和住院時間較長者沒有差別。

這些發現意味着心臟病患者在發病後最初四天內，如果沒有嚴重併發症者，可提早出院而免除長期住院的經濟負擔及心理壓力。

北平打鑼打鼓演舊戲

睇呢幾日「左報」，北平又係打鑼打鼓，慶祝乜嘢「人代」開會「勝利」，嗌叫嘩巴吓閉，呢種情形，二十八年來見得多矣。林彪做過呢種戲，江青喺「四人幫」亦做過呢種戲，而家祇係輪到華國鋒同鄧小平再演一次而已。林彪同江青家陣去咗邊處呢乎？林彪死無葬身之地，祇可在地下黃泉聽到鑼鼓聲。江青被因在深宮，聽到鑼鼓聲就要「哭夫主」矣。香港「觀察家」睇呢場戲有兩種評論，一種話鄧小平贏，一種話華國鋒有輸。其實有一個眞正係贏家，祇係「開片」唔成，分贓暫時協議，大家顧住個檯鱉，「箍煲」好過將「個檯鱉」打爛耳。「文革派」嘅四大金剛係汪東興、陳錫聯、吳德、紀登奎，以華國鋒爲首，李先念爲軍師，鄧小平點都推佢地唔郁，吹佢地唔脹也。祇就呢一點睇嚟，華國鋒都有幾度板斧，唔好睇得佢太輕也。由前年「天安門事件」到現在，唔夠兩年。天安門個件事係前年四月五日爆發者。四五同五四都係要隆重紀念嘅大日子也。而家係三月中旬，重有二十多日就係四五矣。前年天安門死咗好多青年人，據講有萬多個傷亡，參加有十萬人以上，現在大家睇見天安門嘅最大劊子手居然做其「黨主席」兼「總理」，得擇查撈，也文也武，左右有四大金剛嚟撐，後有軍師搶其鋒毛頭。個班未死嘅熱血青年人唔叫「可怒也」就假矣。我同幾位「心水清」嘅朋友講起呢個問題，一位朋友話，共產黨嘅嘢就係咁嘅嘞，華國鋒嗰會威得幾耐嘅，鄧小平准佢地唔郁都仍然要推，總之係兩敗俱傷，變完又要變，「天安門事件」唔會咁就了結者，將來必有下文，大陸將來嘅世界必然係有青春、有熱情，有人性嘅世界，華國鋒同鄧小平個班虎狼狐鼠亞扒爛唔會有好下場也。呢位朋友火氣大，二花面頸加上炮仗引，講話猶如一輪快槍猛掃，但有另一位朋友笑笑口問：點解「五屆人代」個班友唔去祭「毛靈」呢？但笑得滋油而又淡定，跟住話：開會地點係北平，而「毛靈堂」又在北平，腳步唔便，點解連呢幾步都唔齊呢？另外有人大笑話：佢地改過個校新「國歌」，話要「高舉毛澤東旗幟前進」，大概因爲人人顧住飛放「前進」，冇人記得翻轉頭去「祭靈」耳。

萬象

老香港

填海大計

一八九一年是英國佔領香港五十年的金禧紀念。

香港政府爲了隆重其事，舉辦了很多紀念性的活動，例如發行紀念郵票，會景出遊等等。但這些都是較次要的事項，而最主要的大事，還是中區填海計劃的積極進行的決定。

一八九一年前，中區的大馬路是皇后大道中，目前的德輔道中還是海邊。一八八九年，西商遮打建議發動填海計劃，東面由海軍船塢起，西面至屈地街止，將凡二英里的中西兩區的一帶海岸填爲平地。

填地工程由一八九零年開始，因爲當時英國王子干諾公爵夫婦訪問印度後，想到英國一遊，順道經過香港，因此，填海工程的奠基禮也由干諾公爵主持，由此，填海工程完成後，新的海傍大道便以干諾道命名，而干諾道後面的電車路則以當時的港督德輔的名字命名。此外，另一段馬路，則以出錢出力、建議填海的遮打命名爲遮打道。

當年，廣東內地及澳門都流行舖票、白鴿票、字花和「闈姓」等賭博，其後，香港也有人跟着開設上述各種賭博，而賭博的形式比一八六七年的賭博花樣更多，港府有見及此，乃立例嚴禁。其後制訂賭博條例，此項條例一直沿用到現在，雖然經過屢次的修訂，但其所訂之內容並沒有巨大的變化。

自港府制定禁賭法例後，平時半公開的賭博立即投入地下秘密活動，當年的政府根本沒有辦法將之禁絕。

滾地球 · 丹尼 ·

周日總督府花園開放，讓居民進入欣賞盛開的杜鵑花。

「望帝春心托杜鵑」，作爲此時此地新詠，新解，亦頗具韻味。

× ×

九龍一間衣車公司，被匪劫去價值五十萬元之衣車及零件，由一部順半貨車，將贓物搬走。

過去幾天，已有一間布廠，被人用車劫走幾千匹絨布。這種「搬廠」式的打劫，越來越多，希望百貨公司、巴士公司、或電燈局、電話局之類小心提防爲要。

× ×

中共發行「三八」紀念郵票，其中一枚係以毛澤東第一任妻子楊開慧照片作圖案。

中共喜歡大捧「死人」去打擊「生人」，捧毛是大打「四人幫」，捧楊是重打江青耳。

拆字（財）

鞋應有財運 只要踏實地

苦合起三十 明年如所望

李德廣讀者，平生別無嗜好，唯好賭馬，但多次均不幸失利，不知道是不是因爲沒有橫財運？特來函以「鞋」字問財運。

以鞋字觀之，你不是沒有財運，而祇是無橫財運。因爲「鞋」乃是腳踏實地之物，祇要以之踏於實地，則所期望的目標必能到達，易言之，也就是如能腳踏實地，乃可有財。

何況此字亦有「革面洗心」，乃近於佳」之象，還是以不再賭馬另尋高尚嗜好爲妙。

辛比力讀者，自感久屈人下，無法出頭，甚爲憂抑，不知此生是否尚可以有出人頭地之一日，以慰此心，來函問一「苦」字。

據來函稱，辛庚是三十歲，以「苦」字觀之，上爲二十，中爲十，合起來恰爲三十，過此「三十」，便是見「口」，見口則能言，是「話事」也，再行努力，明年必能如你所望。

癸土讀者，先後結識女友多人，均不歡喜自己，不知是否無桃花命，測一「衰」字。

「衰」字有可「哀」之象，而衰在「口」，（加多一橫即成「喪」），看來是把口唔修，不妨改正一下，便會有人歡喜。

大千世界

產子

會考快到了，許多中五學生都忙着作最後努力，紛紛尋覓幽靜的地方溫習，頓時間，大會堂、圖書館、碼頭、海邊及公園，多了許多手捧書卷的青年男女，坐在一隅，專心閱讀，維多利亞公園少不免也成爲這些會考生的好去處。

陳仲良是應屆畢業生，家住銅鑼灣，所以近月來的每清早，他都捧着一大疊書本來到維多利亞，揀一處偏僻的地方坐下，然後溫習書本。除了落雨之外，他每天準七點鐘便在公園出現。

這一早，他坐在櫈上，正埋頭苦讀之際，有一個腹大便便的中年婦人經過，當行到他身邊時，該婦人突然捧腹大聲叫痛，面上露出非常痛苦的表情，陳仲良被她的喊痛聲所吸引，遂將書本也放下，游目回視，因他所處的地點偏僻，沒有途人，他一時間手足無措，連忙上前問婦人爲何叫痛。

婦人很辛苦地答稱，自言已懷胎十月，每日都來散步，不料現在瓜熟蒂落，恐怕快要產子了。陳仲良聽後，大吃一驚，急忙表示願意送她去醫院。但婦人表示已在寶育醫院掛號，祇要乘車到寶育便可以了。但她與陳仲良素不相識，如果由他送往醫院，恐有不便，更怕會惹來麻煩。可是身邊又沒有錢，希望他能借二十元搭車，日後必定奉還。陳仲良聞言，覺得言之有理，於是將身上的二十元零用錢給予她，婦人隨即急急離去。

在下午放學後，陳仲良偕同學步行返家，途經寶育醫院門前，赫然又見到該婦人，但是，她的肚皮一片平坦，毫無懷孕跡象。該婦人也看見了他，立即掉頭鑽入人堆中，瞬即失所蹤。

大阿哥

一間淳樸的學校，突然出現一批黑幫學生，校長出盡八寶，無法將黑幫逐走，後來……

辦學的人，無不想校風好，學生質素優良，這樣名譽才好，家長亦以子弟能進好學校爲榮，所以，有些好學校招生，往往出現輪候報名的現象。

近年來，黑幫勢力向學校進發，爭取男學生入會，擴權勢力，誘迫女學生做撈錢術，黑幫入會方法無奇不有，有些名校的優秀學生，竟然是黑幫的爪牙，他們是以優異成績吸引女學生另眼相看，對他留下好印象，展開活動時便事半功倍。

話說一間私校，十多年來以純樸著稱，學生成績雖然不算很出色，但家長都希望兒女進入該校，校長辦學爲名利，由於學生衆多，校長收入也大增，他的家人大部分移民到外國，他獨自留港經營學店，祇爲了錢愈賺愈多。

年前，校內學生忽然大減，他覺得莫名其妙，因爲會考成績有進步，何以會出此反常現象，經過一番調査，發現校內有一批黑幫學生作怪，那些怕事的學生紛紛轉校，而且，學校內爭風呷醋、打架的事也時有所聞。

校長大吃一驚，他恐怕一旦事情傳開，便嚇走更多學生，所以他堅持不報警，一方面起了黑幫學生的底，將他們開除，可是不久，黑幫又混進去，並且公然與校方作對，將公物毀壞。

一天，校長無意將心事向園丁訴苦，豈料園丁表示，他能消除黑幫學生，校長當時以爲他開玩笑，能知黑幫學生的絕跡，校長深知園丁有來歷，細詢結果，才知園丁曾做過黑幫大阿哥，後來痛改前非，轉行做園丁，但過去一班兄弟仍賣賬，他一句話，職業學生立刻撤退。

男觀音

王仔中學畢業後，左思右想，究竟男性會適合做護士嗎？深思熟慮，最怕是入錯行，要知道，「白衣天使」之雅號多以屬於女性，並不是也爲男性而設，男護士全無地位，在娘娘腔的一羣「三八婦女」中工作，很容易變成「娘型」，給一些不明底蘊之人歧視與女流之輩爭飯吃，有辱家聲名譽，既然男女平等，好吧，這又何足爲患呢！

上課時，五十多名女生中，祇得十名男生，當然很易就爲老師的問答對象，加上王仔要吐氣揚眉，表示非同凡響，晚上高枕讀書，又四出找資料，但求一鳴驚人，傲視同羣。上實習課堂，義不容辭作病人示範，由於工作態度熱誠，待人接物和藹，上下人等，無不稱讚一聲。

畢業後，當然不能往女病房工作，惟有安排在男外科房工作，服務範圍雖然縮窄了一半，但有一些突發之事情，非姑娘可以辦到的，無可奈何之下，惟有求助這些「男觀音」。（上）

利舞台 國都 倫敦 影都

今天 四院五場盛大獻映 避免擁擠請即訂座

「賊公賊婆」做世界 男主角：佐治薛高

「寧爲賊婦」女主角：維娜莉絲

兩大紅星主演 特麗七彩 兒童不宜觀看

她對男人有求必應 對心上人卻不願嫁 她是妙到極的少女！

雲雨情

THE GIRL WHO COULDN'T SAY NO

人生道路，各有歧異

吳思遠

蛇形刁手

香港：皇后 皇都 太平 金明 帝后

九龍：嘉禾 麗華 寶石 英華 帝國 國際 觀塘 南昌 好景

澳門：南灣

越映越旺

有邊個唔好評！有邊日唔大爆！

前所未見 蛇貓大戰 蛇貓發威 嘆觀止矣

刺激 爽 開心

週末 午夜場

明晚 雙線聯映

全無保留的聖潔演出

全市目光集中 人人談論 本片人人聯想

嘉禾·新華 今晚午夜場

監製：鄒文懷 導演：黃楓

陳星 田俊 李盈盈 關山 王俠

在零下幾十度的雪地上 看精赤條條的裸女誘腦入網

法國文化協會法文班招生

四月十日開課即日開始報名

地址：香港軒尼詩道一二三號 電話：5-277825

九龍佐頓道五十二號 電話：3-693257

香港高士打道大廈六樓 電話：5-278026

今天再映 聯美公司 奇趣喜劇片

畢業生

德斯汀荷夫曼 安妮班克勞馥 聯合演出

下期獻映 橫衝直撞

男女間最深摯愛情的表露！

海運 百樂

伊莉莎安 娜佐芝 比金 穆賫

早滿 文正公司新猷發行 愛情大片 兒童不宜

今天五場

多情男女 必愛 加倍品味

READY FOR ANYTHING

羅倫蒂斯 查理士布朗臣

THE WHITE BUFFALO

東方 新華 新聲

今天五場獻映

李湯遜 本年度代表作！

「六壯士」大導演

金露華

威路森

黃昏惡客

漢文 新培 圖

「我當也不過是幹一件你反正要幹的事吧了！」胡律師說：「假如你本來是沒有酬勞的，卻有人給你酬勞，那是一件多麼可愛的事情？又或者你本來是已經有酬勞的了，現在酬勞再支多一次，那何樂而不為呢？」

「沒有人不喜歡錢的。」杜當說，「但是──」

「但是甚麼？」胡律師說，「價錢的問題嗎？那是絕對不成問題的，你大概也早已看出來，我們是出得起錢的。」

「不是酬勞的問題，不過，你們是你和誰？」杜當問。

「我和我的客戶。」胡律師說。

「你的客戶是誰？」杜當問。

「對不起，」胡律師說，「我是一個律師，我是要遵守職業道德的──」

「你跟我談道德問題？」杜當說，「誰把我在這裡耗上大半天的？」

苗小姐咭咭地笑起來：「不知道是誰自己送上門來的。」

「這個──」杜當的臉紅着，「你不要太得意，這樣說，我將來會與你們算的。但是胡律師，你要我夠做的是甚麼工作呢？你可以講得清楚一點嗎？」

「目前不容易講得清楚，」胡律師說，「不過大致而言就是要深入調查明先生這件事情的內幕。目前我還不能夠決定採取什麼行動，但是假如你決定了替我們工作，到時我就會給你指出。」

「不行，」杜當說道。

「我想不出你有什麼理由堅持不肯的。」胡律師說。

「第一個理由就是我不能夠受一個我不知道是誰的人指揮，」杜當說，「第二個理由就是我從來不喜歡受人指揮的。」

「呀，對了！」胡律師說，「一個喜歡獨立的人。那麼，我們互相保持聯絡如何？」

「這個倒可以考慮。」杜當說，「我將來再通知你好了。」

「還有第三個理由嗎？」苗小姐問。

杜當對她作了一個鬼臉的微笑：「你們就是第三個理由了，既然有了你們，還需要我幹什麼呢？」

「扭自擔，」苗小姐又咭咭地笑着，「我也是這樣想的，我們不需要你。」

胡律師卻不是這樣想，他說：「這兩位小姐都是為我工作的，她們是兩位美麗的小姐，在有些事情上，她們做起工作來是會方便得多的，但在另一些事情上，她們又不像一個男人方便了。總的來說，一個男人總是比女人方便的，而且你的本領也比她們高，高小姐跟蹤你，結果卻是給你跟蹤到這裡來了。」(一〇五)

坊間怪譚

相片框

可是，躺在床上的倪老爹，手上臉上佈滿了疵痕，眼睛卻是呆呆的，似是聽不到阿添的呼喚。

「倪老爹，你別急，我爹已去把倪老媽媽叫回來的了，你剛才說的話，我還是不大明白，你再說一遍……」阿添焦灼的說。

正當這個時候，倪老媽媽，葉貴夫婦以及許多左鄰右里，一起湧進來了。

倪老媽媽才剛剛見躺在床上的老伴，這種傷痕，已是大氣出，少氣入的了，再也忍不住，悲慟的就伏在老伴身上，大哭起來。

「老頭兒，你這是怎麼來着？你不能這樣去了，若這你也走了，留下我孤零零的，教我怎麼辦啊？」

倒是旁的人，說好說歹的，把倪老媽媽扶起來，當然，衆人七嘴八舌的，都討論着倪老爹所遭遇的，究竟是怎麼的一回事？

祇有阿添，將父親拉到一角，悄聲的問：「爹，你看這事怎麼辦？要不要請大夫來？」

葉貴黯然地搖一搖頭，知也用同樣低聲音，對兒子道：「不中用了，阿添，你沒見到，他的眼光都散開來了？還是趕快打點後事來得正着！」

父子倆正細細商量之際，忽然，壁裡的人一陣騷動，倪老媽媽的聲音叫着：「老頭兒，你傷成這個樣子，還起來幹什麼？趕快歇着吧！」

倪老媽媽顯然還不知道，丈夫的傷勢有多嚴重。

葉家父子擠上前去，但見全臉傷痕纍纍的倪老爹，從床上掙扎着要坐起來，他的精神，剎那間似乎好轉了許多，而且，目光也似清晰起來。(一〇〇)

往事

秦淮月

南宮搏

這是秦淮河妓院行中的特技人才，梳頭梳得好，收入相當，而且又多有外賞，——甚至於修剪指甲，則是附帶的，但修肩脚趾和去繭，又是特技的功夫了。

女人纏了小腳，有許多不便處，腳趾畸形彎曲，趾中生長，時常會嵌入肉中，自己修剪很化力，而且不易剪好，再加上，腳纏小了之後，身體的重點集中，腳底便易起繭，時時要用快刀修，再用石屑去，有時會有雞眼，那要用小尖刀慢慢地削去。

梳頭、浴堂中的男師傅來做這份工作，但男子中心社會，會覺人賤，因此，肯做的人並不多，一般賤妓女自己動手，也有由婢僕進行的，可是，紅妓卻會請專人，這一方面是派頭，另一方面亦是享受，專家做得好，再加上按摩，會使變得很舒服。

玉英以前做小姑娘時，服侍梳娘，她實際上是梳娘之婢，在年紀很小的時候就學會了替梳娘修脚脚趾，而且，她又經常看梳頭阿娟替梳娘梳頭，偷師學到一些技巧，後來，她自己成為歌妓，自行梳頭，以頭梳得好出名，她祇是三流歌妓，因人緣好，自己又經常低聲下氣侍候那些紅姑娘，因而有人攜帶而有生意。

但是，這一個時期很快就過去了，她嫁了一次人，夫死，再到秦淮河謀生，便改行做梳頭娘，為了爭取生意，便兼做修甲等事，結果，她得到了一份穩定的職業，雖然低卑，生活卻比一些生意差的歌妓來得好。

於是，孔灰孫到了她的家──玉英一人獨住一棟小屋，有一名老婢服侍她，在她家中，還有不少假髮──玉英兼做假髮生意，那老傭婦是幫手，實際工作是老傭婦做的，假髮是秦淮河上的一門特出生意，並非人人用，但梳新頭時，會需要假髮襯托，梳頭娘通常兼做這一項生意，收入也不算差。假髮從鄉下買來，成本很低，但整理好了賣給秦淮河的妓女，取價卻相當高。

玉英的家很齊整，比孔灰孫的好得太多。

玉英已故的丈夫是樂工，叫舒子誠，孔灰孫熟識的，是當時秦淮河上有些名氣的樂工之一。原來是有妻的，玉英大約是舒子誠的第二任妻子或者外室。(一〇八九)

歸客

黃思騁

「如果你想睡一覺，儘管睡好了，時間還很早。」

「我真的想睡一會，可是又怕醒不來。」

「不要緊，你睡好了。」

這一次實在疲累，接連的三次高潮幾乎將她身上的精力搾乾，骨架像脫，如果不休養生息，就會底氣崩潰了。她在腹部蓋上自己的一件外衣，來享受愛情事後的慵懶和寧靜。

小王倒不怎麼疲倦，不過下午既然請了假，也樂得在這時候睡個午覺，同時，性交後倒頭便睡，正符合男人的習慣。

伍菌英一覺醒來，已經四點多了，心裡起了一種莫名的驚悅，好像有甚麼重要的事等待着去做似的。她看一看身邊的小王，他還沒有醒來，便用手去推了他一下，說道：「起身啦，時間已經不早了。」

小王醒過來，向着四周看一看，好像不知道身在何處一般。

「真好睡，幾點啦？」

「四點多了。」

「反正沒有甚麼地方可去，不如再睡一會啦。」

「不能再睡了，還是早點走吧。」

「這時候回去要向老婆辦交代，我要到七點鐘才能回家。」

「我可不能就到那個時候，你這時候回去也一樣不方便，出來幾個鐘頭，又沒有做頭髮，去了甚麼地方呢？」

「我不用向任何人辦交代的。」

「女傭不會問你？」

「她懂甚麼，我在外面就是下午也是常有的事。」

「如果你先回家，我去甚麼地方？」

「你可以在這裡睡到七點鐘回去。」

「不行，你得陪我。」

「我不想在這裡就這麼久，我一定要在五點之前回家的。」

「不一同吃晚飯？」

「我來不及吃飯。」

「不行，你一定要陪我吃了飯再走。」

「小王，你怎麼竟指揮起我來啦！」

「從前你是范夫人，現在你是我的情婦，我還用得着對你客氣嗎。」

「哦，你真的有這種想法？」(一四四)

香港生意經

何行

郭羅運在介紹時，是逐一握手的，這個褐銘忠，的確是神氣的，是和法欽克煞不多的。她對高亮甫說：「你不單通知我，還有幾位朋友來，可以預備多些菜，現在較大家吃不飽了。」

「不必擔心，我們自己帶來了不少菜，魚、蝦、蟹利蛙蛋雞和鴨，有得吃了，」高亮甫笑說：「而且不必化什麼大功夫，白灼蝦、豉椒蟹、清蒸魚都是方便的。」

「今天我們專誠請你吃飯，不談生意，」郭羅運笑笑說：「大家熟一點後再談好了，好在這是不忙，過二三天沒有關係的，大家先喝酒好不好？」

「喝什麼，吃什麼都沒有問題和隨便的。」高亮甫笑說：「你替楊先生介紹的小姐有沒有請過？我們大家都有女朋友，祇有他沒有。」郭羅運有意和他開玩笑說：「你替我介紹一下你女朋友。」

區威笑了，高亮甫睜大了眼在對她看，然後笑說：「你不是我女朋友嗎？我還有什麼女朋友？」

「我祇是和你說笑一大，做你女朋友，」郭羅運笑說：「你追求沒有追求過，怎可就算的？」

「好的，由現在起我追你。」高亮甫笑說：「我忽略了，現在是噴射時代，早該下手追的，嗟──一聲就追到了，我為什麼這樣飯桶，早不追？」

「這樣追法，你追過頭了，」郭羅運笑說：「追過頭會跌落海的。梅先生女朋友我自然是請好了，就會到。」說完她先在酒櫃下拿杯，西西是幫手了，除出一位小姐要站酒外，其餘都是白蘭地，這樣一輪酒斟下來，一樽白蘭地正好，每人好似二個批。

正當這時，桑妮來了，是郭羅運去開門的，桑妮亦不知廳內有這許多人，而且都集中在進門處，桑妮對她看，到是有點窘的，郭羅運就替桑妮介紹了，除出西西以外，郭羅運知桑妮都是初會，就特別介紹了楊銘忠，說是專誠為他們介紹的。

在這廳內六個女人，除出郭羅運外，桑妮是最端正美麗了，而且身材亦是一流的，另外三個朋友和一個女朋友，忽然間拍手了，他們有節奏的，拍拍，拍拍，拍拍拍的在拍了，大家一怔，拍停了，其中一個朋友笑說：「我們在替銘忠慶祝，他終於找到一位女朋友了，我們喝乾這一杯酒！」說完舉杯。

西西已是斟了一杯酒交給了桑妮了，這樣迎桑妮亦很起杯了，一下子氣氛似乎已經弄得很熱鬧。(一九一)

市聲

雁南飛

高皋

高漢英從未想到世間竟有如此威猛的掌力，班若蘭也是前所未見，因而他們全都目瞪口呆，不知道如何是好？

對敵分心，是兵家大忌，如果獨目老者趁機再給他來上一掌，高漢英必然葬送此劫！

令人不解的是獨目老者也在發呆，他遲疑下了手臂，似乎已放棄繼續出招之意。

「少俠是陰山門下？」

「啊，不，晚輩的娘才是陰山門下。」

「這就是了，你娘叫甚麼名字？」

「我娘單名一個麗字。」

「是二小姐，好，看在你娘的份上，老夫也不再為難你們了。」

「多謝前輩，咱們就此告辭。」

「慢點，少俠，你外祖對老夫有救命之恩，老夫無時無刻不在思着報答，今天既然巧遇少俠，怎能讓你就這麼一走？」

「晚輩要去救我娘，前輩盛情祇好心領了。」

「二小姐怎樣了，快說。」

「我娘被大姨擄往陰山，晚輩必須趕往援救。」

「二小姐被大小姐所擄？怎會有這等怪事？」

「是真的，前輩。」

「為甚麼？她們是同胞姊妹啊！」

「為甚麼晚輩也說不上來，卻是干與萬師之事。」

「不必擔心，少俠，她們是同胞姊妹，再怎樣大小姐也不會對你娘下毒手的，這樣吧，老夫祇留你三天，三天後你再前往陰山，我想不會誤事的。」

「為甚麼？前輩，你為甚要咱們留下三天？」

[illegible]

他取出獵來的野雞野兔等讓高班二人飽餐一頓，然後將他與黃山掌門的恩怨說了出來。

這是三十年前的往事，那時他才當中年，班知逸是黃山前任掌門，也是獨目老者石滿的恩師。石滿與班牧是師兄弟，在黃山一派之中，這雙師兄弟是兩個傑出的人物。

當班知逸病逝之後，班牧子承父業，順理成章的當上了黃山的掌門，但一項變故也就同時發生了。黃山派有一項名震武林的絕學，[illegible]也就自此沒落了。(一〇九)

一弍九

山川人物

河冰夜度話河曲

古代傳說中的大名醫，是岐伯與黃帝。生春秋時代，名醫雖有，但扁鵲最為突出，也最為後代人所稱道。

扁鵲，姓秦名越人，勃海郡鄭人，屬今河北河間縣。年少時，替人看守客舍，有客宿客名長桑君，年八十餘歲，知扁鵲是一個非常人。一日，呼扁鵲入住室，並告扁鵲曰：「我有禁方，因我年老，欲傳與公，公毋泄。」於是他出懷中藥，給扁鵲飲，並云：「三十日當知物矣。」又盡將他的禁方書都給了扁鵲。

扁鵲飲藥三十日後，果然能見牆垣外面的人，所以他利用銳利的目光，並見病人的五臟癥結，特以診脈為名。扁鵲從此行醫。他在診治病人的時候，所表現特殊的事實，是使當時的人所驚異的：

趙簡子為大夫，專國事，簡子疾，五日不省人事。諸大夫都恐懼，急召扁鵲，扁鵲視病出曰：「血脈治也，色脈亂，故形靜如死狀也……不出三日必間，間必有言也。」居二日半，簡子寤，簡子賜扁鵲田四萬畝。

扁鵲過虢，虢太子死，扁鵲至虢國的宮門下，問太子何病，中庶人答以太子血氣不時交錯，而不得泄，邪氣積高，陽緩而陰急，故暴蹶而死。扁鵲又問死幾久？收殮了沒有？中庶子答雞鳴至日中，尚未收殮，扁鵲乃自我介紹說：「臣齊勃海秦越人也……聞太子不幸死，臣能生之。」中庶子不以為然，扁鵲仰天嘆曰：「越人不待切脈，望色、聽聲、寫形，始言病之所在！子以吾言為不誠，試入診太子，當聞其耳鳴而鼻張，循其兩股以至於陰，當尚溫也。」中庶子乃入報虢君，出見扁鵲，扁鵲曰：「若太子病，所謂尸蹷者也。使上有絕陽之絡，下有破陰之紐，破陰絕陽之色已廢，脈亂故形靜如死狀，太子未死也……」扁鵲乃使弟子厲鍼砥石，以取外三陽五會。一會兒，太子蘇醒，乃使弟子為五分之熨，以更熨兩脅下，太子起坐。服湯二旬，而復故如初。

扁鵲過齊，齊桓侯以客待他，入宮朝見曰：「君有疾在腠理，不治將深。」桓侯曰：「寡人無疾。」後五日再見，又說他病入血脈；再後五日又見他，說他病入腸胃間；又過五日見他，扁鵲望見他即走。齊侯使人問故，扁鵲曰：「病居腠理、血脈、腸胃、酒醪之所及也，其在骨髓，雖司命無奈之何！」後五日桓侯病，召扁鵲，他已逃去，桓侯遂死。

扁鵲名聞天下，過邯鄲，聞貴婦人，即為帶下醫；過雒陽，聞周人愛老人，即為耳目痺醫；來到咸陽，聞秦人愛小兒，即為小兒醫，他隨俗為變，真是全科醫生。

秦太醫令李醯者，自知技不如扁鵲，乃秘密使人刺殺了他，一代名醫被同行相忌的妒心所犧牲了。(白面書生)

千載風流夢

石人

「這倒是方便！」王西笑了笑：「我祇是怕一有不妥，會得連累了你。」

「別為我擔心！」趙碧城悽然地搖了搖頭：「其實，我是早就沒了希望的。」

「哎，姊姊怎不索性和我一道走？」

「我？」趙碧城突然之間，睜大了眼睛，茫然地望着她：「妹妹，你看我是這麼溜得走的？侯裕寬是些甚麼人？一旦發覺我走了之後，這個南京城不給他兼匯翻轉過來，才是怪事！」

「啊，可是，祇要有點希望，至少也可以回家去家人見一見面。」

「沒有了，統通沒有了！」趙碧城突然掉下了眼淚：「在戰亂中，我的家人都已經死在亂兵手中，就祇賸下我一個人！」

「很對不起，姊姊，我不該這麼說！」王西看見她傷心成這個樣子，也覺得非常歉疚。

「這怎麼干你的事？」趙碧城突然低了嗓子，沙啞着說道：「不過，我希望你將來能夠了解，我為甚麼不死的原因。」

王西不敢再追問下去，祇有低着頭，一聲不響，默默地玩弄着衣帶。

「妹妹，今去，不要害怕，包保你不會有事。」趙碧城重將玉牌塞到了她的手中。

王西終於接了下來。

「好了！」趙碧城重重地嘆了一口氣：「現在你可以好好地再睡一覺，明天午間，乃是門衛交班的時間，亂烘烘的，也最多人在大門口來往，你最好就是趁着這個機會混出去。」

說完之後，趙碧城又情不自禁地將她擁在懷中，輕輕地拍了拍她的背部：「妹妹，我實在捨不得你走，不過，活走你的真箇要緊，走出去之後，馬上想辦法附船回家，祝你將來早生貴子，福澤綿延，我，我要回房去了，省得他們醒了過來，又有麻煩了。」

「姊姊，你，你保重！」王西也覺得一陣心酸，哽咽着將她輕輕地扶送了兩步，看着她像幽靈也似的飄回了自己的房間中去，然後才掩上了自己的房門。(一〇一)

搖元宵

至於餡兒呢，當然原料也有高下之分，同是豆泥，紅棗的泥，就比豆泥兒的泥好吃，也甜，成本自然也貴，全是白糖的，用「三貢」餅（呈乳黃色）做的，就比用普通白糖做的好吃。

以我過去在天津吃元宵的經驗來說，北平做元宵，平直，普通而已，沒有甚麼特色。在天津，則有一家元宵做的很好，非常出名，就是「桂順齋」。

「桂順齋」是一家回教食品店，座落在日租界旭街，緊靠馬路東邊。時常賣些小點心，如糖火燒、蜜麻花兒、堆兒餑餑、螺螄轉兒──紅糖、蜜油叉兒、芝麻餅兒甚麼的。樓下門市，樓上小吃部，經常賣茶湯，秫米麵兒、秫米粥，冬天加上杏仁麵兒，（現在台灣稱為油茶麵兒子）。除了秫米粥是熬好了的以外，那三種都是現沖現喝，熱香四溢，很有些固定顧客，時常去吃。

每年到了燈節以前，「桂順齋」添上元宵，立刻每天門庭若市了。在那兒吃的倒不多，大部份都是買了帶走，或自己吃，或是送禮。那麼，「桂順齋」的元宵，有甚麼特色呢？第一，用的江米麵好，絕不摻假，第二，原料，做餡兒全用上好貨。第三，他們還獨創一種「密餡兒」元宵，用蜂蜜加上白糖、紅絲、桂花、甜餡乾，而且個兒比一般的大，煮出來，真有小茶杯大小，一個人吃兩三個就飽了。但是「密餡兒」元宵比一般元宵的價錢也貴。那時候通用銀元，花銀角子，普通元宵兩分錢一個，一塊錢能買五十個，「密餡兒」元宵卻要五分錢一個，一塊錢祇能買二十個，但是每天還供不應求，做多少都不夠賣，因為祇此一家，從別處是買不到的。

煮元宵也有點技巧，用開水煮，（當然不能用涼水，否則煮熟了一看，元宵不見了，變成一鍋「江米甜粥」啦。）開起來以後，要澆一點涼水，再開了，再澆點涼水，三四次以後，元宵都浮起來了，個兒很大，裏面的餡兒也熟了。如果祇用開水煮開了，不澆涼水，個兒不會發得大，頂多元宵皮兒熟了，裡面的餡也是半生的。

今年元宵節過去了，明年那家食品店，動動做「密餡兒」元宵的腦筋如何？其實，不用等元宵節，咱們平常也可以搖元宵哇！(下)

子女太多，令你眉皺，間疏生育，快樂無憂。

新都 快樂 樂聲
一九七八年最新傑作
影評大讚！

第二週 五場請早
佐治羅納
TO KILL A RAT

新華・大華・華聲
果然映期超旺 超然暴利
狂滿五場 華聲下期加入
歐洲公司一又喜劇
應召男郎縱橫海灘所向無敵全水有水 水則 無聖
風流小生 恩伯賴安 青春艷星 丹妮 丹 耶露
大胆演出 性的引誘 慾的挑逗 名流的怨 婦尋歡 妓召！

姚美艾曼紐・更勝姚婕店
不宜兒童
聖水
sexually yours

華盛頓・總統 今天映

SOME LIKE IT HARD CORE
法國喜劇泰斗 皮亞李察 最新傑作
不宜兒童
啤酒丈夫

分類廣告
醫藥

祖傳五代 朱氏消核丸
九龍北河街十二號二樓

婦科
廣州市博濟醫院女主任梁敏

痔瘡
立止痔血脫肛
苗樂天醫務
（醫法獨到・保證癒痊）

祖傳岑偉強 風濕胃病

善補靈藥 外施

喉病全科

饒少樞 男性

尚有分類廣告刊在第十二頁

長江後浪推前浪　張徹又捧六新人

…張徹的「五毒」，全部新人上陣，他所謂新人，也包括了一些半新不舊的人，他們是江生、孫建、郭追、羅莽、鹿峰、韋白，共六人。

「五毒」是此年底開拍的，進展了個多月的開拍，據張徹說，祇餘十幾天的戲便可殺青了。

昨日，張徹開工作會議，宣佈星日開拍「南少林與北少林」。

「南少林與北少林」同是江生、孫建、郭追、羅莽、鹿峰、韋白等六人主演。

「南」片的提前開拍，主要是羅莽的盲腸炎發作，要入院開刀，「五毒」剩下羅莽的戲，不得不擱置，「南」片於是提前拍羅莽的戲。

在北少林中，有鹿峰的包山雄，擅長「金剛拳」，有孫建的胡強，擅「虎鳳腿」，有江生的楊仲飛，擅「哨子棍」。

在南少林中，有羅莽的朱贊成，擅「蛇形拳」，有韋白的袁泰，擅「詠春拳」，有郭追的何英武，擅「單頭棍」，六個人用六種不同的武器。

女主角是姬姬、惠英紅等。

有人說，自捧起傅聲後，張徹沒做過「大事」。現在，傅聲一幫人已成爲別的導演爭聘的對象，張徹又準備做「大事」了，張徹的大事便是組織新的張家班，捧以上六人。

新的張家班六人中，有那些可以成爲大器？成對未來的姜大衛、狄龍、傅聲？現在是言之過早的。

張徹說：「在五毒也好，南少林與北少林也好，他們的戲都很平均，我是不分彼此的讓他們一起起步跑，至於將來，誰跑出來，誰落了後，那是各安天命了。」

「聽說，你們新的張家班中，有個擅長腿功的，是不是孫建？」

「是，他是學跆拳道的，腿功很好，很有前途，人嘛，老老實實的樣子，不過，是個扮豬吃老虎的。」

「羅莽不想入醫院開刀，他說可以打針吃藥。」

「現在這些年輕人很胡鬧，不開刀變了腹膜炎怎辦？」說完，張徹命他的製片：「明天陪他到醫院去，盲腸有事遲早要動手術的，這是小手術，我有預算把他的戲押後。」

狄龍忙煞・傅聲得閒　雙雙加入香港槍會

羅文準備開演唱會

娛樂

△狄龍最近一連拍三組戲，使他忙到不得了，反而傅聲卻十分得閒，除了一部「冷血十三鷹」外，手頭上便沒有其他戲份。

傅聲在有空之時，便與太座甄妮及李修賢常打保齡球及羽毛球消遣。

傅聲昨午進入邵氏片場找狄龍，傅聲表示，他得到友人的介紹及擔保，日前已與狄龍加入了香港槍會，他昨日帶了一些槍店的樣版給狄龍看，希望狄龍給予他意見，看看買那一種槍較適合玩。

據槍會的規定，如果購買長槍則可以拿回家，如果購買短槍，在落馬洲及大帽山玩完槍後，便要拿回槍店保管，較爲麻煩。

傅聲表示，每次玩槍，也祇是花百多二百元，也算是十分抵玩的一種正當消遣。

△林建明得黃華麒拍「功夫老祖」。

她透露：毛片當道，已不希望自己去拍片，他表示，這部片的男女主角，將會男女都要剝衫。林建明在前兩年賺了不少錢，她目前手頭上有五部片收，也足夠自己在沒有老細的支持下，獨力拍片。

林建明埋怨自己有事業，卻沒有男朋友，也祇是所識的印尼的男友，也祇是泛泛之交，林建明說：「上次與米雪吃飯，米雪也埋怨自己年紀也廿多歲，依然沒有知心的女友。」

她說：「這証明了我們這個圈子，要找真愛我的女友也不容易。」

米雪則承認自己是眼角太高，東挑西選的，沒有一個合眼，而林建明則認爲自己沒有男朋友，並不是她條件選得太高，而是她爲人太大頭大師，令到不少男友害怕。所以，林建明目前對於交男友，已經很心淡，實行退居至上，以拍片爲主。

黃華麒籌開麒麟，爲恒生公司拍片，「功夫老祖」是他第三部電影，他認爲自己的心理負擔很大，單是劇本已籌備了大半年。他說，目的也是爲自己奠定基礎，否則新導演影片不賣座，對他也有影響。可能要吃幾種也說不定。

恰當日子

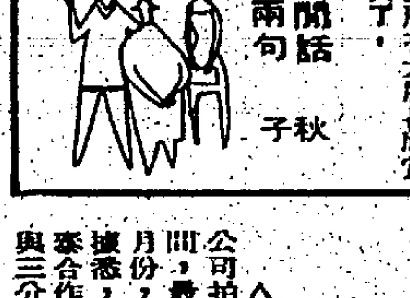
復活節假期，邵氏將推出「生死門」，復活節本就是耶穌進出生死門的日子。

太過天眞

爲拍長篇電視劇，某台紅炸子雞猛斟大牌，但結果祇斟得一名牌仔。以爲大波士賞識他，就所有大牌都欣賞他，實他的眼，眞是太天眞了。

簡直做夢

娛樂圈很現實，不是爲名，就是爲利。名成利就之謂「大牌」，即使一個名成利就的大牌欣賞你的才華？」而督你工作，簡直做夢。



閒話兩句　子秋

陳觀泰未能返港　伊雷自組新公司

△伊雷與陳觀泰組公司拍片，一直合作無間，最近他卻有意在四月份，自組公司拍片。據悉，過去伊雷與陳觀泰合作，分賬是三分一與三分二之比，誰做導演，誰的分賬便高一些，最近陳觀泰在邵氏拍片，又不能返港，他幾乎是已脫離了大聯公司，在此情形下，伊雷認爲有自組公司的必要。

據悉，伊雷已決定自組大馬影業公司，四月份開拍一部片，這公司的行政及股權方面，將與陳觀泰無關。

△嘉禾片場方面昨午招待來自日本的電視台記者及職員，展覽李小龍的生前圖片，何冠昌、鄒文懷出席，嘉禾此舉，目的是利用日本電視台，爲他們宣傳「死亡遊戲」。該片已決定由嘉禾公司發行，在日本上映，嘉禾認爲日本是遠東方面較大的市場，所以不惜免費招待日本電視台，由日來港拍攝片段以增加宣傳。

羅文在日有餐館　將飛泰演唱

△羅文最近在電視台忙進忙出，今日的他已是當紅大歌星，昨日他又向記者透露了新動向。

他將於本週末前往日本，去日本的原因主要是爲他將開設的餐廳請一位著名的煮咖啡好手，故此往日本五天，大概十九號左右他又再飛往泰國，赴泰國是應邀前往登台演唱的，羅文本來準備推掉了彼邦的邀請，但泰國方面早已爲他的登台作好一切的宣傳，所以他便無法推掉了。

羅文在泰國逗留兩個星期左右，回港之後便要籌備演唱會的事！

△南紅成了無綫藝員，除了參加過「家變」之後，至今一直沒有被安排演出節目，忽然之間似乎被電視台遺忘了，對此她是頗有微言！

日前港台的新節目「屋簷下」監製黎影睡特地邀請南紅演出一集，與佳視的單恩美拍檔，昨日已經正式開始錄映，並於下週推出播映！

南紅表示她一向對演出什麼節目並不計較，但閒着的時間實在無聊。無綫有時又的確有點莫名奇妙，還好港台又特地邀請她參加「屋簷下」的演出，否則她又有會出外旅行散悶的了。

太太應徵鹹片女角　皮亞李察大呷乾醋

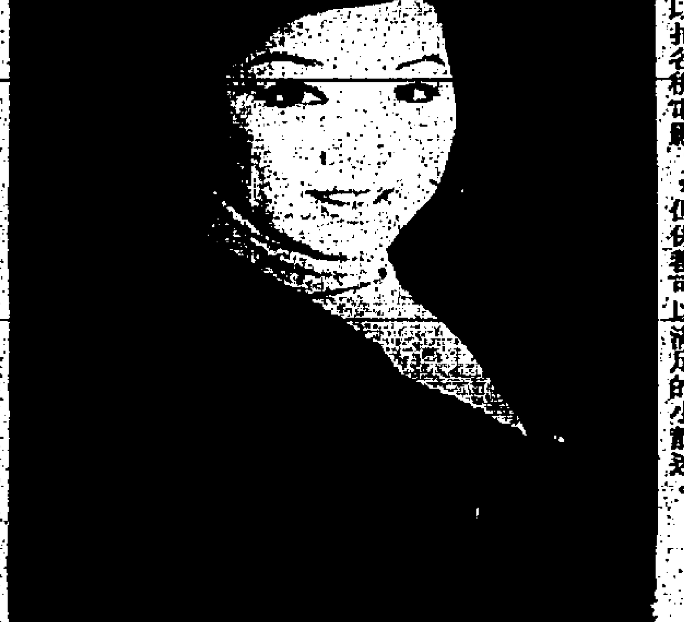
繼路易狄芬尼，四傻瓜之後，法國的一位獨具風格的諧星皮亞李察，已高踞在首席諧星的地位。他成功的地方，並不是靠甚麼故意做作的滑稽去逗觀衆發笑，而是有內涵，有深度，教人看了不期然會發笑。假如你的要求較高和厭惡一般傖俗的笑料的，皮亞李察就是你要求的一個。眞的，他的作品雖然不多，但每一部都有很高的評價，例如「爲龍零七」、「爲龍王」等片，都非常叫座。

「呷醋丈夫」是皮亞李察最新的一部作品，這一部片具有特質，是一個最新鮮的題材，雖然是有鹽味的喜劇，但並不是淫褻得令人反胃的一類。用「樂而不淫」去形容這一部片子，眞的是恰當不過了。

皮亞李察在這片中，原是一個廣告攝影師，但這種生活使他厭倦，他要改行去拍電影，還希望自己寫劇本，寫富有時般意味的劇本。但是，片家認爲那不是生意眼，把他的劇本加上了鹽味，最麻煩的事，他的太太竟然應徵去做主角，試鏡的時候，看着太太和人家擁抱演床上鏡頭，很不好受，打破了醋罎，引出了連串笑料。

片中有一位美艷的女星，是法國新進的一位女星，有着獨特的氣質，別有一種法國風味，影評家都一致讚賞，認爲她是一位前途非常光明的女星。

「呷醋丈夫」一片的男女主角皮亞李察及娜娜。



南紅客串港台

苗可秀擺脫情網　決留港專心拍片

前天苗可秀在陪同契爺羅維出席他與成龍主演的「蛇鶴八步」招待會時，透露她的父母在本月底便赴加拿大定居，她因爲有幾部片等着拍，不會同去，大約要到夏秋之間才赴加省親，但不會就此在那邊定居下來，她還是要回來在香港影圈好好的幹一番。

談起她與那位經常以「大情人」姿態出現的男女的一段情，她表示已定決心和對方分手了，她說：「我也要爲自己的將來打算一下了。」

近年香港影圈也沾染了好萊塢兒嬉愛情的風氣，銀色鴛侶鬧分手的新聞不斷發生，即使分手的理由有多充份，總是覺得有點惋惜，至少有點悵惘，祇有在聽到苗可秀與男友分手，似乎大家都在爲她額手稱慶，包括阿秀的親友，影圈朋友與她的影迷擁躉在內，相信均有同感。

「吹皺一池春水，底事干卿？」何以人人都高興苗可秀與以前的男友分手？可以說，這是爲阿秀不平。原因是她一度情根深種的對象，是個有婦之夫，而且還擺出一個不會和太太離婚的樣子。

苗可秀最近在港島雲宗台買了一層樓宇，已在裝修中，本月中便可入伙。阿秀目前是和父母同住，她說將來搬入新居是自己一個人住。她最近已答應契爺羅維，在羅維公司繼「蛇鶴八步」後的四部新片中任主角。這兩件事，似乎都說明了苗可秀確已下了決心，要擺脫那一段沒有結果的愛情了。

苗可秀是羅維一手捧紅的，如今契女回到自己的公司幫手，他們然是最高興的一個，目前他手上有契仔成龍與契女苗可秀這兩張皇牌，再加上「蛇鶴八步」幾個午夜場連爆與口碑極佳，正式公映時當可與已收過二百萬的另一部成龍主演的「蛇形刁手」媲美，兩年來運氣一直低潮的羅維，今後大可吐氣揚眉了。

群星會

中影以三大牌　捧新人黃金儀

去年有一段時間，岳華、羅烈均在台灣忙於拍武俠片，他們大部份的戲均與武后嘉凌對手，很多部三人合作的電影都很收得，於是，三人便被稱爲影壇鐵三角，可以說凡是三人合演的電影，都有相當可觀的票房。

「水玲瓏」一片正是那個時候拍的片子，有好幾個月，三人每片必碰頭，也是每片必打得十分劇烈，三人被稱爲沒有對手的鐵三角。

岳華與羅烈的片酬十分可觀，他們的酬勞是用日薪算的，幾乎每拍一天戲，就是一些演員的一部片酬，怪不得羅烈與岳華便撈到盤滿砵滿，但是，一如羅烈說的：我們的錢賺來不易，打得筋疲力倦，以片場爲家，吃沒有舒服的，睡也沒有舒適的，用許多辛苦的日子換來，不是輕易賺的啊。

嘉凌的片酬可以說，經隔數月一升，如今，她今的片酬已是A級的了，本來，她是不肯太拼命去接片的，無奈片約追人來，要推也推不掉，祇好一片一片換下去，原怕自己太胖的嘉凌，忙上近一年，已能增加幾磅，而不是怕不夠苗條了。

中影拍「水玲瓏」竟用上鐵三角來捧新女星黃金儀，原有一番苦心，希望把這位美貌而有氣質的新人捧出來，以後，可以拍各種電影，可惜，人算不如天算，黃金儀拍完此片便下嫁勾峰，從此退出影圈，「水玲瓏」成了她的代表作，即使可以成明星，她也不去追求了。

水玲瓏正是黃金儀在片中的名字，這位美艷不凡的女星，在這部片中確有使人一見難忘的魅力。

黃金儀可以說初踏上成功之路，偏偏又退了出來，在別人來說是件極可惜的事，在她，卻認爲沒有比找到一個好丈夫更重要。（揚翠）

見怪不怪

李小龍遺作中　動用三個替身

李小龍嘅遺作「死亡遊戲」試片招待記者，個個記者睇完之後，都話呢部戲係正嘢，大家打賭可以賣五百萬以上。

呢部戲，有三個替身，一個係唐龍、一個係岑柏岳，仲有一個袁標，佢地分別代替李小龍拍一些遠鏡、中鏡及武打的鏡頭。

袁標擅長腳法，岑柏岳就係外型與李小龍相似七分，祇不過佢唔識武功，祇能拍文戲，至於唐龍呢，就係最多鏡頭嘅一個。幾乎打嘅鏡頭，由佢一個包晒。

嘉禾拍一場武術比賽，幾大成本，仲有一場係貨倉打交嘅戲，出動九部電單車，撞爛貨倉玻璃，都幾肯用本嘍。

李小龍一出場，就鎮壓住場面，眞係話咁就咁，佢的三腳功夫，眞係有得彈。

雖然呢部戲，李小龍在生前拍下嘅片段唔多，但係都可以滿足的小龍迷。

今日電視

翡翠台

粵片「[illegible]」[illegible]、黃曼梨主演（黑白）

9.00 粵片「傻大姐」芳艷芬、胡楓主演（黑白）
10.30 粵片「碧海香螺傳」羅艷卿、羅劍郎主演（黑白）
12.00 香林嘍傑
55 午間新聞
1.10 粵片「看牛仔出城」新馬仔、吳君麗主演（黑白）
2.50 「神鳳」重播
4.00 粵片「神俠鬪金雕」任劍輝主演（黑白）
5.25 仙巴歷險記
6.00 危巢乳燕
30 新聞及天氣報導
7.00 廣廈千萬間
05 翡翠劇場「大亨」
8.00 樂聲特備三人行
30 奈破崙好介紹
9.00 警訊
15 歡樂今宵
10.30 最後新聞
45 偷得浮生半日閒
50 「狂潮」片集
11.50 「宦海驚濤」片集
12.50 國片「日出日落」朱麗華主演（黑白）
2.15 英語片
3.45 國片「蕩婦心」白光、嚴俊主演（黑白）

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
8.30 粵片「蝴蝶夫人」周坤玲、新馬師曾主演（黑白）
2.02 六合彩
07 新聞及天氣報導
15 粵片「[illegible]」[illegible]、紫羅蓮主演（黑白）
4.00 下午茶（婦女節目）
30 動物趣談
55 新一代
5.25 仙女下凡
50 萬能怪獸
6.15 以事論事
30 六合彩
35 兒童世界
7.00 麗的劇場「追族」
8.00 西片「獨行俠決鬥地獄門」
9.45 警訊
10.00 新聞及天氣報導
25 廣廈千萬間
30 新虎膽龍劍
11.20 浪淘沙（重播）

佳藝電視台

6.05 世界童話集
25 新聞及天氣報告
50 觀點與角度
55 奔流
8.00 絕代雙嬌
55 明日新聞撮要
9.00 電影圈
30 警訊
45 秘書實務
10.15 商業美術設計
45 實用英文
11.15 西班牙文
45 最後新聞
50 大眼

港九影院聯合廣告

紐約・凱聲　3-816656　5-768721
第三週五場請早
七特彩藝
李布主演
維維走江湖・兄弟天
明夜午十點場先映後一夜

新都・快樂　K666148　K773496
新都中環售票處：恒星戲院
今天五場　定座請早
巨星天皇　阿倫狄龍　梅蒂娜　梅德麗
大導演佐治羅納貢獻
過關斬將追魂槍
兩院明晚午夜場：水玲瓏
今早十點半　新都　快樂

京都・麗聲
今天五場　滿
要睇成龍武功八步！的蛇鶴正宗！
羅維影業公司出品
成龍主演
蛇鶴八步
兒童不宜
水玲瓏

利舞台・倫敦・影都・國都
今天五場
佐治薛高　維娜莉絲　主演
THE GIRL WHO COULDN'T SAY NO
雲雨情
肉體易得　眞愛難求
特麗七彩　兒童不宜
明天：貂女

娛樂・寶聲・明月・民樂
最後今天五場
明天隆重獻映
陳萍主演・血芙蓉
許冠文　白小曼　胡錦　李翰祥
明晚全線午夜場　大哥成

豪華・大華・華聲
今早請
歐洲性喜劇公司
兒童不宜
水星
恩伯賴安
今五場　成龍主演　蛇鶴八步
明午場：貂女

麗華・英華　K211655　K921958
狂第二週滿映
袁和平導演
蛇形刁手
明午夜場再介紹：貂女
兒童不宜
麗華　英華

總統・華盛頓・金冠
今天五場　明午夜加場
呷醋丈夫
皮亞李察・娜娜
金冠五場　天師捉妖
華盛頓午場驚動殺夜
盛今夜：心魄人

海運・百樂　H702412　K678091
百樂中環售票處：恒星戲院
今天五場
伊莉安娜・佐芝
READY FOR ANYTHING
頸銘探摘
明晚午夜場：閃電小子

龍華・恒星・油麻地・福星
今天四院聯映
羅維公司出品正宗功夫巨片！
成龍　苗可秀　金剛　劉雅英　主演
蛇鶴八步
明晚午夜場中影出品俠情武功大片
水玲瓏

翡翠・荷李活・亞洲・黃金
最後今天　明天獻映　血芙蓉
許冠文　白小曼　胡錦　李翰祥
明晚全線午夜場　大哥成

金門・樂聲
今天五場
阿倫狄龍
梅蒂娜　梅德麗　主演
過關斬將追魂槍
明午夜場：水玲瓏
滿　蛇鶴八步
羅維公司出品
水玲瓏

文華・明珠
睇過人人都話正！
毒女
死囚

新華・東方・新聲
今天獻映
金露華　森遜頓　主演
成吉思汗
新作
明午今夜場：貂女

皇后・皇都・嘉禾
今天五場獻映
吳思遠
成龍・黃正利　主演
蛇形刁手
明午夜場：貂女

護膚常識

皮膚粗糙 表皮清理

芳芳

讀者們最有興趣的是：如何保有幼嫩細緻的肌膚，而我們也常常注意這個問題，尤其的，嬌嫩柔滑如初生嬰兒的皮膚，誰不愛呢！

除了選用適合自己的潤膚霜，化粧品外，一個最基本的問題，我們必定要瞭解，才能獲得十全十美效果。

人體皮膚細胞不斷產生新陳代謝作用，死去的細胞變成廢物，混着灰塵積聚表皮上，皮膚便變得粗糙，晦暗，這是美容一大阻礙，清除皮屑污垢是基要方法，俗學上稱爲「表皮清理」。

最近市面上新發現一種「保膚綿」，可給表皮清潔莫大幫助，最主要的功用是便利，用它按摩身體皮膚，可將「死皮」洗脫，促進新陳代謝，產生新皮膚，在清潔而孔後，容光煥發。

這種保膚綿用時先用溫水浸濕，後加上本身慣用的香梘，如果面部多油，生長暗瘡，可用它輕輕按摩，疏通毛孔，再用清水洗淨面部，塗上消毒藥物，更容易發揮滲入藥物作用，對防止暗瘡生長，甚有效。

調節氣氛靈活運用的家務

主婦變成快樂灶神 試試做廚房藝術家

一樣饒有情趣

□冷雲□

香港生活是繁忙而急劇的，就算是家庭主婦也吧！不需要從事社會工作，沒有職業性的競爭，但在環境習慣高速度之下，日常生活也變得很忽忙了，不是嗎？家庭主婦一樣與家人相處，在時間上接着間一的步伐。丈夫趕上班，兒女趕上學，家庭主婦比各人還要早起，安排妥當，準備早點，幫助丈夫，兒女上學，然後料理家務，購物，準備飯菜，一蓋說之，就是不要勞心勞力？

「煮飯婆」如果沒有耐心，充夫的愛情，未能如願以償，但亦可以用別一種方法進行，試許多女性說不了多少時年，自己心情歡，生活做個廚房藝術家，一樣饒有情趣。

女性除了做意的家務外，生活興趣無近應運而生，好像插花、雕塑、化粧、服裝佈置均成爲專門的學問，這些科目注重實用功效，專科化，常常會提高主婦們的興趣，培育產生活趣味性，使人感到「家務」再不只是煩了，有系統的烹飪會「家務細務」充滿美感。

在外國國經知大量的吸引家庭主婦實踐，她們能站在泥地上，以沾滿泥濘的雙手，灑水除蟲，施肥發育生長的蔬菜長大，採摘幼苗，紅花綠葉，瓜菜纍纍，領略了生活勞作的喜悅，香港家庭主婦實行困難，因環境限制。

蘿蔔的翡翠瓜，紫色的茄子，白裏透明的蓮藕，乳酪黃色的小番茄，五彩繽紛多迷人的瓜果，稍動腦筋，將它們組合起來，編排成悅目的圖案，不但美觀，而且增加食慾，也可解主婦們整天埋首廚房的枯燥。

在實行「廚房藝術」之中，在市場購買蔬菜，不但只注意那樣菜好吃，有沒有營養，還要在買蘿蔔時，要挑選個長型的，圓形的，來作「藝術」的配合，魚要選色澤鮮明，木瓜要走沒有特別異異。

於是廚房的藝術品一件件「出籠」了，這種喜悅，可使主婦們似爲快樂的灶神！

婦女家庭

母嬰健康 懷孕作嘔作悶

妊娠早期的幾個月，「作嘔作悶」及嘔吐是很平常的，大約有三分一的女性在妊娠期會產生這些現象，其中三分之一會「作悶」，而另外三分之一會「作悶」和「作嘔」，這些徵象通常在有孕後兩星期發生，及在大約四至六星期後消失，但亦有些延長至三個月之久，如果這「作嘔作悶」的情形是嚴重的話，這判有一些建議，可能會有所幫助，如小食多餐，隔二至四小時吃一餐，及在餐後一小時才喝水份，不要連同飯菜一齊喝下去，保持大腸及腎臟功能正常，足夠的休息時間和適當運動，及呼吸充足的清新空氣，吃一些陳酸的食品有時亦會有所幫助。㊀「耶穌基督末世聖徒教會保健版」……珍姐

熨衣須知十八要項

詩夢（中）

積昨（7）想要熨用和暖的熨斗，來熨人造絲和毛織物，那你祇要將熨斗放在一張報紙上，半分鐘後就可以用了，假如紙上有熨焦的烙痕，可讓它冷歇一些時候再用。

（8）墊蓋熨衣的布，最好是白色絨布類，以免在熨衣用力時被褥下來，這塊布還要時常洗滌，以保持清潔和彈力。

（9）凡漿過的衣服不能曬得太乾，特別是過了厚漿的衣服，殊難熨得齊整，應該讓衣服曬到八、九成乾的時候便拿來熨，這樣既可省力，熨起來又容易。

（10）熨領帶的方法是：先將領帶反轉過來，讓裏底熨好之後，再用浸乾的毛巾墊着熨外面，自然平貼不會走樣的。若不先行熨過底面，就會引起皺紋，破壞領帶原來美觀的式樣。另外一個熨法：可取厚紙塊剪成一條領帶型，將它夾於領帶中央，先熨直底面，然後再熨正面，這樣可以熨得齊整了，最後把墊着的硬紙抽出，領帶就不會變樣子了。

（11）熨燈芯的領子要使其不走樣，可當曬到八、九成乾時拿來熨，先以薄毛巾墊着領面，輕輕移熨幾遍，再除去毛巾，在領底如上述一般來回地熨各一遍，領角兩處同時用力抽直之，重熨一番，那麼領子的邊緣和表面，就不會起泡或留下摺痕。（中）

椰汁咖喱雞

姐珍

通常要吃椰汁咖喱雞都是在餐館或酒樓才可吃得到，因此今期爲各位介紹的菜式，是一款椰汁咖喱雞，主婦們學會做時，且後家人便可在家也能享受了。

材料：鮮嫩光雞一隻（重約二斤半左右），椰汁半杯，花奶一罐，薯仔一斤（切塊），洋葱一個（切粒），咖喱醬一湯匙，牛油兩安士，鹽、糖各一茶匙，清水兩杯。

調味料：鹽、糖、生抽各一茶匙，生粉一湯匙。

做法：一、先把嫩雞洗淨，斬件放進調味料，約三十分鐘，薯仔用油炸至浮起拿起備用。

二、用鑊燒油兩湯匙，爆洋葱及咖喱醬，再將雞爆炒一會，加清水及鹽煮約五分鐘，再將椰汁、花奶、薯仔加在一起，攪勻兜上玻璃盆，將牛油鋪放雞面上，放進猛火焗爐中焗至面上微黃即成一款甘香美味的椰汁咖喱雞了。

將相之材

復心

「明事理辨是非」，這是處理事情的首要智慧，一個男性缺乏明哲，不足以成大器，一個女性沒有充份修養，未能爲人尊重，肯定她（他）不會是將相之材。

「明理」囊括着他（她）有深厚的學問根基，正直溫淳的心腸，兼且思想敏捷精密，不爲利誘，不受威迫。

香港女性比較幸福，常常受到男士們的禮待，祇要他真是個男子，一的女孩子，紙因爲吃了一漢自覺得事實女性，所以兩個男人斷，而風盛天下男士，很不以爲然。

其實，退一步想，會不會是女性盲目的自尊心在作祟呢？環顧四周，有很多「明理」的男士，解從沒在華人社會的香港發生，這也是中國女性深明大義的見証。

有時看見「寫東西」存在，像一位七八十歲的長者，對年青的屬下勤勉有加，要他好好學習，力求上進，乃一位拿了M·B·E·助衔的竟然彬彬有禮接正英國禮貌給女職員拉門，讓路，全無架子，一位精明幹練的上司，因塞車就擱十五分鐘，對候他接見的女職員進聲道歉，令人折服的男性，處處皆是。

護髮

依心

夏天早晚各刷約一百次，使頭皮及毛孔得到按摩，使血液循環正常，促進頭髮的生長，經常洗頭，尤其在海浴後更要用清水洗淨，搽上髮油，使你的頭髮有光澤。

一頭光亮柔順的秀髮，被太陽一曬得好像一堆枯草，又乾又脆，斷落不已，要擁有一頭烏溜溜的秀髮，下列的事項，女士們不可不留意。

一、勤於梳洗——適用上等的髮刷，每天

二、修剪分叉的頭髮——髮根分叉時，要立即剪掉。

三、一頂遮陽帽——有一種大型像雨傘似的遮陽帽，最爲合適，可防日光直晒。

標準型短型插花法

蕾栩

㊀標準型：第一主莖的長度等於容器直徑及容器高度之倍半，第二主莖則爲第一主莖之四分三，第三主莖已爲第二主莖之四分三。

㊁短型：通常以用低盆法爲多，其第一主莖等於容器之直徑和容器高度之和，第二主莖是第一主莖之四分三，第三主莖亦是第二主莖之四分三。

在插花之前，只要求得三根主莖之長度，跟着可配上除了三根主莖之外的枝幹，或知道較長的一根是主莖時，就以它爲主體，不同形形的葉子，如大花可配上較長的葉子，長花可配上較大的葉子，小花可配上較圓的葉子，圓花則又可配較尖的葉子，五相襯托定可增加美感。

星相與你 金牛座事業

（讀者來函）一位沒署名的讀者來信，至於你的事業方面，首先你要清楚自己所長與及你本身的興趣。

屬於金牛座的人，大部份在感覺器官方面，例如視覺、嗅覺及味覺，特別敏銳，這就是特點。

如果金牛座的人，根據他們獨有的特點，加以訓練，將可在行業進運，例如記者、公關、空中小姐等。大致來說，你的事業方面，是不會感到枯燥的。

這方面大展鴻圖，發展所長了，你的出生日期，正處於金牛座的第二刻度，受到雙子座的影響，因此你的事業亦較爲廣泛，在有兩方面的選程。如果你是女性，適合你的工作包括：烹調師、室內裝飾家、美容師，不過，由於受到雙子座影響，你可能向交際較爲廣泛的。

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個

每天二元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

治刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司 大子道四三二號
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二一號
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司 至荃青山道一九九五C號
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
（十五）荃灣新區第廿六座七十號中寧商行

租售

荃灣租售

荃灣租售

高息樓賣

元朗旺舖

吉樓出售

元朗兆豐樓

王興記治

慈雲山舖

唐樓急售

元朗新樓

吉樓出售

元朗裕發樓

鐵屋

招租

旺舖租賃（香港）

廠房出租（九龍）

元朗街市

出讓

火牛零件廠

招請男女生熟手工年14歲以上者，無須經驗供午膳薪高獎佳...

國文教師

原子粒 16至24歲女檢查員 旺角區電K811416

聘英專教員

香港商科語言書院旺角分校誠聘...

社團書記

鵪鶉場請

招請工友

手袋廠招請 車工・外發・什工 女車工領班壹名 薪金面議 土瓜灣馬頭圍道197至199號二樓 由譚公道街口橫巷上電話K021406

聘請 人人樓請

新樓廉讓

石屋工場

友車平賣

鳴謝新界 南海同鄉會

退會聲明

啟事

誠徵村婦

線廠徵求 合作加工

投資

幸福婚姻

收買酸枝

專買酸枝

徵租樓宇

徵油麻地商舖

徵求

代改作文

稅帳

待聘

請練習生

聘請練習生

美加 1750 台北$650曼谷1070 歐洲1850星馬1600 菲島$860東京1420 定座⑤237266

智明女士 祖傳哲學 命相掌

金輪單車行

冷氣 雪櫃 電視 啟全行 電話K204650

商業

鳴謝新界 南海同鄉會

人人服務

催交租

新界元朗 豐年路豐年樓三十六號地下

石谷子

一流影片

最高價收 音響電視

20元修電視 包括換膽及零件 K776379 明輝行

平價機票 美加來回747 美加合特快簽証 成功旅運公司 歡迎詢問 5-440550 448271

專寄行李

油漆裝修 造木工程

電熱水器 溫泉牌

追債

八十老人 歷六十餘年經驗 掌相命理

鐵器工程 承搭天台鐵屋 鐵閘鋼窗花架 上門燒焊修理 電話日⑤456234叫800 夜③253384

瑞香園

織物印網

精製網版 晒網燈

立勝搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

中聯搬屋 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

立榮搬屋 香港783183 780179 九龍840811 888434 新界310866 308818

誠立搬運公司 九龍3-860756 3-863872 香港5-637258 5-639817

搬運

中華民國護照 港澳居民綠印均可領 專辦英國護照 怡達旅行社 電話⑤432919・⑤432945

25元修電視 黑白彩色 電召即到 H691054 快達

20元修電視 彩色黑白 遠近即到 K895418 麗視

高價收購

張公讓 張漢文

傷風丸 張公讓監製

醫藥

舞

小姐英美

電鍍

洞玄術

首飾設計

招生

安樂搬屋 3-267838 3-203280 12-292475

興業搬屋公司 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元 ③957235

龍運搬屋 小家庭120元 957351 958805

紅約翰・凱撒 查理士布朗臣 第三週今天五場！ 電話謀殺案

癬白蝕

除皺減肥 莊樹民

胃 失眠 風濕 腸胃 竹林氏

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（郵票）請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天（日晚報聯刊　天）

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請用一元以下面額。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段爲限 日晚報聯刊，每天共收四元。醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元（醫藥類除外）

本港股票市昨日成交報價表

(本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者為據,其他則以當日成交量為據)

(恒生指數)	(遠東指數)	(金銀綜合指數)	(金指數)	(銀指數)
上午 418.84	上午 1952.76	上午 364.13	上午 374.03	上午 370.51
下午 419.93	下午 1955.72	下午 364.18	下午 374.31	下午 370.07
跌0.58	跌6.17	跌1.18	跌1.03	跌1.48

四會總成交額:三千零三十七萬元。(香港交易所佔八百七十八萬元,遠東交易所佔一千三百三十一萬元,金銀交易所佔八百二十五萬元,九龍交易所佔三萬元。)

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
(銀行類)						
匯豐銀行	17.20	17.20	17.20	17.10	—	294,313
恒生銀行	168.00	169.00	169.00	168.00	+1.00	4,612
海外信託銀行	2.40	2.40	2.40	2.40	—	30,000
大華銀行	5.30	5.30	5.30	5.30	—	2,000
友聯銀行	8.80	8.90	8.90	8.80	+0.15	46,464
(公用類)						
香港電燈	5.40	5.40	5.45	5.40	—	220,700
九龍電燈	20.30	20.30	20.30	20.30	—	24,990
中華煤氣	20.00	20.00	20.00	20.00	—	1,000
電話公司	32.25	32.25	32.25	32.25	-0.25	18,499
中華巴士	35.00	35.00	35.00	35.00	—	200
九龍巴士	4.425	4.375	4.425	4.375	-0.50	31,000
油蔴地小輪	23.70	24.30	24.30	23.70	+0.50	10,600
香港電車	11.20	11.20	11.20	11.20	—	5,000
(倉塲類)						
九龍倉	14.20	14.40	14.40	14.10	+0.20	60,128
九倉認股權證	17.70	19.00	19.00	17.70	+1.20	3,310
均益倉	15.20	15.40	15.40	15.20	+0.20	43,000
(航業類)						
亞洲航業	3.60	3.675	3.675	3.60	—	66,210
會德豐船務(A)	3.25	3.25	3.25	3.20	+0.05	4,000
會德豐船務(B)	0.325	0.325	0.325	0.325	+0.005	10,000
中華輪船廠	0.77	0.76	0.77	0.76	-0.02	6,000
萬邦航業	3.40	3.40	3.40	3.40	-0.15	2,000
維港航業	4.25	4.25	4.35	4.25	+0.05	4,000
華光航業	3.275	3.275	3.275	3.275	—	5,000
人人航運	1.44	1.44	1.44	1.44	—	4,000
信德船務	1.23	1.23	1.23	1.23	—	2,000
寶福發展	0.66	0.65	0.66	0.65	-0.01	10,000
東方貨櫃	3.50	3.50	3.525	3.50	-0.05	48,000
(建築類)						
保華	1.82	1.82	1.84	1.82	-0.02	11,583
新昌	1.99	1.99	1.99	1.99	-0.01	5,000
大新(公和)	2.10	2.10	2.10	2.10	—	4,300
青洲英坭	18.60	18.60	18.60	18.60	—	89,600
安達臣大亞集團	3.60	3.60	3.60	3.60	—	34,000
(投資類)						
地鐵債券	5310.00	5310.00	5310.00	5310.00	-30.00	1
怡和證券	5.85	5.85	5.85	5.75	-0.05	44,735
太平洋證券	9.25	9.25	9.25	9.25	+0.15	2,375
新鴻基證券	1.46	1.46	1.46	1.46	-0.02	204,000
會通東方	1.63	1.63	1.63	1.63	-0.02	6,000
香港財務	0.67	0.67	0.67	0.67	—	4,000
王集團	1.24	1.24	1.24	1.24	+0.01	10,000
(地產類)						
置地公司	6.70	6.70	6.70	6.70	-0.05	297,982
置地債券認股權證	200.00	200.00	200.00	200.00	-14.00	20
聯滙置地	0.26	0.26	0.26	0.26	—	2,000
志正置業	1.18	1.18	1.18	1.18	—	4,000
大元置業	1.18	1.18	1.18	1.18	-0.04	6,000
嘉生興業	0.74	0.74	0.74	0.74	—	8,000
永泰建業	3.075	3.075	3.075	3.075	—	3,000
百明置業	0.80	0.80	0.80	0.80	-0.01	10,000
捷聯企業	1.57	1.58	1.58	1.57	+0.04	124,000
美麗企業	0.84	0.85	0.85	0.84	+0.01	44,000
長江實業	5.60	5.60	5.60	5.60	+0.05	52,000
匯賓地產	3.825	3.825	3.825	3.825	-0.025	6,000
恒生工業地產	0.21	0.20	0.21	0.20	-0.01	30,000
大昌地產	1.25	1.26	1.26	1.25	—	222,000
兆安地產	1.19	1.19	1.19	1.19	+0.02	8,000
嘉年地產	4.50	4.50	4.50	4.50	—	1,000
聯邦地產(A)	1.75	1.75	1.76	1.75	-0.01	116,000
和記地產	7.80	7.80	7.85	7.80	—	15,100
成都地產	1.13	1.12	1.13	1.12	-0.01	214,000
李寶地產	1.23	1.24	1.24	1.23	+0.01	24,000
四海地產	1.50	1.52	1.54	1.50	+0.03	66,000
大生地產	1.46	1.45	1.47	1.45	-0.02	672,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
大寶地產	0.38	0.38	0.38	0.38	+0.01	14,000
康信地產	0.43	0.43	0.43	0.43	+0.01	4,000
華光地產	0.76	0.77	0.77	0.76	—	63,000
大古地產	2.55	2.55	2.55	2.55	—	64,000
合和地產	3.20	3.25	3.25	3.20	-0.075	75,000
新鴻基地產	5.40	5.40	5.45	5.40	—	234,000
佳寧地產	3.825	3.80	3.825	3.80	-0.05	101,000
佳城新記	0.62	0.63	0.63	0.62	—	80,000
南太平洋	0.52	0.52	0.52	0.52	-0.01	20,000
信託公司(A)	2.425	2.425	2.425	2.425	-0.025	5,500
信託公司(B)	0.485	0.485	0.485	0.485	-0.005	71,200
夏利文	0.68	0.68	0.68	0.68	+0.01	14,000
廖創興	0.95	0.97	0.97	0.95	+0.02	84,300
永隅泰	0.39	0.39	0.39	0.39	—	8,000
永昌盛	0.46	0.46	0.46	0.46	+0.02	10,000
大捷財務投資	0.38	0.38	0.38	0.38	-0.01	19,000
萬生	0.225	0.22	0.225	0.22	—	52,000
明輝發展	0.65	0.65	0.65	0.65	—	30,000
利興發展	0.89	0.90	0.90	0.89	+0.02	14,000
華盛發展	0.87	0.87	0.88	0.87	-0.02	12,000
遠東發展	1.34	1.35	1.35	1.34	—	5,400
新世界發展	1.54	1.55	1.56	1.54	+0.01	1336,400
(工商類)						
怡和公司	12.30	12.30	12.30	12.20	-0.10	148,901
怡和七厘半債券	83.10	83.10	83.10	83.10	+0.10	188
和記黃埔	3.65	3.625	3.65	3.625	-0.025	169,504
和記黃埔優先股	0.97	0.97	0.98	0.97	—	173,113
太古洋行(A)	5.50	5.50	5.50	5.50	—	86,250
太古洋行(B)	1.09	1.09	1.09	1.09	—	215,000
會德豐(A)	2.175	2.175	2.175	2.15	-0.025	248,950
怡機工程	67.00	67.00	69.00	67.00	-2.00	800
淘化大同	3.40	3.40	3.40	3.40	—	1,000
聯合汽水	13.00	13.00	13.00	13.00	—	500
食品工業	0.37	0.37	0.37	0.37	—	10,000
邵氏公司	3.25	3.25	3.25	3.25	-0.05	4,000
永安人壽	1.36	1.36	1.37	1.36	-0.02	12,000
星島報業	6.70	6.70	6.70	6.60	+0.10	6,500
群合橡膠	1.50	1.50	1.50	1.50	-0.03	80,000
羅立斯	0.15	0.15	0.15	0.15	—	192,494
屈臣氏	4.85	4.825	4.85	4.825	+0.025	6,000
生力啤	24.00	24.00	24.00	23.90	-0.10	8,000
森那美	6.25	6.25	6.25	6.25	—	3,500
英之傑企業	2.45	2.45	2.45	2.45	—	40,000
啓昌	2.10	2.15	2.15	2.125	+0.075	204,000
立興	3.75	3.75	3.75	3.75	-0.05	2,000
南興	2.45	2.40	2.45	2.40	-0.10	7,000
寶光	2.05	2.025	2.05	2.025	-0.025	26,000
仁孚	0.98	0.98	0.98	0.97	—	12,000
(百貨類)						
永安公司	3.30	3.30	3.30	3.30	-0.01	1,000
鱷魚恤	1.90	1.90	1.90	1.90	—	72,000
連卡佛(A)	4.80	4.80	4.825	4.80	-0.05	8,312
連卡佛(B)	0.485	0.485	0.485	0.485	—	52,932
(紡織類)						
南洋紗廠	12.90	12.90	12.90	12.90	-0.10	5,000
南豐紗廠	6.75	6.75	6.75	6.75	+0.05	1,210
美僑織造	0.74	0.74	0.74	0.74	+0.02	28,000
捷泰針織(除息)	10.00	10.00	10.00	10.00	—	12,000
南聯實業	2.05	2.075	2.075	2.05	-0.025	106,500
偉倫美製衣	2.10	2.10	2.10	2.10	—	5,000
長江製衣	6.90	6.90	6.90	6.90	—	8,000
新馬製衣	12.50	12.50	12.50	12.50	+0.02	2,000
(酒店類)						
大酒店	13.20	13.30	13.30	13.20	+0.10	11,582
凱聯酒店	2.65	2.625	2.65	2.625	-0.025	101,000
百樂酒店	1.20	1.18	1.20	1.18	-0.02	92,000
山頂酒店	1.00	1.00	1.01	1.00	—	20,000
美麗華酒店	19.30	19.30	19.30	19.30	-0.20	6,000
(日本上市股票)						
三井	5.70	5.70	5.70	5.70	—	1,250

紡織品輸美國西歐 配額運用均趨正常

美國新訂單排期至八月交貨

荷蘭及英國最近訂貨亦轉增

【本報訊】今年一月份本港紡織品對美國及歐洲共同市場輸出的配額運用率,均有正常發展,足見美國和共同市場客商向本港訂購成衣及其他紡織品較多。

據港府工商署報告,今年一月份對美國輸出紡織品配額,運用率佔全年總限額百分之七點八五,數量相等於七千五百一十七萬方碼。第一組布疋運用率佔該組百分之五點一八,第二組成衣運用率佔該組百分之九點四四,第三組紡織製品運用率佔該組百分之七點一三,第四組羊毛紡織品運用佔該組百分之二點九八。

至於今年一月份對共同市場輸出紡織品的配額運用率,英國為百分之七點二二,西德為百分之七點一,荷蘭、比利時、盧森堡為百分之八,丹麥為百分之六點八一,法國為百分之二點五一,義大利為百分之二點三,愛爾蘭為百分之〇點九三。

又據紡織製衣業內人士表示:本港製衣廠及棉針織廠接入美國訂單排至七月交貨,布廠接入美國訂單排至五月交貨,羊毛針織廠接入美國訂單排至八月交貨,情況表現均告良好。對西歐接單則有不同的發展,接入英國及荷蘭訂單較多,接入西德訂單較少,至於法國、義大利、丹麥、愛爾蘭則因為配額有限,不若英國、西德、荷蘭較受重視。

每日股市

股票市牛皮帶淡 指數跌不到一點

成交總值為三千餘萬元

【本報訊】外圍行情報好,英、美股均上升,但港股市人心轉弱,市價上落輕微,行情牛皮偏淡,成交總值為三千零三十七萬元。

昨日走勢,上午開市後,即呈膠着狀,稍後轉淡,上午恒生香港指數報四一八·九二,跌一·五九,上午收市時報四一八·八四,跌一·六七。午後,市勢步軟,恒生香港指數下午報四一九·九三,全日指數與前市比較跌〇·五八。較活躍股票收市價如下:滙豐一七·二元,港燈五·四元,九龍二〇·三元,電話三二·二五元,九龍倉一四·四元,置地六·七元,怡和一二·三元,和記黃埔三·六二五元,會德豐二·一七五元。

本港股票週三在倫敦市場收市中間價如下:滙豐一七·一五元,怡和一二·三二五元,置地六·七元,會德豐二·一七元,和記黃埔三·六五元。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下:銀行類二四二二·五六升〇·一四,公用事業類一八九九·九二跌五·五九,地產建築類二七九·五二跌九·五三,工商企業類一五四五·三七跌一二·三八,倉塲類三六〇三·四九升四九·九九,酒店類一七五一·五五升一·八九,投資類一三八八·九〇跌二二·一一,航業類七八五·七七升二·三,紡織類一二一七·九〇跌一〇·二二,橡膠類八八九·一〇跌七·三九。

昨日外滙牌價(一律電滙價)

幣別		價	漲跌
英鎊	出	八·[illegible]	跌〇·〇二〇
	入	八·[illegible]	跌〇·〇一〇
美元	出	四六三·二五	無起跌
	入	四五七·二五	無起跌
加拿大	出	四一五·〇五	跌一·三五
	入	四〇四·五〇	跌一·三五
西德馬克	出	二三二·一〇	升〇·一〇
	入	二二五·九五	無起跌
法國法郎	出	九七·九五	升〇·二五
	入	九五·三〇	升〇·二〇
瑞士法郎	出	二四八·二五	跌〇·五〇
	入	二四一·五〇	跌〇·四五
日元	出	一·[illegible]	升〇·〇〇四五
	入	一·[illegible]	升〇·〇〇三五
人民幣	出	三五·八四	無起跌
	入	三六·〇二	無起跌

商品期貨市行情

原棉(全日共成交七十張)

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
三月	56.90/55.00	—	—	55.98
五月	57.75/56.50	—	—	56.75
七月	57.90/57.80	57.99	57.73	57.90
十月	60.00/58.00	—	—	59.25
十二月	61.00/58.60	—	—	60.00

原糖(全日共成交七十張)

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
五月	8.25/8.20	8.26	8.21	8.24
七月	8.56/8.54	—		8.56
九月	8.80/8.75	8.79		8.80
十月	8.95/8.92	8.95		8.96
明年一月	9.68/9.50	—		9.60
明年三月	9.74/9.70	—		9.77

每日公定現貨糖價七點五九仙美

海外資金續調返 銀行業內頭寸鬆

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續回降,活期拆息六厘,隔夜錢五厘半。

據銀行界人士指稱:由於美元走勢仍有向下之勢,本港的閒資調往歐洲及日本套息的,已陸續調返,故此銀行頭寸轉鬆,且因最近出口押滙很淡,需用資金減少,亦有影響。

美滙價格無變動,銀行業內成交每美元兌四·六〇六港元至四·六〇八港元,賣單每美元兌四·六三五港元,買單每美元兌四·五六三港元。

英鎊價格穩定,賣單每鎊兌八·九七五港元,買單每鎊兌八·八一〇港元。

歐洲美元利率,一個月期六厘五六二五,兩個月期六厘九三七五,三個月期七厘〇六二五,六個月期七厘半。

亞洲美元利率,一個月期七厘,兩個月期七厘一二五,三個月期七厘三一二五,六個月期七厘五六二五。

外圍行情繼續上漲中 港金市獲利回吐多

市勢脫節微跌一元

日元續扳高美鈔上落微

【本報訊】美元在國際市場仍呈動盪中,外圍金價繼續全面報好,但因連市報升過速,引起多頭獲利回吐,故昨日本港金價,不特未有跟外圍行情走,反見小回一元,與外圍行情脫節。

週三外圍行情,金價方面:倫敦報一九〇·〇美元(升三元七角半),瑞士入價報一八九·七五美元,出價一九〇·五美元(升三元七角半),巴黎報一九四·二二美元(升兩元零九仙),加拿大期貨報一九一·〇美元(升一元半),美國紐約報一九〇·七美元(升一元半)。英鎊方面:倫敦轉讓勞報一·九三四三美元(細兩錢七厘),美國告老士報一·九三三八美元(細兩錢七厘)。

本港金市,前市尾盤為一〇三六·〇,昨日上午開市報一〇三六·八,最高報一〇三八·四,最低報一〇三五·四,收市價一〇三七·三,息價訂去息一元六角,上牌現貨交收共五百両,公價定一〇三七·五。下午開市報一〇三七·七,最高報一〇三九·三,最低報一〇三四·〇,收市報一〇三五·〇,整日波幅五·三元,收市價與前市比較,跌幅為一元,走勢反覆微淡,係因多頭獲利回吐所致。

美鈔上落不大,報四·六〇二,普鈔報四·五九六,美電最高報四·六〇八,最低報四·六〇五。日元報好,大紙報一九六·三,台幣報一一九·〇。西德馬克報二二六·五,法國法郎報九五·五〇,瑞士法郎報二四二·五〇。

本港金鈔外幣行情表

三月九日(星期四)

(九九K金)	
開市	1036.8
收市	1035.0
最高	1039.3
最低	1034.0
(美鈔)	
大鈔	4.602
普鈔	4.596
(美電)	
最高	4.608
最低	4.605
(通天單)	
最高	4.602
最低	4.600
(日元)	
大紙(萬計)	196.30
細紙(萬計)	195.30

(雜幣)	
正鎊	8.88
澳洲元	5.42
加單	4.42
加元(大)	4.35
加元(小)	4.18
菲幣(大)	0.62
菲幣(小)	0.62
大坡紙	1.92
細坡紙	1.90
馬來西亞元	1.95
新勞幣(百計)	48.00
葡幣(每元)	0.92
西德馬克(百計)	226.50
法國新法郎(百計)	95.50
瑞士新法郎(百計)	242.50
泰幣(百計)	22.20
台幣(千計)	119.00
荷蘭(百計)	212.50
仰光(百計)	25.00

日台新訂盤較高 水坭市價趨穩健

本月份消耗量十四、五萬噸

【本報訊】本港水坭供應情況雖尚充裕,但一般坭價堅穩,部份進口坭售價在產地訂盤較高支持下,近比前揚升,但整個水坭市道未有若何刺激。

建材貿易商說:由台灣供應的水坭訂價,每噸仍堅企四十二美元至四十二·五美元,香港船邊交收,日本水坭新訂則為每噸四十四·五美元,不過,日本商行收到當地消息,日本水坭出口價將會調整提高,每噸在四美元至六美元左右,但實際情況尚未明朗。

據表示:日本水坭價為每噸四十四·五美元,若再加價四至六美元,每噸在五十美元左右,則今後運銷香港勢難划算,而日坭訂價提升,相信是受其日元匯率上漲與及生產費用繼續增重所促成。

目前本港銷售的日本水坭,送交市區工地價每噸售二四五元至二五〇元,比前旺振,台灣水坭送交市區工地價為二三五元至二四〇元,近價轉堅,菲律賓坭送交市區工地為二三五元,大陸五羊坭,送交市區工地為二四三元,青洲坭,送市區工地為二四二元。

建材商表示:過去一個月來,水坭耗量因農曆新年假期影響,較正常為低,但進入三月份建築工程及地鐵施工全面進行後,耗坭量將回增,不過,雨季來臨有所影響,故對於本月份耗坭量估計在十四、五萬噸,而未及去年冬季月耗十八萬噸高水平。

昨漲幅最大股份			
股票	前收市價	昨收市價	百分率
九倉認股證	17.80	19.00	6.74
永昌盛	0.44	0.46	4.55
信昌	2.075	2.15	3.61
大資地產	0.37	0.38	2.70
廖創興	0.95	0.97	2.11
油蔴地	23.80	24.30	2.10
四海地產	1.49	1.52	2.01
友聯銀行	8.75	8.90	1.71
兆安地產	1.17	1.19	1.71
瑞國太平洋	9.10	9.25	1.65

昨跌幅最大股份			
股票	前收市價	昨收市價	百分率
恒生工業	0.21	0.20	4.76
南順	2.50	2.40	4.00
大元置業	1.22	1.18	3.28
港機工程	69.00	67.00	2.90
大捷財務	0.39	0.38	2.56
中華造船	0.78	0.76	2.56
泰盛發展	0.89	0.87	2.25
聯合橡膠	1.53	1.50	1.96
南太平洋地產	0.53	0.52	1.89
百樂酒店	1.20	1.18	1.67

西藥原料局部俏 抗生素價續上昇

【本報訊】本港西藥原料市情,若干類原料在供應緊短下,貨價個別揚升,而以抗生素及磺胺劑較顯著,維他命原料升後轉定。

西藥原料商指出:個別原料價上升,主要是產地供量不多所致,比方,過去部份由大陸供應的抗生素原料也轉疏缺,而須倚重歐洲貨供銷,但在另一方面,磺胺劑原料,年內歐洲貨已甚生產,祇有大陸貨有些充塲,這也是形成供求不平衡,而出現若干程度疏挾。至於西藥原料銷情況,除本地用家循序吸納之外,轉口東南亞無起色,因此,在貨疏價俏言,所起的實際作用並不大。

現時在市場較熱門的弧黴素粉很疏俏,每公斤由一三八元升至一四八元,最高一五〇元,四環素原料堅企一四五元,金黴素粉一八五元,蘇化太仙粉由卅八元升至卅九元,其餘維他命丙粉,每公斤四十元,維他命乙一粉一一九元,皮利尼蘇匯原料,每公斤四千八百五十元,阿斯匹靈粉,每公斤七元。

米市疲淡交投疏落 入口米商仍未落價

【本報訊】昨日米糧市,仍然疲淡,但入口米商未肯落價,以泰國米而論,每担毛利達三十元,實在是暴利程度,應該回降才是合理。

昨日開盤沽出食米二千餘包,文字新絲苗每担一百廿五元,才字新油粘每担一百廿一元,寧字新油粘每担一百一十九元,金鳳新香米每担一百四十二元,金鶴新香三號米每担一百廿六元,袋鼠絲苗每担一百四十元,黃觀音新米每担一百三十元,對海江火車米每担一百〇六元,青芝蘭新香米每担一百四十元,江三高新米每担一百廿二元,新華南粘每担一百廿九元。

日本向台大量訂購 台灣紗布價提昇

港市行情亦上揚

【本報訊】最近日本向台灣訂購大批紡織品,刺激台灣棉紗、棉布、T/C紗及T/C布出口價格上升,本港市價亦受影響提高。

據紗布貿易商指稱:最近日本客商向台灣訂購大批棉紗、棉布、T/C紗布,交貨期排至六月,刺激台灣紡織品出口價上升,因為台灣的紗廠接入棉紗訂單二、三萬包,尼龍紗及多元脂纖維紗訂單四、五萬包,棉布及T/C布訂單三、四千萬碼。現在台灣卅二支甲級棉紗C·I·F·每包四百六十美元,四十支甲級棉紗C·I·F·每包四百八十美元,四十五支T/C紗C·I·F·每磅一元二毫五仙美金,七二×六九細布C·I·F·每碼三毫三仙半美金,四二×四四毛布胚C·I·F·每碼三毫二仙半美金,一一〇×七六T/C布C·I·F·每碼四毛美金。本港紗布商向台灣訂購大部分排至五月付貨。

紗布貿易商指稱:台灣對美國輸出的紡織品新協定未簽訂以前,適值日本商人大量向台灣訂購,於是接入了大量訂單。

黃面地王身價再起

數日來股市保持相等的交投,逾三千萬元的成交額,令市道稍見暢旺,個股市也不至於日千多萬元的大悶局,部份經紀對此等市況稍感滿意。

× × ×

友記錢莊昨日買家再接再勵的排除入貨,將上日的高價向前更推進一步,將市時成八元八角,午後則更以新高價八元九角收市,遂到去年的高價水平。據某君謂,該友記錢莊的新廈完工在即,日後除去在租金收大有進賬之外,其本身在摩登大耳窿的生意亦大旺,在此雙重利好的因素中,股價焉能不漲?

× × ×

華資地王自稱,其尖沙咀地皮以每呎六百元買入,而此際值四千元,請君計算賬有利潤若干?換言之,公司股票同樣也是不止於此,話雖未完,昨市場吸引一些買家來捧場,成交是小將場面,以一元五五收市,微升一仙。

× × ×

牛島食眼君老友兼行家股價升得猛烈,亦不甘寂寞,且認為本身「食大地廣」股價應不遜於行家,昨日蓄於發動攻勢,升至十四元四角收市,另一認股權能受到關照下,作兩步跳,由十七元七角一躍而至十九元。

眞正朋友熱度漸減

× × ×

啤酒股近日來,經股友飲入肚中,如今經消化後,熱氣全無,當熱氣化後,走勢也轉為平淡,昨一度跌破廿四元,幸尾市能扶正回廿四元,能不以低價見股民。

甲乙類消費物價指數 一月份同為一二一點

【本報訊】統計處宣佈:一九七八年一月份甲、乙兩類消費物價指數同為一二一。與對上一個月比較,甲類指數上升四點,乙類指數則上升三點。

甲類指數是以每月消費由四百元至一千四百九十九元的家庭為對象,而乙類指數則以每月消費由一千五百元至二千九百九十九元的家庭為對象。

文華・明珠

比「蜜桃成熟時」更狂放 更徹底 更大胆 更有味

今天仍映五場 預售三天戲票

全港男仕極力推薦

空來甜蜜蜜

兒童不宜

第一次

SOUTHERN CO. LTD.

貴精不貴多

香港家庭計劃指導會
THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版,每日空運台灣銷售,深受讀者歡迎,茲爲利便僑胞起見,特再委託下列各大飯店寄售,敬希留意。

希爾頓大飯店 台北市 忠孝西路一段三八號
中國大飯店 台北市 錦前路一四號
中央大飯店 台北市 中山北路二段一二三號
六福客棧 台北市 長春路一六八號
亞士都飯店 台北市 林森北路九八號
美琪大飯店 台北市 中山北路二段民權東路口
國王大飯店 台北市 南京東路一段一一八號
統一大飯店 台北市 德惠街九號
華國大飯店 台北市 林森北路六〇〇號
華懋大飯店 台北市 中山北路一段八三巷一號五
台灣大飯店 台北市 長春路二八號

如蒙惠刊本報台灣版廣告請電H二七九三〇七號 二三五四九五洽

馬經

·小溫主編·

天雨路滑形勢甚亂
特勒驃 常山寶 先惠夠贏

神眼專欄

週六日馬，共跑九場，定於下午二時開跑，分由第二班，第四班，第六班及七七年度新馬担任，第二班一二三五公尺分爲兩組，共中一組則爲証券交易會杯賽。跑一六五〇公尺一組，第四班跑一六五〇公尺，分爲兩組，第六班跑一八〇〇公尺亦分爲兩組，共中一組則爲印遊會杯賽。七七年度新馬跑一二三五公尺一組，跑一八〇〇公尺一組，各場出馬衆多，場面混亂，加上天雨影響，場地爛軟，偏冷場合必多，熱門馬不宜過信。

場外孖Q　快樂音韻我更叻　常山寶貴風强勁

第二場：快樂音韻　我更叻　操記
第三場：貴風　常山寶　希臘神駒

週六日馬，共跑九場，將外孖Q仍編在第二場、第三場，第六班跑一八〇〇公尺把守頭關，出馬十式匹，此組局勢混亂，加上場地濕滑，大熱門馬不宜過信。尾關由第二班馬四担任，路程一二三五公尺，出馬十式匹，此組多駒關係緊密，選馬宜認清主力，以免飄中湖車。

第二場　第六班　一八〇〇公尺

我更叻上賽一六五〇公尺，沿途上上落落，狀態轉好，此駒在此班潛質較高，今賽路程最合脚法，坐位穿贏之選。

操記近期操練極勤，頻頻拍跳，動態異常積極，馬身扎實，成熟大增，最後試跑絕早慢試，火氣十足，沿外欄疾跑，氣勢旺盛，今賽砂輕路合，有力威脅前駒。

快樂音韻小休多賽後，馬身扎實，神態生猛，近期例課見勇，最後試跑單騎快試，走勢輕鬆，步快身輕，狀態回勇，今賽對手無多，此程有力放到，上佳冷選。

第三場　第三班　一二三五公尺。

常山寶兩次上陣，因配騎致表現欠佳，今賽改配摩加利上陣，應有不同演出，此駒潛質極高，兩歲初出已表現不凡，賽後復課狀態更勇，氣勢旺盛，此駒踏姿咬地，應擅跑軟地，今賽集天時、地利、人和於一身，勝望最高。

貴風上賽此程揀成大熱，但演出極劣，幕後人大爲不滿，轉聘白禮棣主理，最後試跑快試兩段，走勢洶湧，步爽身輕，狀態轉勇，此駒往績不弱，此程有力爭勝。

希臘神駒上賽馬身仍肥，但走勢不俗，賽後復課所見馬身收實，成熟大增，最後試跑與底侶合拍同跳，沿途控韁相讓，仍苦苦衝前，狀態轉勇，此駒三歲及四歲時曾三度千二公尺冠軍，成績不俗，今賽有力爭位。

場外孖Q頭關場面混亂，宜用我更叻、操記、快樂音韻串成鐵三角。尾關常山寶做胆，配脚貴風，希臘神駒。

場內孖Q　先惠應百發百中　遮打道門銀王子

第八場：先惠　百發百中　街老鼠
第九場：遮打道　銀王子　滿園利

場內孖Q編在第八場搭第九場，頭關第二班一二三五公尺，出馬十二匹，揷班馬與舊馬混戰，熱門馬避之爲宜，尾關第四班馬跑一六五〇公尺，出馬十二匹，此組多駒實力相若，應屬劇爭場合，選馬應以實力爲重。

第八場　第二班　一二三五公尺

百發百中上賽此程因讓空內欄引致屈居第二，敗於得勝馬，幕後人認爲不值，賽後即力加磨練，有意捲土重來，最後試跑夏達冒雨出試，走勢輕鬆，氣勢旺盛，狀態大勇，此駒踏姿輕巧，應屬擅跑軟地，今賽有力收復前失。

街老鼠上賽前速表現驚人，最後幾步稍嫌轉弱，屈居第四，賽後復課，進步極多，最後試跑白禮棣親試兩段，狀態更勝上賽，此程合脚法，有力威脅前駒。

先惠上賽此程出閘受阻，全程包尾而回，若說未洩，復課所見，狀態大勇，今賽配劉同安上陣，負磅極輕，此程最合脚法，有力推翻一切，上佳冷選。

第九場　第四班　一六五〇公尺

遮打道最後試跑絕早與底侶百家樂同跳，氣勢雄壯，火氣旺盛，走勢順暢，狀態大勇，此程僅以半身位敗於保得，今賽必再接再厲，場內孖Q尾關穩胆。勝望極高。

滿園利此程最合脚法，今賽應有機會，最後與底侶更加叻同試，火氣十足，起步即頻頻搶前，氣勢雄壯，步爽身輕，狀態大勇，今賽佳態路合，有力威脅前駒。

銀王子上賽一八〇〇公尺沿途快放，入直路後才乏力退後，賽後每朝叻動加腰步，馬身轉好，毛色光潤，狀態轉勇，此程合脚法，配劉同安上陣，有力推翻一切。

場內孖Q頭關百發百中做胆，配脚街老鼠、先惠。尾關遮打道做胆，配脚滿園利、銀王子。

馬會公佈週末各場配搭排位

第一場　新馬　一八〇〇公尺（場外連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	琥珀星	一三五	羅國洲	11
②	再贏	一三一	馬彼得	9
③	金匙	一三〇	盧約翰	7
④	快快	一二九	浩德	8
⑤	駿紗龍	一二八	劉同安	5
⑥	金殼	一二三	雲利安	10
⑦	更加叻	一二一	潘納	14
⑧	電子世界	一二〇	但拉倫	1
⑨	可圖	一二〇	告東尼	6
⑩	凡宜	一一七	甘保頓	3
⑪	快得利	一一六	※鄭榮光	2
⑫	高就	一一六	※陳子銓	4
⑬	海底之寶	一一六	甘光達	13
⑭	總勝	一一六	簡元智	12

後備馬：網烟 一三〇　世界至叻 一一七　多福會 一一六

蘇　賓　張　布　鄭　布　沈　施　蘇　羅　布　朱　陳　米　　羅　陳　歐

第二場　第六班　一八〇〇公尺（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	金麒麟	一三九	馬彼得	7
②	保得	一三七	甘光達	5
③	我更叻	一三六	※何鑑森	10
④	中雄	一三五	甘保頓	6
⑤	鄉村豪傑	一三二	浩德	3
⑥	快樂音韻	一三二	※呂健威	4
⑦	操記	一三二	×譚文就	8
⑧	歡樂升平	一二六	薛卓時	12
⑨	新生日餅	一二六	盧約翰	1
⑩	飛象	一二五	＋梁偉德	9
⑪	兒童城	一二五	劉同安	11
⑫	福源	一二三	※陳鍼培	2

後備馬：飛駿 一三五　聖手 一三四　智多星 一三四　山茶花 一三一　自家威 一二一　寒儂 一二〇

賓　歐　陳　杜　布　蘇　譚　歐　張　張　鄭　鄭　　賓　賓　陳　吳　摩　譚

第三場　第二班　一二三五公尺（連贏位）（証券交易所盃）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	常山寶	一三九	摩加利	2
②	能手	一三五	薛卓時	11
③	過山	一三五	×文家良	12
④	新星月	一三五	告東尼	7
⑤	光榮	一三二	蘭尼	10
⑥	貴風	一三一	白禮棣	3
⑦	百利	一二八	馬彼得	8
⑧	永明燈	一二五	鄭添	5
⑨	希臘神駒	一二二	浩德	9
⑩	平橋	一二二	杜保羅	1
⑪	人之裕	一二一	＋李漢明	4
⑫	四蹄飛	一二一	甘保頓	6

後備馬：驫馬 一三七　慎籌 一三四　花旗林 一二七　飛金 一二六　英之寶 一二〇　勝勝 一一九

田　羅　摩　蘇　施　杜　賓　譚　布　鄭　譚　高　　鄭　沈　米　卡　沈　陳

第四場　新馬　一二三五公尺（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	中國功夫	一四〇	摩加利	12
②	一世好運	一三三	薛卓時	7
③	龍草	一三三	羅國洲	6
④	珍有寶	一三三	潘納	11
⑤	鳳麟	一三三	告東尼	2
⑥	金石良緣	一三二	白禮棣	5
⑦	曙光	一三二	馬彼得	3
⑧	飛獵	一一八	盧約翰	8
⑨	幸運世界	一一八	甘光達	4
⑩	高高	一一六	劉同安	9
⑪	彩碧	一一六	×文家良	1
⑫	良家令	一一六	杜保羅	10

後備馬：小冠腦 一三九　麒麟童 一三六　赤花廬 一三三　來歡樂 一三一　五陵公子 一二八　招威海 一二六　愛將 一二三　柔茵河 一二三　金勝 一二一　跳龍 一二一　倖意 一一八　大好時光 一一六　逍遙宵拳 一一六　好運來 一一六　馬首 一一六

朱　屈　蘇　沈　鄭　杜　賓　張　吳　殷　摩　卡　　屈　殷　施　蘇　陳　屈　卡　譚　陳　鍾　吳　陳　高　陳　屈

第五場　第二班　一六五〇公尺（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	確得寶	一四〇	摩加利	11
②	驃力峯	一三九	＋梁偉德	3
③	無敵將軍	一三六	夏達	1
④	福勝鼠子	一三五	薛卓時	6
⑤	金喜來	一三一	劉同安	8
⑥	奪錦	一三一	馬彼得	12
⑦	多加力	一三〇	白禮棣	10
⑧	快樂飛馬	一二九	雲利安	2
⑨	安霸	一二七	盧約翰	9
⑩	澳洲莽菓	一二六	甘保頓	4
⑪	福利實得	一二六	羅國洲	5
⑫	長春樹	一二〇	告東尼	7

後備馬：人之誼 一三九　喜花臣 一三七　君子 一三四　威龍 一二九　游奕 一二八　祥豪 一二八　鴻福 一二六　爽朗 一二三　興勝 一二二

摩　吳　卡　摩　譚　譚　羅　鄭　沈　賓　米　蘇　　譚　賓　摩　卡　吳　布　沈　殷　歐

第六場　第四班　一六五〇公尺（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	確之高	一三六	摩加利	3
②	占士	一三六	×徐季良	1
③	銀城	一三六	＋麥子文	4
④	金福	一三四	劉同安	11
⑤	合益	一三四	浩德	12
⑥	奇驥	一三一	馬彼得	10
⑦	喜加利	一二八	※何鑑森	9
⑧	常順	一二八	白禮棣	7
⑨	威豪	一二四	夏達	6
⑩	鴻勝	一二四	潘納	5
⑪	黃蜂	一二三	×譚文就	2
⑫	百花齊放	一二一	×周松强	8

後備馬：偵發 一二五　龍都 一二四　揚威耀武 一三三　時來運到 一三二　奔利來 一二八　安弟弟 一二四　貞好運 一二三　金鈴 一一九

摩　米　杜　鄭　布　賓　陳　高　卡　沈　歐　譚　　摩　朱　鄭　高　賓　蘇　歐　張

第七場　第六班　一八〇〇公尺（連贏位）（印遊會盃）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	奔得	一三九	潘納	8
②	新寶	一三九	摩加利	12
③	自由萬歲	一三五	※呂健威	7
④	華運蘇	一三二	＋梁偉德	2
⑤	皇冠之光	一三二	告東尼	13
⑥	紅星	一三二	簡元智	3
⑦	特勒驃	一三一	羅國洲	5
⑧	教父	一二六	×譚文就	1
⑨	賽蹄飛輪	一二五	劉同安	11
⑩	力爭上游	一二五	※何鑑森	9
⑪	厚利	一二四	白禮棣	6
⑫	安琪	一二二	※陳鍼培	10
⑬	月聲	一二二	馬彼得	4

後備馬：藍鑽金剛 一二八　吉利客 一二七　得利 一三六　超越日 一三〇　可勝 一二七　捷勁 一二六

沈　摩　蘇　張　鄭　歐　陳　歐　譚　陳　羅　鄭　賓　　陳　賓　摩　吳　賓　蘇

第八場　第二班　一二三五公尺（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	大明星	一四〇	＋李漢明	5
②	確叻	一三九	盧約翰	6
③	百發百中	一三七	夏達	3
④	街老鼠	一三五	白禮棣	7
⑤	海霸翠	一三五	馬彼得	1
⑥	陌生人	一三一	摩加利	2
⑦	金碧	一二六	甘光達	9
⑧	金峯	一二六	※陳鍼培	4
⑨	馬霸	一二五	薛卓時	12
⑩	飛驥	一二五	告東尼	10
⑪	好事成雙	一二三	甘保頓	11
⑫	先惠	一二〇	劉同安	8

後備馬：騰渡 一三七　威飛 一三七　英雄駒 一三〇　步步高陞 一二八　鐵胆雄風 一二六

譚　沈　卡　羅　摩　陳　鄭　屈　米　高　譚　　摩　殷　沈　施　張

第九場　第四班　一六五〇公尺（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位
①	名驊	一三六	浩德	10
②	特勇駒	一三四	薛卓時	6
③	衝鋒	一三四	告東尼	8
④	遮打道	一三三	白禮棣	1
⑤	金伯爵	一三三	張利安	7
⑥	梟雄	一三三	＋梁偉德	4
⑦	銀王子	一三一	劉同安	12
⑧	花果山	一三〇	摩加利	3
⑨	世界之寶	一三〇	×譚文就	9
⑩	俠俠	一二五	※呂健威	2
⑪	滿園利	一二四	潘納	11
⑫	澳洲寶石	一二四	＋李漢明	5

後備馬：廿一點 一二八　駿駿 一二七　得運馬 一三三　安培 一三〇　少年遊俠 一二五　女英雄 一二四　寶山 一二四　資源 一二一

張　屈　賓　高　米　鄭　殷　摩　歐　蘇　沈　譚　　張　杜　張　摩　吳　高　陳　杜　朱

符號說明：＋ 減三磅　※ 減五磅　× 減七磅

場內孖寶　第一搭二場
場內孖Q　第八搭九場
場外孖Q　第二搭三場
場外三寶彩　第七、八、九場
場外連贏位　第一場
四重彩　第五場
場外孖寶第一口　第二搭四場
場外孖寶第二口　第五搭七場
場外孖寶第三口　第六搭八場

靚胆與佳配、

通天曉

第六場：7喜加利　10 黃蜂　11 福勝
第七場：1奔得　13 月聲　4 華運蘇
第八場：3百發百中　4 街老鼠　6 金碧

第六場：7喜加利
1.確之高：態似見不俗但長力所限，未可看得太高。
2.占士：態平加上配弱爭勝不易。
3.銀城：馬身尚見痴肥，未可過信只宜冷位。
4.金福：走勢有進，勁力增强，係今場最佳冷門馬。
5.合益：狀態仍穩，後上有力只不過質素非太高只可作配而已。
6.奇驥：態覺不俗，只係見缺長力支持此程還是多看一回爲妙。
7.喜加利：大超班馬實力過人，狀態大勇，不勝有位，馬胆之材。
8.常順：未夠狀態實力有限，作爲不大。
9.威豪：缺乏奮鬥心之馬快而欠順，最多一位。
10.鴻勝：爛地特佳，速度可觀，客位求勝份子。
11.黃蜂：路程致肯本，砂位兼路合，力足一拚。
12.百花齊放：未宜爛地狀態又普通，機會有待。

第七場：奔得
1.奔得：後勁强歡地特佳，腳步所見氣勢迫人，潘納騎得好一點，應該夠贏。
2.新寶：走勢平常，實不宜估得太高。
3.自由萬歲：好爛地而長力未足應付此程。
4.華運蘇：頗有進步肯定在今場一展身手，不可不防。
5.皇冠之光：末段勁力平平，爭勝不易。
6.紅星：最後試跑佳態依然，對手不弱因配搭則弱，最多一位而已。
7.特勒驃：走勢絕不可靠，爭頭機會普通。
8.教父：有進步但非顯著未可過信。
9.賽蹄飛輪：成匹姿回勁度實注，是最佳冷門對象。
10.力爭上游：平庸而已。
11.厚利：初起未十足加上嫌爛地不太適宜。
12.安琪：態沉。
13.月聲：漸有勝頭，力足推翻一切。

第八場：百發百中
1.大明星：未進，呢位明星尚未顯威風之時。
2.確叻：有狀態爛地特佳可惜路程太短，僅可作冷脚看待而已。
3.百發百中：短少膽悍，步幅速度甚高，既驗足實力夠，勝望甚濃。
4.街老鼠：前速飛快實力不弱上大試準可能在此仗會一舉成名呢！
5.海霸翠：表現失準，目前狀態不及季初未可揀場。
6.金碧：小摩試過馬匹而決定策此參戰，勝在爛場特佳之馬，抓冷對象。
7.陌生人：未在狀態。8.金峯進步無多，作爲不大。
9.馬霸：進步良多，若薛卓時合力以赴，可以准翻預測。
10.飛驥：未勇最多一位。
11.好事成雙。
12.先惠：快而欠順，只作配冷而已。

場外孖Q形勢分析

第二場：3 我更叻　2 保得　6 快樂音韻　13 福源
第三場：1 常山寶　2 能手　9 希臘神駒　11 人之裕

近日天雨綿綿，週末場地幾乎可以肯定在大爛地角逐，故此游水馬大有一顯身手機會，倘在實力平均場合，砂位較重馬匹自然在濕軟地會打了折扣，故可敵而忌狂捧。玆將場外孖Q兩組賽事形勢分析介紹如下：

第二場第六班千八路程，上陣馬共十二匹，計有「金麒麟」馬彼得、「保得」甘光達。「我更叻」何鑑森。「中雄」甘保頓。「鄉村豪傑」浩德。「快樂音韻」呂健威。「操記」譚文就。「歡樂升平」薛卓時。「新生日餅」盧約翰。「飛象」梁偉德。「福源」陳鍼培。「兒童城」劉同安。

觀十二匹上陣馬，大部份均屬似是而非，若演出正常的話，熱門馬實佔到一定優勢，不虞低班馬每有出人意外戰果，呻就認眞難測了。以馬論馬，保得踏入今季才眞正完全成熟過來，再度參戰一嬴一位，居然在一二三五路程有優異演出，證明狀態勇過頂峯，復課所見別來無恙，佳態依然，路程加長更合脚法，問題爲何突然另配甘光達動向認眞難猜，我更叻連番熱門感覺，在實每次均後上不及而已，加上馬多場合對此大步馬甚具影響，今番轉在爛地兼路程加長應孩有迴旋機會，倘前段佔有位置相演出超代之，快樂音韻不難與保得爭持人走爛地淪領在前，頗佔優勢威脅至大。福源、新生日餅亦具份量不無出冷機會。

第三場第二班一二三五公尺，上陣馬共十二匹，計有「常山寶」摩加利。「能手」薛卓時。「新星月」告東尼。「過山」文家良。「光榮」蘭尼。「貴風」白禮棣。「百利」馬彼得。「永明燈」鄭添。「希臘神駒」浩德。「平橋」杜保羅。「人之裕」李漢明。「四蹄飛」甘保頓。

常山寶質素肯定能夠配搭上陣，前次沿途受阻前賽則敗於馬有人無，幕後人大呼敗得不值，今番捲土重來易配摩加利看法截然不同，馬胆對象。能手有乎均快速，走勢大進，坐位求勝。希臘神駒雖在首次上陣落第而回，不過沿途亦跑得接近，此其突擊機會。爛地特佳的人之裕純俠純粹須盯緊。

研究蝙蝠俠控騎法 競賽小組不採行動

馬會競賽小組昨日下午五時在馬場繼續開會研究，有關週三夜賽第五場，馬彼得策騎蝙蝠俠之控騎方法。經過聆聽該馬師譚文居及馬主的代表所作證供，加上騎師所作之証供，一併研究，並參閱有關紀錄影片，競賽小組決定不再採取進一步行動。

四重彩

安霸　奪錦　驃力鋒　確得寶

·神眼·

週六日馬，四重彩編在第五場，由第二班馬匹担任，路程一六五〇公尺，出馬十式匹，插班新馬佔五匹，多匹質素極高，有力控制大局，理馬宜優先考慮，玆將此組有啟勇馬介紹如下：

第五場　第二班　一六五〇公尺

安霸近期操練認眞，除跑步外更頻頻作跳，馬身扎實，毛色鮮明，火氣旺盛，狀態大勇，今賽砂輕路合，盧約翰選策上陣，此程有力放到，四重彩中之穩健份子。

奪錦身驅粗壯，氣宇不凡，潛質極高，經兩賽跟跑後復課日漸進步，馬身收實，成熟漸增，狀態轉勇，此駒在鄭拼博極少，應當有利，今屆三歲，正屆當打之年，今賽馬彼得搶澳洲菓而就此駒，必拼無疑，四重彩中應佔一席位。

驃力峯上賽探卡遜力拚後，狀態有顯著進步，馬身見濕，氣勢大盛，神態更生，最後試跑梁偉德試兩段，走勢順暢，狀態更勇，今賽四重彩中應有機會。

確得寶降班，應屬有利，近期操練所見，狀態仍勇，此駒擅跑軟地，摩加利選策上陣，鬥志應無可懷疑，四重彩中實力份子。

場外三寶

特勒驃初拚飛輪 百發百中可帶到 遮打道力足取勝

（第七場）特勒驃　賽蹄飛輪
（第八場）百發百中　街老鼠
（第九場）遮打道　銀王子

週六日馬，三寶彩仍編在第七、第八、第九三場直串，頭關第六班跑一八〇〇公尺，出馬十三匹，大關第二班跑一二三五公尺，出馬十二匹，尾關第四班跑一六五〇公尺，出馬十二匹，玆將此三組值得注意之馬匹介紹如下：

第七場　第六班　一八〇〇公尺

特勒驃上賽一二三五公尺，出頭太早，後勁稍弱，屈居第三，賽後創急急復課，狀態更勇，此程較合脚法，今賽應有機會。

賽蹄飛輪論質不只僅第六班，近期已能對操，狀態漸起，上賽一六五〇公尺，隨意跑同一席第四，賽後更覺進步，最後試跑與高班底侶大明星同試，沿途走勢不俗，亦步亦趨，氣勢旺盛，神態生猛，今賽劉同安上陣，坐位穿贏之選。

第八場　第二班　一二三五公尺

百發百中上賽爲得勝馬所乘，僅負少許，拼後急急復課，有意再來試，最後試跑夏達冒雨出試，走勢生猛，氣勢旺盛，狀態更勝上賽，此駒踏姿咬地，擅地軟地，適合今賽有力收復前失。

街老鼠前速極快，齊賽不俗，最後試跑白禮棣親試兩段，走勢洶湧，狀態大勇，此程合脚法，今賽有力威脅前駒。

第九場　第四班　一六五〇公尺

遮打道最後試跑與底侶百家樂同跳，沿途頻頻搶前，苦苦衝前，雖經鞍上人力留，仍不能掩其勇態，此程最合脚法，今賽勝望最高。

銀王子今賽聘劉同安上陣，應有進一步演出，近期操練極勤，頻頻跳步，操火甚軟，步爽身輕，狀態已勇，此程有力放到。

六環彩派彩 一千九百五

【本報訊】週三夜馬投大熱門或次熱門均算成熱門天下，六環彩、場內孖Q、三寶中彩者中彩的。馬會經過該夜核驗之後，昨晨九時宣佈派彩，凡用第六場冠軍四轉，玆將派彩列下：

△六環彩
總投注九百九十九萬五千九百二十元，共有四千一百〇七注中彩，每注派彩：一千九百五十七元。

△場內孖Q
總投注七十三萬九千四百八十元，共有九百卅一注中彩，每注派彩：六百三十七元。

△場內三寶
總投注六十一萬一千二百七十元，共有八百七十四注中彩，每注派彩：五百六十一元。